Carnegie Mellon University Libraries

ý kiến

Dồn Đẩy

Năm Thứ 10 — Số 274 — Thứ Bảy 21-4-73 (19 Tháng 3 Quý Sửu)

12 Trang 35 Đồng
Miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 40 đồng, cộng sở cước đặc biệt

CHỦ NHIỆM, KIỂM CHỦ SỬ
ĐẶNG-VĂN-SUNG

CƠ THƯ KỲ TÒA SOẠN SÁNG LẬP :
TỪ-CHUNG

82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244

Chính Luận

Sau khi ký thỏa ước Giơ neo vào năm 1954 nhất 10, năm sau Công Sản Bắc Việt mới thực sự dốc lực vào cuộc chiến tranh mới sau khi Miền Nam tạn rã vì hiệp có chính trị 1965. Nay thỏa ước Balê chỉ mới ký chưa được 3 tháng, chẳng lẽ CSBV đã tức thời tái tục cuộc chiến tranh mà họ vừa lỵ kết để chấm dứt trong tư thế gần như thất trận ?

Hoạt động của CSBV tiếp tục kéo dài chiến tranh tại KPC là điều dễ hiểu. Bởi ở đó chưa có được một thỏa hiệp. Thỏa ước Ba Lê 27/1 có rằng buộc vấn đề KPC vào vấn đề VN nhưng vì thấy trước được khía cạnh tế nhị nên đã không hạn định thời hạn để KPC phải đạt thỏa hiệp. Mà chưa đạt được thỏa hiệp ở đó chẳng phải chỉ vì giữa CSBV và KPC không bên nào dù khỏe đẹ chế ngự hẳn đối phương mà vì các thế lực quốc tế cầm đầu hai bên (nhưng ít ra chia thành 4 phe) lâm chiến chưa thỏa hiệp được với nhau. Nhưng để tiếp tục cuộc chiến tại Kampuchea mà không làm suygiảm tiềm năng dự trữ cho chiến trường áp lực tại miền Nam tức chiến trường chính, CSBV phải tiếp tục tăng viện. Mà nói tới tăng viện mà không nói tới người Mỹ quả đáng thì CSBV không thể ngang nhiên đưa tiếp viện qua Bến Hải đi dọc giải trường sơn bên phía Miền Nam là giải đất hở nằm dưới tầm kiểm soát phần lớn. Vả lại trên giải đất này không có đường đi thuận tiện. Vậy phải sử dụng lại lối mòn cũ sẵn và do đó không thể không vipham thỏa ước ngưng bắn ở Lào.

Đáp ứng lại các hoạt động «leo thang chiến tranh» của CSBV, Mỹ đã oanh tạc liên miền ở KPC, oanh tạc cảnh cáo ở Lào, ngưng ném mìn ở Bắc Việt, đọa bài bỏ viện trợ tái thiết, tung dư luận sẵn sàng oanh tạc lại Bắc Việt. Những điều trên đây không phải chỉ là những điều đọa suông. Theo định ký «Đầu đề tuần tự» Mỹ có thể tuần tự làm tất cả những gì mà họ đã công khai tỉnh bày với tính cách phản trấn, để có được sự thông cảm và tránh được sự xúc động bất ngờ của dư luận, đồng thời tránh được sự nổi sùng vì mất mặt đến với hành động «bậy» của Nga Tàu. Mỹ có thể làm thế vì ngoài các vụ phạm của CSBV về quân sự, còn có thái độ không thành thật và thiếu nghiêm chỉnh của CSTrongviệc thành đạt đúng hạn một thỏa hiệp chính trị tại MiềnNam— điều mà cuộc thương lượng VNCH — MTGP giữa BaLê đã giúp dư luận nhận ra.

Dĩ nhiên các hành động đập ứng bằng quân sự của Mỹ không nhằm xé bỏ những thỏa ước đã ký kết. Họ luôn luôn biện minh như vậy, mỗi hành động đáp ứng quân sự đều được đưa ra kèm theo một câu kết luận thỏ thỏa ước đã ký kết. Người Mỹ không chủ trương phát động lại chiến tranh trong ít nữa người Mỹ có ý dồn dập « nếu CSBV không muốn hòa bình mà lại muốn tiếp tục chiến tranh thì phải tiếp tục ngay bây giờ đi. Mỹ không thể để CSBV có thì giờ bồi dưỡng như họ đã làm sau thỏa ước Giơ neo 54».

Chưa rõ CSBV sẽ hành động ra sao để tránh né hay hóa giải dòn «dồn đây» của Mỹ đặng duy trì và gia tăng được áp lực quân sự tại Miền Nam đề, một là theo đuổi một cuộc chiến tranh hậu ngưng bắn để VNCH không thể ổn định mà tất thiết phải triệu, ngược lại có thể suy nhược lần mòn ; hai là tái tục cuộc mặc cả trực tiếp với Mỹ để nhờ Mỹ mà có được một phần chia chắc ăn trong một thỏa hiệp giữa hai phe ở Miền Nam.

Dù sao đi nữa, các biến chuyển mới có thấy nếu như IT Nixon có thể thỏa mãn về sách lược giải kết « rút hết quân, lấy hết tù binh mà TT Thiệu vẫn giữ được Miền Nam» thì ngược lại vấn nhức đầu về sự trực tiếp với chủ thuyết Nixon và chiến lược gia Kissinger hẳn bắt đầu thấy nóng tai trước các thử thách đối với chiến lược hòa bình nhiều kịch tính của ông đang trở nên rõ rệt hơn vì chưa có được nút giải, Vả đề giúp ông Kissinger gỡ rối, chưa hiểu Miền Nam sẽ phải đóng góp những gì ?

CHÍNH LUẬN

TT Thiệu dự định nối tiếp cuộc công du hợp tác trong hòa bình

Thăm 6 nước ĐNÁ-TBD vào tháng 6

VNCH than phiền với ECAFE : Chưa có nước nào đưa chương trình cụ thể giúp đỡ Việt Nam CH tái thiết

SAIGON, 19-4 (AP).— Ngoài tin chính thức chính phủ VNCH loan cho hay Tổng Nguyễn Văn Thiệu sẽ thực hiện một chuyến công du 6 nước ở Đông Nam Á và Thái Bình Dương vào tháng Sáu tới để tìm kiếm thêm viện trợ hậu chiến cho VNCH, và để gây thêm thiện cảm với các nước bạn, tuy nhiên nguồn tin này nói kế hoạch chuyến công du đang được soạn thảo và lộ trình chưa được quyết định.

Nguồn tin cho biết sẽ thực hiện chuyến công du đầu tiên sang Thái Lan, Tân già Ba, Mã lai á, Phi luật Tân, Úc và Tân Tây Lan. Chuyến công du này được mô tả như một chuyến viếng thăm thiện chí với chủ đề hợp tác trong hòa bình và để TT Thiệu ngỏ lời tri ân các nước Thái, Phi, Úc và Tân Tây Lan đã từng gởi quân sang chiến đấu tại VN.

Tin hãng UPI thuật nguồn tin thông thạo chính phủ VNCH cho hay hiện đang có sự thu xếp cho chuyến công du này nên Tổng thống chưa được dự liệu ghi trong chuyến công du nhưng sau bị bỏ vì 2 nước không có thiết lập quan hệ ngoại giao đầy đủ.

Phát ngôn viên VNCH tuyên bố

Cho tới khi CSBV rút quân khỏi Miên-Lào và thi hành nghiêm chỉnh hiệp định BaLê về VN

NGƯNG VỚT MÌN, NGƯNG BẮN VIỆN TRỢ BẮC-VIỆT

KHÔNG CHO BIẾT SẼ LÀM GÌ TIẾP NHƯNG CHO BIẾT TƯỚNG HAIG SẼ ĐI THÁI VÀ 2 HÀNG KHÔNG MẪU HẠM ĐÃ Ở NGOÀI KHƠI BV

HOA THỊNH ĐỐN, 19-4 (Tòng hợp).— Chính phủ Nixon cũng một lúc áp dụng 3 biện pháp phải hợp chặt chẽ là không viện trợ tái thiết BV, hoãn hợp với hạn định Uỷ ban Liên hợp Kinh tế tại Ba Lê và định chỉ vô hạn định công tác với mìn tại 7 cảng và sông ngòi rồi đe Bắc Việt cho đến khi CSBV thi hành nghiêm chỉnh Hiệp định và các thỏa thuận ngừng bắn. Mặc-CSBV, ngoài ra không ngăn cản người và chiến cụ ngừng vào NVN, ngưng các cuộc hành quân lấn đất giành dân tại NVN, Ai Lao và KPC.

Ngoại trưởng Hoa Kỳ William Rogers, trong phúc trình chính sách đối ngoại thường niên gửi Quốc Hội và trong điện văn đọc trước phái đoàn đại diện cấp lãnh đạo kinh doanh Mỹ ngày 19-4, xác định chính phủ Nixon đã quyết định không yêu cầu QH Mỹ phê chuẩn chương trình tái thiết hậu chiến cho Bắc Việt hồi số CS BV đã và đang liên tục vi phạm hiệp định ngưng bắn tại NVN, Ai Lao và KPC trái với điều khoản của Hiệp định Ba Lê hiệp phải rất tốt đẹp ngoại nhập trong có quânCSBV khỏi Ai Lao và KPC. Rogers xạch sẽ tuyên tuy tái thiết không thể vì lý do gì được thời hạn chiến đấu của CSBV phải tuân hành mọi điều khoản của các hiệp định trên đây không thể hòa bình kể cả khoản triệt thoái bộ đội CSBV khỏi Ai Lao và KPC». Rogers nhận định rằng «chính phủ Mỹ mong muốn lập quan hệ xây dựng với BV nếu họ TT Nixon lấy này tất lo ngại về những trường hợp vi phạm trắng trợn thường xuyên xảy ra tại Đông Dương». nhưng tin rằng «Quốc Hội Hoa Kỳ sẽ ủng hộ chấp thuận ngân sách xát thiết BV nếu thỏa hiệp hòa bình ĐD được thảo thỏ đến nơi đến chốn». Rogers hi vọng « 1973 sẽ là năm các nước rút sạch mọi lo âu về chính chiến để mạnh bước vào kỷ nguyên hòa giải và tái thiết xứ sở» và nhấn mạnh «chương trình tái thiết ĐD không nhằm mang lại một đời sống sung túc, tươi sáng cho các dân tộc trong vùng mà còn bảo đảm một nền hòa bình vững chắc đã được thoả thuận giữa các phe liên hệ và cái thiện quan hệ giữa Hoa Kỳ và BV».

Được biết, thoạt đầu báo chí chỉ được thông tin nhân sét của Rogers về CSBV mà không được nêu đích danh Rogers nhưng sau đấy Nhà Báo Chí Bộ Ngoại Giao đồng ý để ký giả viên đến nguồn tin là Rogers thay vì một viên chức cao cấp như trước. Giới chức BNG xác nhận lập lập, đặc lập, toàn vẹn lãnh thổ của nước Cộng Hòa Khmer được coi là một điều căn bản trong chính sách đối ngoại của Mỹ. Hoa Kỳ đã viện trợ quân sự và kinh tế trị giá trên 233 triệu MK để giúp chính phủ Nam Vang tồn tại và tự vệ. Chính phủ KPC đã và đang tiếp xúc một qua nhiều tuyến ngoại giao với các phe Miên Cộng nhưng, tới nay, chưa phe nào tỏ ý muốn chấp nhận 1 giải pháp dung hòa». Giới chức than phiền giải CSBV tôn trọng Hiệp định ngưng bắn Vạn Tượng 22-2 thì đã có hòa bình tại Ai Lao rồi và đó khó cho Mỹ. Vì 80 ngàn quân CS BV vẫn nằm lì ở Lào. Mỹ tiếp tục phải viện trợ hàng năm 375 triệu MK về quân sự và kinh tế cho chính phủ Hoàng Gia Ai Lao. Giới chức sác nhận theo Hiệp định Ba Lê, Mỹ tiếp tục viện trợ kinh tế quân sự và, trong trường hợp căn thiết, Mỹ sẽ tiếp tục tự giới hạn cho VNCH, QH Mỹ hiệp có ấn tượng tốt đẹp đối với VNCH sau khoảng 18 tháng của TT Thiệu, chính nhờ Mỹ dang tuân thủ Hiệp định mềm viện trợ tái thiết VNCH, Ái cho KPC. BV với ngân khoản tăng quát 7 tỷ 500 triệu MK trong có mốn 2 tỷ 500 triệu MK dành cho BV và 3 tỷ 500 triệu dành cho VNCH. Ngoài ra, Ai Lao, giới chức nhận mạnh, Mỹ tiếp tục tôn trọng mọi hiệp ước an ninh Mỹ-Thái và viện trợ kinh tế cho Vọng Các».

Phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao Charles Bray xác nhận trong cuộc họp báo 1 ngày sau buổi thuyết trình của Rogers trước đoàn đại diện giới kinh doanh tại BNG rằng Mauric Williams, Trưởng đoàn Mỹ cạnh Uỷ ban Liên hợp kinh tế Mỹ-CSBV, đã được lệnh rời sáp Bắc Việt vào tháng này để thảo luận với BV việc Mỹ ủng hộ việc BV được gia nhập Liên hợp quốc và hợp tác kinh tế với BV. Bray đặc biệt không thể họp tiếp trong thời gian Williams vắng mặt và BNG cho rằng Williams sẽ đi với mới thay khảo sóng với chính phủ. UBLHKT được thiết lập để thu xếp chương trình Mỹ viện trợ tái thiết BV nhưng tới nay giữ kín nội dung các phiên họp.

Trước đây, Williams từng về Hoa Thịnh Đốn 2 lần và lần chót là ngày 27-3 và đã trở qua BaLê ngày 2-4. Bray từ chối để cập đến lý do hay dự kiến về chuyến viếng thăm Williams lần này nhưng 1 viên chức BG NG cho biết trong phiên họp vừa rồi, Williams đã báo cáo sau khi thông báo cho phái bộ CS BV hiện vắng «Nixon rất lo ngại về việc CSBV không ngưng can thiệp quân sự tại KPC». Ai Lao, chính phủ Mỹ đã quyết định can thiệp bằng không lực tại hai nơi này để ủng hộ đồng minh của Mỹ, Nixon đã quyết định không yêu cầu QH viện trợ tái thiết BV vào thời điểm khi CSBV thực sự tuân hành Hiệp định ngưng bắn VN,cắt mọi sự giúp Mỹ và CSBV tại Ba Lê, thoả hiệp ngưng bắn Ai Lao và ngưng bắn tại KPC vẫn còn là một ước mơ xa vời. Mỹ đang xem xét lại chính sách đối với Cao Miên. Ngoại trưởng Kissinger-Thổ it nhất cũng là trong giai đoạn này. « các phe liên hệ tại KPC phải điều định thống nhất với nhau chỉ không thể qua trung gian của Mỹ» Bray cho hay ở khu vực trực tiếp dân sẽ với nhau để tập chính phủ liên hiệp mới và CSBV không muốn chính sách đó mang tiếng», và «tuy vậy, CSBV sẽ không thực hiện nếu Hội nghị Quốc tế về VN được triệu tập lại».

Sau đây, tại Bộ Quốc Phòng, phát ngôn nhân Jerry Friedheim cho biết «Bộ Quốc Phòng đã rút lệnh cho lực lượng các nhiệm vụ mìn đinh chỉ và hạn định công tác với mìn tại BV». Bảy là lần thứ hai Mỹ đơn phương ngưng với mìn. Lần trước xảy ra ngày 28-2 khi CSBV không chịu thi 9 tù binh Mỹ bị kết án ở Lào và Mỹ chỉ với một tuần lễ sau khi CSBV ngày 1-3 báo cho Mỹ biết họ bằng lòng thích số người này. Bray khẳng định «chính phủ Nixon muốn cho CSBV biết rõ rằng Mỹ bắt xúc bất mãn đối với việc CSBV đưa thêm nhiều người vàchiếncụ nàngvào NVN, tăng gia hành quân lấn đất khápKPC

8 XEM TIẾP TRANG 11

Trực thăng tấn thương không còn đáp xuống được Takeo

KPC mất thêm ít nhất 3 vị trí trên vòng đai phòng thủ Nam Vang

★ ChengHeng, Matak, Intam đặt điều kiện với LonNol
★ NamVang loan báo LonNon đi Mỹ với sứ mạng đặc biệt

NAM VANG, 19-4 (AP).— Giao tranh ác liệt đã bộc phát ở vùng sát Nam Vang cách thủ đô có 17 cs về phía Nam. Trong vị KPC canh gác đại phát tuyên đã được cấp tác phát đi đã tiếp viện cho lực lượng chính phủ khác đang bị tấn công dữ dội, nhưng đã thất bại và chỉ một số ít thoát được.

Các nguồn tin quân sự cho hay các binh sĩ gốc dân phát tuyến ở Bek Chan, 10 cây số 17 Nam Vang tiến quốc 16 4, hôm thứ Tư đã được lệnh rời khỏi vị trí của họ để tiếp viện cho đoàn chiến xa KPC đang bị tấn công dữ dội. Có 30 binh sĩ KPC bị thương và nhiều người mất tích. Một khác, các nguồn tin cho hay giao tranh dã tiếp diễn chung quanh tỉnh lỵ Takeo 88 cây số Nam Nam Vang, nơi trực thăng của chính phủ đã không hạ cánh xuống được các bãi đáp gần vòng 60 binh sĩ KPC được đưa tới thương chỉ được đi sân, nhưng 352 tiếp tục đội hình tỉnh thứ KPC nhất là vùng Tây ngạn sông Bassac với số chiến cụ tập trung.

Đã 43 ngày liền, không lực Hoa kỳ oanh tạc đợt quy mô để ngăn chặn cuộc tấn công của địch chung quanh Nam vang.

Về mặt chính trị, đài phát thanh Nam Vang loan báo tin bao để của Tổng Thống Lon Nol và cũng là cố vấn thân cận nhất của ông tức là Thủ Lon Non sắp lên đường sang Hoa Kỳ trong một sứ mạng đặc biệt của chính phủ. Đài phát thanh không loan báo thêm chi tiết nào liên quan đến chuyến công du này, nhưng cho biết trong Lon Non dự trù gặp TT Nixon.

Trong khi đó, thống chế LonNol hiện đang có gắng thành lập một chính phủ với một nền tảng rộng rãi hơn để tiếp xúc với hai lãnh tụ đối lập nhà nhất là cựu phó thủ tướng Sirik Matak,cựu bộ trưởng Nội Vụ In Tam và cựu quốc trưởng Cheng Heng.

Các tin điện đánh đi cho biết là các nhân vật này đã liệt kê những điều kiện để tham gia chính phủ liên hiệp như thống nhất các cuộc thương thuyết với các nhà lãnh đạo Cộng sản Việt Nam VN.

Ông Nguyễn văn Anh hiện là trưởng phái đoàn VNCH tham dự hội nghị kinh tế Á châu viễn đông (ECAFE) tại Đông Kinh đưa ra nhận định là nếu từ trước đến nay chiến tranh đã ngăn cản các cuộc họp hợp tác vùng, nay hòa bình được vãn hồi, VN có thể được nhiều lợi ích từ tổ chức ECAFE này của Á châu.

15 XEM TIẾP TRANG 11

Tỉnh hình Kiến Phong — Châu Đốc sôi động

CS tấn công ở Hồng Ngự bỏ 30 xác, ta 59 thương vong

SAIGON, 20-4.— Trong khoảng thời gian từ 06g00 sáng hôm nay đã có thêm 102 vụ vi phạm hiệp định ngưng bắn của Cộng được ghi nhận.

Sau đây là những hoạt động đáng kể nhất trong ngày :

Tại Kiến Phong, trong khoảng từ 08g25 đến 10g00 sáng hôm qua, Cộng sản công các thành phần của ta trong các vùng từ 13 đến 14cs TB quận lỵ Hồng Ngự.

Lực lượng ta chống trả và đã đẩy lui các cuộc tấn công. Kết quả có 30 Cộng quân bị hạ và 59 khác bị tịch thu cùng với 1 số đạn dược. Phía ta có 4 binh sĩ tử thương và 55 bị thương.

Trong khoảng từ 18 giờ chiều hôm qua và 2g10 sáng hôm nay, Cộng quân pháo kích 85 quả đạn vào các vị trí BB của ta trong các vùng từ 5 đến 17cs Bắc và TB quận lỵ Hồng Ngự. Các cuộc pháo kích đã gây cho ta 1 tử thương và 4 bị thương.

Trước đó, Cộng quân sáng sớm hôm nay đã tấn công vào Mỹ Phước, vị BB, gần quận lỵ Hồng Ngự (Kiến Phong) nhưng đã bị đẩy lui, bỏ lại 15 xác, đồng bọn với nặng bị tịch thu. Phía ta có 14 bị thương.

Tại Châu Đốc lúc 9g50 và 13g35 ngày hôm qua, Cộng quân pháo kích 2 quả đạn hóa tiễn 107 ly vào khu dân cư tại 15cs TN quận lỵ Tịnh Biên và 3 hỏa tiễn 122ly vào 1 xã tại 3cs Tây quận lỵ Tân Châu. Các cuộc pháo kích đã gây cho 8 thường dân

14 XEM TIẾP TRANG 11

CSBV vẫn chuẩn bị tấn công Lào Lào sẽ lại đòi Mỹ dội bom

VANTUONG, 19-4 (AFP).— Thủ tướng Lào Souvanna Phouma hôm thứ Năm tuyên bố rằng việc đội bom của các canh tạc cơ B52 trên lãnh thổ Cao nguyên Lào, thực hiện theo lời yêu cầu của Chính phủ Lào, là những hành động « hoàn toàn có tính chất phòng thủ và được thi hành để ủng hộ chính nghĩa mà quân sắm lăng vì phạm lệnh ngưng bắn chỉ có thể vô hiệu hóa ».

Trong một cuộc phỏng vấn của AFP, TT Phouma nói thêm rằng : «Như vậy không nên nói là chiến tranh sẽ tái phát vì chiến cuộc Lào. Hơn nữa, nếu cuộc chiến tranh đó không nỗ trở lại thì đó là một hành động chính trị chung, không hẳn chỉ tấy thuộc ở chính bản thân cuộc chiến trong hoàn cảnh hiện tại ta có thể đạt ra giải thuyết đó».

TT Phouma cho đã,chỉ cho rằng việc Mỹ tái oanh tạc ở Lào không có ảnh hưởng gì đến cuộc thương nghị giữa hai phe ở Lào đã lập một chính phủ liên hiệp. Ông nói rõ : «Các cuộc đàm phán chính trị với Neo Lao Hakxat (Pathet Lào) vẫn tiếp diễn. Chúng tôi thực hiện đúng đắn các điều khoản của hiệp định ngưng bắn và đạt đến một giải pháp chính trị. Chúng tôi muốn lập một chính phủ mới để xinh hoạt chính trị trở lại hình thường, nghĩa là trong khuôn khổ hòa bình định».

2 XEM TIẾP TRANG 11

TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG BẢO AN LHQ

Anh-Pháp trình dự thảo nghị quyết lên án thẳng DoThái tấn công Liban

★ Ai Cập nhận phi cơ của Anh-Pháp bán cho Irak, Lybie
★ Mỹ không hài lòng Anh-Pháp, Do Thái rào riết vận động

LIÊN HỢP QUỐC, 19-4 (AFP).— Hội Đồng Bảo An LHQ sẽ nhóm vào ngày thứ Sáu vào một giờ chưa được định để chính thức xúc xét một bản dự thảo nghị quyết của hai nước Anh và Pháp lên án những cuộc tấn công liên tiếp của Do Thái chống lại Liban và yêu cầu Do Thái trong tương lai nên tự hạn chế những cuộc tấn công quân sự.

Dự thảoquyết định nàycũng có chỉ cáo Do thái rằng nếu vẫn cố tiếp tục thực hiện những cuộc tấn công vũ trang thì hội đồng Bảo An sẽ nhóm họp để bàn những biện pháp cần thiết đặng trành một vụ bạo hành diễn lại.

Cuối cùng, dự án nghị quyết này cũng phiền trách «mọi hành động bạo lực khác làm nguy hại đến tình mạng và tài sản dân sự».

Tại LHQ còn cho biết rằng Nam Phi là nước duy nhất trong số 15 thành viên của Hội đồng Bảo An sẽ không bỏ phiếu thuận cho dự án nghị quyết của Anh và Pháp.

Tu chính của Nam Tư yêu cầu các nước hãy chấm dứt mọi giúp đỡ đối với các quốc gia hay các tổ chức thường dùng đến những cuộc tấn công quân sự, hay thường can trở những sự lực tìm kiếm hòa bình bằng thương thuyết.

Phái đoàn Hoa Kỳ vừa cho biết rằng họ không thỏa mãn về cả hai nghị quyết của Anh và Pháp lên án Do thái tấn công Liban vì đã bỏ sót nhiều yếu tố mà phái đoàn Hoa Kỳ mong muốn được đem vào. Nhưng hiện nay người ta không thấy rằng Hoa Kỳ sẽ dùng quyền phủ quyết trong tình hình hiện tại, mặc dù quyền phủ quyết đó chưa có thể bị loại hẳn ra ngoài.

Trong khi đó Đại sứ John Scali đại diện Hoa Kỳ bên Hội Đồng Bảo An đã đưa ra lời kêu gọi Hội đồng nêu lên áo đồng điều cấu thu kích Palestine lần Do Thái về những bạo hành do họ gây ra đã làm nguy hại đến tình mạng của những kẻ hiền lương.

Một một khác, người trưởng Hoa kỳ Rogers tuyên bố hôm thứ Sáu rằng Hoa kỳ vẫn tiếp tục thiết thực Do Thái và Á Rập nên bất đầu thương thuyết, trực tiếp hay gián tiếp và không nên lợi dụng nền ngoại giao này có thể ép buộc một giải pháp.

Về phần Do Thái, nguồn tin ngoại giao tại LHQ nói rằng, đang có những vận động ngoại giao trong nhóm các quốc gia bất liên tại Hội đồng B.A để ảnh hưởng đến các quyết định của hội đồng, nhất là đánh bại các nghị quyết lên án đơn phương Do Thái về tấn công Liban.

Phòng viên quân sự của đài phát thanh Do Thái, thuật lại 1 nguồn tin quân sự của Do thái có thẩm quyền hôm nay nói rằng phi đội phòng pháo cơ kiểu Mirage Pháp, và một máy bay khu trục kiểu Hunter của Anh đã được chính phủ Lybie và chính phủ Irạq ở miền sang các căn cứ không quân Ai Cập.

Theo nguồn tin này thì tất cả đó 35 chiếc máy bay của Lybie và Irạq hiện đang ở trên các căn cứ của Ai cập.

Phòng viên này nhắc lại rằng việc Lybie chuyển các máy bay Mirage cho Ai cập là một vi phạm đối với thỏa ước Pháp-Lybi. Nguồn tin này cũng cho biết thêm rằng Pháp đã biết vụ chuyển giao các máy bay Mirage của Lybie và các phi công Ai cập cũng đã được huấn luyện để sử dụng loại máy bay này.

Mc Namara kêu gọi các nước tiền tiến

Trích 2% lợi tức gia tăng viện trợ cho các nước nghèo

▽ *Thỏa ước lập «Hội nghiệp Á châu» ký tại Đông kinh*

ĐÔNG KINH 19-4 (Reuter).— Chủ tịch Ngân Hàng Thế Giới Robert Mc Namara hôm nay đã dự một bữa ăn trưa do bảo chí khoản đãi và lên tiếng thẳng trách các tòa án ông đã ăn uống một cách quá sang trọng trong khi hàng triệu người trên thế giới chết đói. Ông nói : «Một phần ba dân số thế giới một phần ba đang sống trong sự đói kém nỗ mang bị thiếu ăn trong khi khi hàng ngày chúng ta sực đến mức ăn 2 bữa 1 ngày. Tỉ lệ mỉ thọ tối biết tỉ giá 8 MY kém sức ký. Ở Nhật Bản hiện nay con gặp đến già đói».

Ông thêm rằng : «một phần nhỏ trong số lợi tức gia tăng hàng năm của quí vị có thể cứu được hiệt bao nhiêu người đang chết đói hiện nay».

Ông Mc Namara đến Đông kinh đêm qua trong cuộc viếng thăm 2 ngày để thảo luận về các hoạt động ngân hàng Thế giới với các nhà lãnh đạo chính phủ Nhật, đặc biệt với Thủ tướng Tanaka.

Ông Mc Namara đã ký với Nhật một thỏa ước về việc thành lập một Học viện Ngân hàng Thế giới ở Đông kinh để huấn luyện các nhân viên ngân hàng trong khu vực Á châu (ACU) tại số 0 ra một đợt đầu tiên 12 người.

Thỏa ước này sẽ ký may mắn sau khi được Ngân Hàng Trung ương Nhật chấp thuận.

Sản lượng quốc gia tổng quát của thế giới một năng trung bình

Mỹ ráo riết nghiên cứu oanh kích bằng máy bay không người lái

NƯỚC VỚ 4-19 (UPI).— Theo nguồn tin của tuần báo «Business Week» ra tuần lễ này thì Ngũ giác Đài đang xem xét khả năng sử dụng máy bay không người lái trong các vụ oanh tạc.

Tuần báo này cho biết thêm rằng một sự bao cao cấp của Ngũ giác Đài đã ra lệnh cho các nhà khoa học đầu cùng với một lực lượng các nhiệm gồm tất cả những tinh không lực đang nghiên cứu những phương pháp điều khiển máy bay từ dưới xa (RPV) nhưng phương pháp RPV còn phải đợi một năm nữa mới có thể dụng được, trái lại máy bay tự động không người lái có thể bay trong vòng 1 tuần lễ mà không cần phi công người được đặt vào cabin. Máy bay này có thể bay thấp, chụp hình và ghi tin tức bằng radar chứ không kết quả rất khích lệ.

Tuần báo Business week viết thêm rằng các máy bay không người lái sẽ đem lại một cuộc cách mạng trong lĩnh vực không chiến một khi chúng được trang bị những vũ khí tối tân như hỏa tiễn không-không hay không-đất. Nhưng hiện nay Mỹ vẫn đang không lực hay không chiến một cách hữu hiệu.

Không lực HK đã ký những hợp đồng với các hãng Ryan, Northrop để thực hiện một hệ thống điều khiển không-không hay không-đất. Hãng Boeing đã sản xuất một kiểu máy bay tối tân có thể bay trong vòng 1 tuần lễ mà không cần người điều khiển. Tuy nhiên, Không lực HK đã có những khó khăn trong việc phối hợp chặt chẽ với Hải quân và Lục quân trong việc nghiên cứu và thực hiện các chương trình này.

Các tin điện đánh đi cho biết là các nhân vật này đã liệt kê những điều kiện để tham gia chính phủ liên hiệp như thống nhất các cuộc thương thuyết với các nhà lãnh đạo Cộng sản Việt Nam VN.

Ông Nguyễn văn Anh hiện là trưởng phái đoàn VNCH tham dự hội nghị kinh tế Á châu viễn đông (ECAFE) tại Đông Kinh đưa ra nhận định là nếu từ trước đến nay chiến tranh đã ngăn cản các cuộc họp hợp tác vùng, nay hòa bình được vãn hồi, VN có thể được nhiều lợi ích từ tổ chức ECAFE này của Á châu.

15 XEM TIẾP TRANG 11

Vọng Các sắp tiếp một phái bộ TC

VỌNG CÁC 19/4 (UPI).— Trung Cộng sẽ cử một phái đoàn tìm hiểu hòa bình Lào tới Vọng Các trong tháng 9 tới để nghiên cứu một phái bộ này phải bộ cứ tới Viên Á Kinh Uỷ Hội (ECAFE) tại Vọng Các, một nguồn tin tiết lộ như vậy hôm thứ Tư.

BS Boonrod Binsoo, trưởng phái đoàn Thái Lan tại phiên họp kỳ thứ 29 của Viên-Á Kinh Uỷ Hội tại Đông Kinh đã tuyên bố với báo chí rằng ông sẽ tới đây rằng các đại biểu Thái Lan và Trung Cộng sẽ một cuộc thảo luận bàn chính thức để chấm dứt cho việc thiết lập một phái bộ TC tại Vọng Các.

Hai bên cũng đã thảo luận về sự hợp tác giữa hai nước về các dự án trong chương trình của ECAFE, đồng thời sẽ ghi nhận những tiến bộ về tình mà cả hai bên đã thực hiện được kể từ khi Thủ tướng Trần Nghị thăm Vọng Các vào tháng 11 vừa qua.

Trong khi đó, thông cáo LonNol hiện đang có gắng thành lập một chính phủ với một nền tảng rộng rãi hơn để tiếp xúc với hai lãnh tụ đối lập nhà nhất là cựu phó thủ tướng Sirik Matak,cựu bộ trưởng Nội Vụ In Tam và cựu quốc trưởng Cheng Heng.

Các tin điện đánh đi cho biết là các nhân vật này đã liệt kê những điều kiện để tham gia chính phủ liên hiệp như thống nhất các cuộc thương thuyết với các nhà lãnh đạo Cộng sản Việt Nam VN.

Ông Nguyễn văn Anh hiện là trưởng phái đoàn VNCH tham dự hội nghị kinh tế Á châu viễn đông (ECAFE) tại Đông Kinh đưa ra nhận định là nếu từ trước đến nay chiến tranh đã ngăn cản các cuộc họp hợp tác vùng, nay hòa bình được vãn hồi, VN có thể được nhiều lợi ích từ tổ chức ECAFE này của Á châu.

15 XEM TIẾP TRANG 11

Do anh Võ Phi Hùng Cục HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Tủ MicroFilm Thư Viện Đại Học Văn Khoa Sài Gòn)

Chính Luận

Giao dấu keo mới
trên thương-trường quốc-tế

★ NGUYỄN ANH THU

Tới nay, HK và Cộng Đồng Âu Châu trách nhau và đòi hỏi nhau những gì ?

Mỗi điểm do Mỹ nêu ra trong các cuộc thương thuyết hay tranh luận qua nhiều hội nghị, đều bị phủ nhận. Tóm lại, thì đại khái như sau :

—HK cho là hàng hóa Mỹ bị ngăn cản do hàng rào quan thuế chung của Thị trường Chung, nên kêu gọi hạ thấp.

Nhưng theo tổ chức Thương Mại và Quan Thuế Quốc Tế GATT, thuế suất thật ra nhập hơn của Mỹ : chẳng hạn 6,4% đối với các sản phẩm kỹ nghệ vào Âu so với 7,1% vào Mỹ, và 9,7% vào Nhật. Nên Mỹ đòi Nhật giảm, thì hợp lý hơn.

—HK phản nàn về nhiều trở ngại khác, như thủ tục, hạn chế, thuế vụ nội địa v.v... Như hàng Mỹ sang Âu phải chịu thuế trị giá gia tăng TVA, trong khi Mỹ không đánh thuế này.

Song các trở ngại này chẳng ở xứ nào không có : 800 thể lệ rắc rối đã được Tổ chức GATT kê khai.

Chẳng hạn HK đã ấn định số tối đa nhập càng đối với nhiều loại hàng, ngoài sự đòi hỏi các nước tự ý giảm bớt xuất càng sang Mỹ : từ 1963 đến 1970, những loại hàng bị nhắm, từ 7 đã lên tới 67. Một đạo luật 1933, Buy American Act, chỉ cho phép chính phủ liên bang HK mua hàng ngoại quốc nếu không có hàng nội hóa tương tự, hoặc nếu ngoại hóa rẻ hơn ít nhất 6% o, hay rẻ hơn 50% o nếu là hàng cho quốc phòng. Ấy là chưa kể một số khá nhiều thực phẩm và quần áo bị cấm nhập càng, dù giá rẻ đến đâu...

Xét chung, thì 10% các loại hàng Âu bán sang Mỹ vấp phải các chướng ngại như trên, so với 4,3% các loại hàng Mỹ bán sang Âu.

— Theo Mỹ, các nước Âu bảo vệ quá đáng nông sản và nhằm giảm thiểu số nông sản Mỹ xuất càng sang Thị trường chung. Những trợ cấp dành cho nông sản Âu, cho phép xuất càng loại hàng này theo giá hạ và như vậy sự cạnh tranh không thể coi là ngay thẳng. Mỹ đề nghị : nếu cần nâng đỡ nông dân, thì giúp đề họ giá sản xuất thay vì giúp đề họ giá xuất càng.

Song chính HK trợ cấp cho nông nghiệp nhiều hơn Âu châu : chừng 1320 Mỹ kim cho mỗi nông gia Mỹ so với 860 MK tại Âu châu, đề bảo vệ giá nông phẩm Mỹ và lợi tức cho nông dân, HK còn hạn chế nhập càng đối với nhiều hàng: lúa mì, bột mì, đường, bông, dậu phộng, sữa và phó sản, thịt bò, thịt cừu, mứt, số hạn chế bằng 1/2 sản nghạch nông nghiệp Mỹ.

Số nông sản Mỹ bán sang Âu đã tăng 46% trong 7 năm qua, so với mức tăng 26% của số xuất càng sang các vùng khác trên thế giới.

— Thị trường Chung bành trướng quá nhiều : không những gồm 9 quốc gia hồi viện, mà còn kỳ thỏa ước với 6 nước Âu để mở rộng khu vực Tự do Mậu dịch về hàng kỹ nghệ : Thụy Điển, Phần Lan, Áo, Thụy Sĩ, Tổ Cách Lan, Bồ Đào Nha : ngoài ra, lại kỳ những thỏa ước liên hiệp với nhiều nước Phi châu và trong vùng Địa Trung Hải : các nước này được hưởng quan thuế ưu đãi, và đổi lại, cũng dành nhiều sự dễ dãi cho hàng hóa của Thị trường Chung. Như thế, không tránh khỏi một đường lối phân biệt đối với các nước khác, trái với tinh thần bình đẳng giữa các quốc gia đã tham gia Tổ chức và Thỏa ước quốc tế về Thương mại và Quan thuế, GATT. Nên trong khuôn khổ Thỏa ước này, HK đòi bãi bỏ hết quan thuế đối với các sản phẩm kỹ nghệ.

Nếu yêu sách này được chấp nhận, thì HK cũng sẽ được đối xử như Pháp, Đức hay Y... dù không thuộc Thị Trường Chung : và nếu thế, hà tất thành lập hay duy trì Thị Trường ?

Tuy nhiên, các nước hậu tiến Á Phi vẫn trách Cộng Đồng Âu Châu áp dụng một chính sách kỳ thị, vì chỉ dành ưu đãi cho một số quốc gia vốn có liên hệ đặc biệt, như các cựu thuộc địa (18 nước Phi châu, theo thỏa ước Yaoundé 1958 và Arusha 1968). Nên 77 nước rồi 93 nước cùng đòi hưởng một chế độ tương tự. Cực chẳng đã, từ 1/7/71, Cộng Đồng phải chấp thuận giảm quan thuế cho sản phẩm kỹ nghệ và 150 loại nông sản mà không hạn chế trong lượng. Chẳng lẽ HK tị nạnh với những nước mà chính Mỹ thường phải viện trợ ?

— Vì gặp trở ngại như trên, HK thấy bị thiệt nhiều. Xuất càng ít hơn nhập càng 2 tỷ 14 triệu năm 1971 và 6 tỷ 439 triệu năm 1972.

Song Âu châu đã chứng tỏ là HK được lợi tại các nước Thị trường Chung nhiều hơn là ở vùng khác trên thế giới : cho tới nay, luôn luôn Mỹ bán sang Âu nhiều hơn là mua từ Âu.

Như từ 1965 đến 1971, số hàng Mỹ nhập càng sang Âu đã từ 9 tỷ MK lên 13,6 tỷ. Trái lại, Số hàng Âu đo Mỹ nhập càng, chỉ từ 6,4 tỷ lên 12,8 tỷ.

Riêng về nông sản, Âu châu đã tiêu thụ 21,7% tổng số do Mỹ xuất càng năm 1964, và 24,5% năm 1971. Trong 7 năm qua, xuất càng nông sản Mỹ đã tăng 46% trên Thị Trường Chung.

Cần cân thương mại của Mỹ thiếu hụt nhiều nhất trên khu vực giao thương Mỹ/Nhật: 300 ngàn MK năm 1965, 1,4 tỷ năm 1966, 1,3 tỷ năm 1970. 3,2 tỷ năm 1971 và hơn 4 tỷ năm 1972.

x x x

Như trên, thì luận điệu của Âu Châu không thiếu căn bản, lập trường của Cộng Đồng rất khó lay chuyển. Bởi thế, HK phải vừa thương thuyết vừa gây áp lực :

Kể từ 16/8/71, tất cả các loại hàng nào không được luật lệ cho phép hạn chế nhập càng, đều phải chịu thêm phụ thu 10% về thuế nhập nội : lệ này áp dụng cho chừng 1/2 các loại hàng nhập càng vào Mỹ ;

Một đạo luật ban hành ngày 10/1/71, miễn thuế lợi tức cho 50% số thâu của các xí nghiệp chuyên về xuất càng (Domestic International Sales Corporations DISC) để hỗ trợ có dụ phương tiện tranh thủ trên thị trường quốc tế.

Vì hàng không cần được đem ra đấu lấy Mỹ kim hay ngoại tệ khác của các thành phần, trong mậu dịch với HK. Mỹ kim phá giá đối với vàng, 38 MK mỗi Ounce thay vì 35 MK, kể từ 18/12/71.

Các biện pháp trên đều có hiệu lực trực tiếp hoặc gián tiếp giảm bớt nhập càng vào HK, vì ngoại hoá phải chịu thêm thuế, hoặc vì giá lên theo giá tệ nhiều nước.

Nên ngay từ 21/12/71, Cộng Đồng Âu Châu và Nhật đã phải mở cuộc điều đình với HK : áp lực không cần nữa, nên trước đó 15 hôm, phụ thâu 10% được Mỹ bãi bỏ liền.

Vấn đề nông sản được xét trước. Mỹ muốn các nước Âu Châu giảm bớt diện tích trồng tỉa, hạn chế số xuất càng nông sản và nhất là ngũ cốc sang các nước bên ngoài Thị trường Chung, đồng thời nhập càng nhiều hơn nông sản của HK với thuế suất nhẹ hơn. Về phần Mỹ, cũng hứa áp dụng một chính sách hạn chế sản xuất nông phẩm.

Song Âu châu không chịu bàn về hết thảy nông sản, và chỉ thuận :

Rút bớt 1,5 triệu tấn lúa mì ra khỏi thị trường, để tăng số lượng dự trữ hàng năm từ 2,4 triệu tấn lên 3,9 triệu tấn ;

Về vài thứ trái cây nhập càng như cam và nho, giảm quan thuế 2 năm : về thuốc lá, Cộng đồng sẽ không can thiệp để nâng đỡ giá cả và sẽ xét giảm thuế cho thuốc Mỹ.

Tóm lại, dù nghỉ tình hạn chế, kết quả thương thuyết từ 21/2/71 đến 4/3/72, chưa được là bao.

Nhật Bản nhường bộ nhiều hơn, ngay từ 1968 đến 1971:

— Giảm thuế hoặc miễn thuế về 2147 thứ hàng trên 2692 thứ chịu quan thuế; cho nhập càng không giới hạn 19 thứ hàng đã bị hạn chế;

— Đến 1972, Nhật lại tự ý giảm thuế 20% cho 238 thứ hàng, rồi 1865 thứ nữa. Thủ tục nhập càng được giản dị hóa;

— Kỹ thuật ngoại quốc được nhập càng tự do;

— Tự ý hạn chế xuất càng mấy điểm, ông sắt v.v...

Đề đáp lại, HK hứa bỏ lối đánh thuế trên giá nội địa My (American Selling Price) đối với một số hàng ; giảm thuế cho một số sản phẩm kỹ nghệ mà sự xuất càng sang Mỹ được Nhật coi là quan trọng : xét lại những điều khoản như bãi bỏ, chẳng hạn, trong luật lệ Mỹ, như luật bắt buộc mua hàng Mỹ ở nhiều trường hợp, Buy American v.v...

Song số hàng Nhật bán sang Mỹ vẫn tới quá nhiều so hàng Mỹ bán được cho Nhật : nên Mỹ còn phải có đề nghị cho Nhật chịu giảm xuất càng sang Mỹ hoặc tăng nhập càng vào Nhật, để cân cân ngoại thương Mỹ/Nhật trở lại thăng bằng. Các nỗ lực vận động 1972 của Mỹ chưa đem lại kết quả khả quan, thì liệu Mỹ có lý lẽ nào mới để thuyết phục Nhật năm nay không ?

CHUNG QUANH VỤ TẢI OANH TẠC Ở LÀO

CSBV TẤN CÔNG THA VIENG ★ HOA KỲ TẢI OANH TẠC ĐỂ DUY TRÌ VIỆC NGƯNG BẮN TẠI LÀO ★ NHƯNG MỘT CÔNG ĐÔI BA VIỆC ? TẢI OANH TẠC Ở LÀO VÌ CHUYỆN KPC VÀ CHUYỆN VN ★ ÍT NHẤT HOA KỲ ĐANG THỰC HIỆN LỜI CẢNH CÁO CỦA ÔNG NIXON ★ THƯƠNG LƯỢNG LẠI ? - Bài của HÀ MINH LÝ (18-4-73).

Phi cơ Hoa Kỳ kể cả phản đi hay B-52 trở lại oanh tạc ở Lào. Phải chăng đây là một trong những kết quả chuyến đi lượng định tình hình Việt Nêm Lào của tướng Haig cách nay chừng một tuần.

Hồi đầu tháng 4, ngay khi tin tướng Haig đi Thái Lan, KPC, Lào và VN được loan báo, dư luận đã đoán chừng rằng sau chuyến đi đó Hoa kỳ sẽ có những hành động đôi phó với CSBV về cuộc tấn công của họ ở KPC và về việc họ tiếp tục xâm nhập người và vũ khí vào miền Nam này. Người ta cũng nghĩ như vậy bởi vì ông Haig đã lên đường đi Đông Nam Á ngay sau khi T.T Nixon đưa ra lời cảnh cáo nghiêm khắc B.V. Vào cuối tháng Ba vừa qua, ông Nixon đã nói rằng Hànội không nên quên những hiện pháp mà Hoa Kỳ từng áp dụng trong bốn năm qua nếu tiếp tục vi phạm các Hiệp định đã ký kết.

Bây giờ thì phi cơ Hoa Kỳ tới oanh tạc ở Lào và lý do là theo lời yêu cầu của chính phủ Hoàng gia Lào và vì quân đội B.V. có chiến xa yểm trợ đã vi phạm thỏa hiệp ngưng bắn tấn công vào Tha vieng, một thị trấn do quân đội Hoàng gia Lào kiểm soát.

Cuộc oanh tạc của các phi cơ Hoa Kỳ nhằm vào những mục tiêu nào và sẽ kéo dài bao lâu ? Điều này chưa ai biết.

Nhưng dù cho thời gian oanh tạc dài hay ngắn và dù cho các mục tiêu oanh tạc có giới hạn hay không có giới hạn thì việc phi cơ Hoa Kỳ trở lại dất Lào có nhiều ý nghĩa

Vì Lào...

Trước hết là đối với Lào.

Kể từ sau khi thỏa hiệp ngưng bắn ở Lào được ký kết và có hiệu lực cho đến nay, đây là lần thứ hai phi cơ Hoa kỳ kể cả pháo đài bay B. 52 can thiệp ở Lào. Lần đầu là vào cuối tháng 2, lúc đó chỉ vì giờ đồng hồ sau khi cuộc ngưng bắn có hiệu lực, CSBV đã mở một cuộc tấn công lớn nhằm vào một số vị trí quân đội Hoàng gia ở cánh đồng chum đồng thời chiếm trọn hai thành phố Paksong và Muong Phalane ở vùng Hạ Lào. Hầu độ người ta nói Hànội có gắng mở cuộc tấn công hầu ngưng bắn để chiếm dất dành dân cho Pathet Lào và để có những bảo đảm tối đa cho việc xử dụng đường mòn Hồ chí Minh.

Nhưng 24 giờ sau khi Hànội mở cuộc tấn công trên trục vào ngày 23-2, phi cơ Hoakỳ đã can thiệp, một số pháo đài bay B.52 đã được xử dụng chận đứng cuộc tấn công của Cộng sản và ít hôm sau thì quân đội Hoàng gia Ai Lao trở lại hai thành phố Paksong và Muong Phalane bị mất trước đó.

Luận về sự can thiệp tăng tiến của phi cơ Hoa kỳ, người ta nói rằng đó là một lời cảnh cáo của ông Nixon. Sự can thiệp đó đã đã ngăn cản Hoa Kỳ không dùng thứ những sự vi phạm ngưng bắn ở Lào, và đòi hỏi rằng thỏa hiệp đã ký kết phải được tôn trọng.

Bây giờ thì phi cơ Hoa Kỳ trở lại oanh tạc Lào lần thứ hai và lý do sự can thiệp cũng như lần trước là do lời yêu cầu của chính phủ Phouma và vì CSBV đã dùng xe tăng thiết giáp tấn công Thavieng, một thị trấn do quân đội Hoàng gia kiểm soát. Từ mấy tuần nay người ta đã thấy tình hình Lào có vẻ căng thẳng và người ta chờ đợi một chuyện gì đó xảy ra. Cuối tháng 3, bộ trưởng Quốc phòng Lào ông Sisouk Na Champasak đã báo động rằng B.V. đang điều động quân bổ trí uy hiếp các vị trí quân đội Hoàng gia trong cánh đồng chum. Ông Sisouk còn nói rõ lực lượng CSBV xử dụng là trung đoàn 335 thuộc sư đoàn 316E của Hànội. Điều chờ đợi đó bây giờ xảy ra, vài tiền đồn, một thị trấn bị tấn công và phi cơ Hoa Kỳ can thiệp.

Dĩ nhiên sự can thiệp lần thứ hai này nói lên sự quyết tâm của Hoa Kỳ duy trì cuộc ngưng bắn ở Lào hay nói lên rằng giới hạn của sự thi hành thỏa hiệp ngưng bắn ở Lào về phần Hoa Kỳ là sự vi phạm ngưng bắn của Hànội. Nói một cách khác là Hoa Kỳ không dung thứ việc Hànội không tuân hành thỏa hiệp ngưng bắn đó.

Ở đây có một điều đáng ghi là cả HoaKỳ lẫn Hànội đều không ký kết thỏa hiệp ngưng bắn ngày 21-2-1973 ở Lào. Trên nguyên tắc, việc không ký kết đó có nghĩa là không có sự ràng buộc và chính vì vậy mà mỗi lần phi cơ HoaKỳ can thiệp, Ngũ giác đài ở Hoa thịnh Đốn đều giải thích là theo lời yêu cầu của chính phủ Hoàng gia Ai Lao. Nhưng nếu bề ngoài là vậy thì bề trong ai cũng thiết thỏa hiệp ngưng bắn ở Ai Lao thành tựu là do cuộc thương lượng giữa HK và BV nhất là do chuyến đi Hànội hồi trung tuần tháng 2 của ông Kissinger, Sullivan, và ai cũng biết là Hànội đã gây chiến dồng thời đang vi phạm ngưng bắn ở Lào. Chính rừ đó mà người ta nói đến trách nhiệm của Hoa Kỳ duy trì thỏa hiệp ngưng bắn ở Ai Lao cũng như người ta chấp nhận sự can thiệp của phi cơ Hoa Kỳ sau cuộc ngưng bắn đó trong trường hợpHànội vi phạm.

Việc phi cơ Hoa Kỳ trở lại Lào lần này cũng khai có ý nghĩa đó.

Một công đôi ba việc

Thế nhưng liệu có đ ích rồi những gì đang xảy ra ở KPC và ở Lào không ? Nói rõ hơn là liệu có thể nghĩ rằng vụ oanh tạc ở Lào hiện tại một phần cũng vì cuộc chiến hiện tại ở Kampuchea và vì việc xâm nhập của CS vào miền Nam này không ? Điều này hẳn phải nghĩ ngợi.

Vấn biết rằng việc Hà Nội vi phạm thỏa hiệp ngưng bắn ở Lào là điều rõ rệt và không thể chối cãi được, nhưng vấn đề vẫn phải hỏi là những cuộc oanh tạc của phi cơ Hoa kỳ giới hạn trong lãnh thổ KPC có đủ để giải quyết chiến tranh ở đây không ? không ai tin như vậy. Chiến tranh ở KPC không thể giải quyết được nếu nguồn tiếp tế hay đường tiếp tế cho CS ở KPC vẫn được bảo đảm. Hiệp định Ba Lê chấc chắn đã không có nếu không có vụ oanh tạc và phong tỏa BV.

Từ ý kiến trên phải thấy rằng việc phi cơ Hoa kỳ trở lại oanh tạc ở Lào đã là một công đôi ba việc. Nó nhằm duy trì việc ngưng bắn ở Lào là một lẽ, nó nhằm ngăn chặn sự xâm nhập của CSBV vào KPC và vào miền Nam này là một lẽ khác. Biết đâu vụ Tha Vieng, thị trấn do quân đội Hoàng gia Lào kiểm soát rơi vào tay CSBV và do việc này phi cơ Hoa kỳ trở lại oanh tạc ở Lào, chẳng là một vụ Quảng Trị thứ hai nhưng với một qui mô nhỏ hơn. Năm ngoái sau khi Quảng Trị đi tàn, Hoa kỳ đã oanh tạc và phong tỏa B.V.

Dĩ nhiên sẽ có người nói việc phi cơ Hoa kỳ trở lại oanh tạc ở Lào sẽ chẳng giúp được gì cho ông LonNol cả bởi vì vấn đề phải hỏi là vụ oanh tạc Lào sẽ ở qui mô nào ? Có phải Hoakỳ nhằm vào đường mòn Hồ chí Minh con đường tiếp tế của Hànội cho CS KPC và CSMN không ? Và nếu điều này là đúng thì cũng phải hỏi rằng có thật ngày nay Hànội còn dùng con đường mòn đó làm đường tiếp tế không ? Hỏi như vậy tự nhiên là người ta phải nghĩ ngợi già thuyết một công đôi ba việc nói trên. Và cũng nghĩ ngợi hơn nữa khi sự thật hiển nhiên là HN dang có một con đường thương đối an toàn hơn, ở VN xuyên qua vùng phi quân sự, đặt ống dẫn dầu ở đó v...v... Do đó người ta nói rằng phải có cái gì hơn nữa ngoài việc tải oanh tạc ở Lào mới có hi vọng ngăn chặn đường tiếp tế của Hànội cho các lực lượng của họ ở KPC và ở miền Nam này.

Ý kiến trên đây không phải là không đúng nhưng điều ghi nhận ở đây là muốn hay không thì vụ tải oanh tạc ở Lào cũng đã là sự thi hành một phần nào lời nhắn nhủ trước đây của ông Nixon rằng Hà Nội đừng nên quên những biện pháp mà Hoakỳ đã từng áp dụng trong bốn năm qua. Ông Nixon đã nói vậy hai lần trong tháng 3 vừa qua khi tuyên bố về việc Hànội tiếp tục đưa người và vũ khí vào miền Nam nầy, vì pham Hiệp định ngưng bắn Ba Lê. Ai cũng biết trong các biện pháp mà Hoa Kỳ đã áp dụng trong bốn năm qua có biện pháp oanh tạc ở Lào.

Thực hiện đủ là một phần lời nhắn nhủ trên mà người ta vẫn nói là lời cảnh cáo, sự kiện này chứng tỏ rằng ông Nixon đã làm và có thể làm được tất cả những gì ông đã nói. Hànội phải biết như vậy.

Thì cuộc tải oanh tạc ở Lào có ý nghĩa đó và với ý nghĩa đó, giá thuyết một công đôi ba việc vẫn là đúng...

Thương lượng lại

Bây giờ Hànội tính sao ?. Dĩ nhiên bây giờ Hànội chỉ còn có thể trông cậy vào dư luận Hoa kỳ để làm áp lực buộc ông Nixon phải ngưng oanh tạc mà thôi. Nhưng không nói dư luận ngày nay chẳng còn mấy cảm tình với Hà-nội. Từ hình HK đang tố cáo Hànội đòi xử tàn tệ với họ trong thời gian họ bị giam cầm. Cô đào Jane Fonda người trước đây đến Hànội thăm tù binh HK và ch... ủng tù binh không bị đối xử tàn bạo đang bị các anh viên lực ã o. Cho nên một vài nghị sĩ HK nói riêng là phản chiến cũ chỉ trích việc phi cơ HK tải oanh tạc Lào thì cũng có phần chắc là dư luận đa số quần chúng HK sẽ chẳng chống đối ông Nixon. Dư luận quốc tế hẳn cũng sẽ im lặng như im lặng trước việc HK oanh tạc nặng nề BV vào tháng 12 vừa qua.

Và hẳn là ngày nay Hànội phải thấy rằng sau vụ tải oanh tạc ở Lào, Hoakỳ còn có thể leo thang oanh tạc nữa. Biết đâu đèo Mụ Giạ hay vùng cản chảo B.V sẽ chẳng là những mục tiêu của phi cơ HK. Dư luận có thể tán đồng việc đó bởi vì ai cũng biết đó là đau đường giây tiếp tế cho CS ở Lào, ở KPC và ở MNVN nay. Hiệp định Balê nếu có qui định rằng Hoa kỳ sẽ không phong tỏa và oanh tạc BV nữa thì Hiệp định đó chỉ là hệ đến việc ngưng bắn ở miền Nam này mà thôi. Ban đình trị của hội nghị quốc tế ở Balê cũng chỉ liên hệ đến VN mà thôi, không liên hệ gì đến KPC và Lào cả. Thì hẳn là hai bàn vẫn đó cũng không ngăn cản được Hoa kỳ tải oanh tạc BV để duy trì hòa bình ở Lào và để tiến đến một thỏa hiệp ngưng bắn ở KPC.

Tóm lại đối với Hoa kỳ, chiến cuộc ở toàn cõi Đông Dương là do CSBV, không có chuyện Khmer đỏ, cũng không có chuyện Pathet Lào, những lực lượng nầy Hoa Kỳ không biết đến, bằng chứng là trước đây hòa luôn Hoa kỳ vẫn đề nghị với BV một cuộc ngưng bắn trên toàn cõi Đông Dương.

Thế nhưng điều vẫn phải hỏi là liệu cái viễn tượng Hoa kỳ còn có thể leo oanh tạc đến tận BV có làm cho Hànội tuân theo các hiệp định và thỏa hiệp đã ký kết không ? Điều này chưa ai biết. Hãy hi vọng là như vậy.

Nhưng dù đây chỉ phải hỏi là mọi chuyện sẽ ra sao nếu chẳng còn một phi cơ Hoa Kỳ bị hạ và vấn phi công Hoa Kỳ bị bắt làm tù binh. Câu chuyện chắc không phải không có động. Cái chắc là Hànội không thể không mong muốn điều đó để có lá bài thương lượng lại với Hoa Kỳ không những về KPC, về Lào mà cả về VN nữa... Nói cho cùng, chuyện thương lượng lại từ lâu người ta vẫn nghĩ ngợ.

Trở lại với ông Haig, bây giờ, một lần nữa, sự kiện xảy ra lại xác nhận tên ông gần liền hay bảo hiệu những quyết định tốt đẹp của ông Nixon. Liệu rồi ra ông Haig còn đi lượng định tình hình nữa không ?

Diễn Đàn
TRƯỚC KỲ THI TUYỂN LỚP 6

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

★ Của THIẾT-THỰC

Việc yết kết quả

Một thông tư trước đây của bộ đã ấn định ngày yết kết quả là một tuần sau khi thi, nhưng năm ngoái mới 3 ngày sau trường Nguyễn an Ninh đã «kéo bảng» (theo một bài phóng sự, giáo sư trường đó đã làm việc cả đêm nhân buổi gác của phong trào Nhân dân tự vệ bảo vệ cơ sở) còn trường Gia Long và Hùng Vương mất 10 ngày sau mới có kết quả. Sự chậm trễ này đã gây nhiều tiếng đồn không đẹp đẽ từ lâu, thiết tưởng nên tránh. Cách yết kết quả cũng nên «học hay chữa dở » theo phương sách mà vài trường lớn ở thủ đô đã làm :

— Ghi số kỷ danh những em đậu bằng nét lớn rõ, màu sắc thay đổi ở 2 số cạnh nhau, treo bảng trên cao, theo thứ tự phòng thi.

—Một bảng khác ở dưới thấp có dán tờ kết quả, thường là in ronéo, ghi đầy đủ họ tên, ngày nơi sinh và thứ hạng đậu cùng số điểm đã đạt được.

Như vậy, dù có tụ tập đông đảo, vẫn dễ coi, rồi ai thấy số kỷ danh đậu mới đi coi bảng nhỏ để biết thứ hạng, ai không thấy sẽ biết ngay đã «lạc đệ» thì đi về cho đỡ nạn chen chúc mà kẻ giàu, phí để bề lợi dụng.

Một chi tiết nhỏ nhưng không kém quan trọng là việc lấy thí sinh đâu rớt. Theo tinh thần của văn thư số 3113/KHPC/HV ngày 25-4-70 và công điện số 393/GD/ThTr ngày 4-5-70, để nâng đỡ quân nhân, công chức, các trường sẽ thâu nhận một số con quân công có số điểm ngay dưới điểm chấm đậu theo tiêu chuẩn cử mỗi lớp 6 được mở, lấy thêm 5 trò.

Sĩ số chánh thức thường là 50 cho mỗi lớp hỗn hợp hoặc 55 cho mỗi lớp thuần túy nam, nữ, như vậy tỉ số vớt vào khoảng 10%, nhưng theo bảng kê ở trên, trong kỳ thi 1972, ta thấy có trường không «vớt» (hoặc giả vớt «chậm» ? vớt «mật» chăng ?), có trường vớt «quá nhiều». Thiết tưởng, nên cho thi hành cách vớt đồng nhất để tránh sự bất công và tránh danh sách niêm yết xin ghi rõ số điểm và thâm niên của cha mẹ.

Vài việc linh tinh

Đây là kỳ thi trong đời, thí sinh còn quá nhỏ tuổi (có đứa chỉ 10 tuổi) nên rất bỡ ngỡ, phụ huynh quá lo lắng bao giờ cũng phải đưa con tới nơi thi, do đó cảnh nhộn nhịp đông đảo còn hơn tất cả các kỳ thi khác. Nhưng khi tới việc tìm phòng thi, thì chính phụ huynh có vẻ cũng còn ngơ ngác nữa, nên thực ra chẳng làm ấn đi đâu lại lên xuống cầu thang làm mệt mỏi mọi người không ít, kể cả giám thị, phụ huynh và thí sinh.

Để tránh sự phiền phức đó, theo một phóng sự ở bản Chính Luận, một trường tân lập ở thủ đô đã có sáng kiến như sau : «Ngay ngày thi, tại 2 cổng chính của trường, có treo lớn bố cáo đề xin phụ huynh học sinh vui lòng ở ngoài vì các học sinh sẽ được thầy cô dẫn tới phòng thi. Trong sân trường đã có 24 tấm bảng nhỏ ghi số các phòng để học sinh biết nơi tự tựu, mỗi bảng có một giáo sư chờ sẵn để hướng dẫn các em xếp hàng

«7giờ 30 cho học sinh vào sân, giáo sư xếp phòng nào đứng đúng chỗ đó, hiệu trưởng dùng máy phóng thanh dặn dò thí sinh, và chỉ thị từng nhóm rồi chỗ đứng, theo giáo sư dẫn tới phòng thi. Một cảm tưởng đẹp đẽ đến với các em nhỏ đã sớ chưa biết thi cử bao giờ, là được hướng dẫn đầy đủ ngay khi bước qua cổng trường, không bỡ ngỡ và không kiểm phòng không làm lạc vì có thầy cô dắt đi, là đã được đoàn ngũ hóa quen với trật tự ngay khi chưa thực thụ là học sinh trường. Phụ huynh học sinh cũng bớt bận tâm khi biết con em mình được sân sóc và nhờ trường đỡ phải có những lời cáo lỗi xin phụ huynh đón trường sớm» (trích một đoạn của bài phóng sự).

Thông thường, thầy cô đều tới trường thi rất sớm, nên cũng chẳng có gì đáng phàn nàn, mong rằng cách sắp xếp đó được nhiều vị hiệu trưởng lưu ý. Ngoài ra khi xếp chỗ ngồi cũng nên tôn trọng thứ tự a, b, c của mẫu tự, đừng nên sắp xếp tự do (chẳng có có thâm ý gì không ?) như 2 trường Hoàng thụy Nâm và Lê văn Duyệt (Saigon) đã làm trong năm ngoái mà bài báo có nói tới.

Một điều bận tâm sau cùng của giới phụ huynh là tiền niêm liễm nộp khi đường nhập học. Trong niên khóa sửa qua, số tiền đó thay đổi từ trường này qua trường khác một cách đáng sợ (từ 400đ đến 4900đ). Tôi đã nghe một vị phụ huynh than thở phải nộp tới 15.000đ cho một cô «út cưng» trúng tuyển vì ngoài tiền niên liễm còn phải đóng bàn ghế và may mặc bộ đồ học môn nữ công.

Đành rằng bộ không thể ấn định mức giá biểu chung, vì mỗi trường có những phương tiện và sinh hoạt riêng biệt, nhưng cũng xin qui vị hiệu trưởng cho biết trước các lệ phí phải đóng góp, ngay khi thâu nhận đơn ứng thi, để dễ bề lo liệu, kẻo lúc đậu rồi mới hay thì cơm nhà đã nguội phải cực.

Trước khi đóng khung bài báo, tôi cảm thấy đôi điều ân hận :

Có thể những điều tôi viết làm phụ huynh học sinh phải suy nghĩ : «đường vào lớp 6» sao cũng lắm chông gai vậy ?

Tôi xin thưa ngay : tôi chỉ «biết đến đâu thì nói đến đó», biết đâu chẳng còn những hoa thơm cỏ lạ mà người trần mắt thịt như tôi không thấy đề kể hầu quí vị. Còn những tì sẽ ghi ở bảng không dại diện tất cả các trường ở thủ đô, xin đừng ngại.

Những con số chính thức mà tôi điều nghiên được ở cơ quan hữu trách, trong 13 năm gần đây ở đô thành Saigon là :

NĂM	DỰ THI	TRÚNG TUYỂN	TỈ SỐ o/o
—	—	—	—
1960	14.229	2.343	17,9
1961	18.232	2.753	15,1
1962	23.186	2.736	11,8
1963	28.247	2.740	9,7
1964	32.597	2.999	9,2
1965	30.933	3.118	10,1
1966	29.624	3.229	10,9
1967	30.193	3.726	12,3
1968	28.585	4.489	15,7
1969	32.288	4.211	12,8
1970	47.042	7.852	16,7
1971	30.734	9.239	30,1
1972	32.374	9.654	29,8

Tỉ số đậu gia tăng đều, đó là chưa kể tỉ số của các lớp 6 các trường Trung Tiểu học thuộc hệ thống Sở Tiểu học. Đề thành tà tôi không ghi được ở mấy năm chót kể trên (do đó sẽ sớ có ít kém).

Có thể các em học sinh cần cứ vào bảng kết quả các trường đã chọn nơi thi cho dễ đậu

Các em đừng quá tin vào con số để suy đoán (mặc dầu khoa học kê thường tiên đoán khá đúng cần cứ vào đủ kiện đã thâu hập) tà thường nói «đất chỗ buồm buồm chỗ bắn», «người về người» đừng nên lực trường có tỉ số đậu cao đề rồi khi rớt lại đi thừa cho «nhà báo nói láo» thì tội nghiệp quá. Riêng các em nữ thì nên mách thêm các em : có 3 trường trước kia thuần tuýt nam, nam nay tuyển cả nữ sinh vào lớp 6 : Nguyễn Trãi, Nguyễn Du (Trần Lục cũ) và Nguyễn an Ninh (duy chương trình tổng hợp).

Sau cùng, có thể một số đông nghiệp sẽ buồn lòng. Nhưng xin quí vị cũng cảm thông với tôi, một người tuy dạy học sinh nhưng không phải sống với nội tâm là phụ huynh học sinh, nên phải nói lên nguyện vọng của giới mình.

Hơn nữa tôi nghĩ rằng là nhà giáo, chúng ta há lẹ gì câu nói của người xưa : «sinh nhi bất văn quả» (sống mà không nghe ai chỉ điều lỗi cho) là điều không may ; vậy thì «trung ngôn ắt không nghịch nhĩ».

Vậy, nếu tôi ngày thi sắp tới, các em được làm việc trong một khung cảnh phẩn nào tốt đẹp hơn mọi khi, bớt lo âu thắc mắc chỉ chi coi thi, chấm thi, minh bạch, không có sự bất công thì ý nghĩ bận đầu của tôi :

«Thà thấp một ngọn nến còn hơn ngồi nguyền rủa bóng tối» (danh ngôn) đã có kết quả và cũng là một bận hạnh cho kẻ hèn này.

Mong lắm thay !

THIẾT-THỰC

Chính Luận

Giám-đốc Tri-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

E VN KÊU RÊN LÀ BỊ 1 bàn tay bí mật chơi

★ NGUYỄN SYÊN

SAIGON 20.4.— Chiều qua, 1 phái đoàn hùng hậu của Hãng không VN được vị hướng dẫn của Tổng Giám Đốc đã ra trước UB Giao thông Công chánh Thượng viện để giải đáp những dư luận mà theo các ông đã có bàn tay bí mật uổn nắn để hư uy tín công ty quốc doanh Hàng không VN. Phái đoàn gồm có một công ty 2 tổng không khác để cạnh hành.

Theo ông Tổng Giám Đốc Nguyễn Tấn Trung chỉ vì những phi cơ Caravelle ra tại Pleiku vừa qua hoàn toàn vì rủi ro. Theo ông, Công ty Hàng không trong 10 năm qua đã phục vụ dân chúng một cách đắc lực, đã làm bết phận sự của mình. Với 9 triệu hành khách mỗi năm và tỷ số đến đúng hay, Hàng Không Việt Nam không những được lời ban khen của dân trong nước mà còn của hành khách quốc tế.

Ông Trung cũng cho biết tin chiếc Viscount phải quay về Saigon vì sự trục trặc trong hệ thống đáp là tin hoàn toàn bịa đặt. Ông cho biết đó là trường hợp bảng mẫu (abo) chứa phi cơ khi đưa ở dưới đất trúc. Các ông Phi hành đoàn với sự lão đặt thường lệ về mặt an toàn, vào hành khách và phi cơ đến đã quyết định trở về Tân Sơn Nhất. Và vì thế, Phi cơ BT27 Huế—Đà Nẵng là đáp phi đạo Tân Sơn Nhất với hệ thống đèn hoàn toàn bị hỏng hết. Theo ông, Công ty Hàng không đã có đầy đủ phương tiện (témoin) trên bảo chỉ dẫn trong phòng lái (Tableau de Bord) chứng tỏ phi cơ an toàn khi về tới phi trường đáp ký lưỡng rõ mới đáp chứ không có việc hệ thống đèn bị tê liệt.

Tên phi hành đoàn Viscount bị cho là thuộc về một hãng tại Nha Trang cũng là tin hoàn toàn thất thiệt. Ông xác nhận không có phi hành đoàn Viscount nào bị đem bay trong các phi công Viscount 810 này.

Đáp cần hỏi của NS Truong tiến Đạt, Chủ tọa phiên họp, về kế hoạch thương trình của công ty đối với doanh của chính phủ, ông Trung trả lời là ngoài thân quyền của ông.

Cũng nhân dịp này, Ban Giám đốc SVN đã lên tiếng cho rằng Hành Pháp và Lập Pháp hỗ trợ hầu đem lại cho quốc gia một nguồn ngoại tệ thông nhất.

Đề là một đề đi lịch thời hậu chiến mà 4 Công ty quốc tế về thách sạn đã tới VN nghiên cứu việc đầu tư.

Đang xúc tiến thành lập gấp Viện Đại học Y khoa miền Tây

SAIGON 20.4.— Tổng Trưởng Giáo dục Ngô Khắc Tỉnh đã thảo thảo trước nguyên tắc thiết lập gấp một Viện Đại học Y khoa tại miền Tây theo đề nghị của Phái đoàn Y sĩ liên Quân Y Việt Nam đã họp tại trong tương lai một Viện đại học Y khoa tại miền Tây theo Viện đại học Cần Thơ.

Một phái đoàn đại biểu hàng trăm người gồm Tổng Trưởng Giáo Dục, Thứ Trưởng Phủ Dân Quyền, Hiệu viện Đại biểu Nhơn chính Trung Trung Tâm Quốc gia Giáo dục Ngoại Tỉnh, Sau khi trao đổi quan điểm Tổng trưởng Dương văn Ngọ khẳng định là Chính phủ trong vấn đề phát triển trong giai đoạn này rất chú trọng đến việc phát triển giáo dục và coi giáo dục là nền tảng cho sự phát triển quốc gia.

Tổng trưởng tỏ, Tổng Trưởng Ngô Khắc Tỉnh cũng sẽ hội ý với Viện trưởng Viện đại học Cần Thơ để có một sự thảo luận thực đặc trách với thiết lập Viện đại học Y khoa.

Theo ông tỏ, Việt đại học Y Khoa miền Tây sẽ thu nhận hàng năm vào khoảng 300 sinh viên tốt nghiệp năm tới con số sinh viên tốt nghiệp sẽ đạt tỷ lệ có 5.000 tân thì có 1 Y sĩ. Hiện nay con số này chỉ là một con số rất thiểm nhưng tỷ lệ có 15.000 dân mới có 1 vị Y sĩ.

Theo chương trình vừa trình, 1974, Tổng Trưởng Giáo dục sẽ có phiên họp đặc biệt với Viện trưởng Viện Đại học Cần Thơ để xác định và thảo luận về vấn đề thiết lập một Viện Đại học Y khoa. Và như vậy sơm lắm là cũng trong vòng 6 tháng nữa dự án mới được khởi công.

TT Ngô khắc Tỉnh đã dịp này cũng đồng ý là chính quyền phải có hiện pháp chế tài giá gạo để, với thành phần cung cấp mà tuy khi tra lời vấn đề đưa tức và học đường. Tuy vậy, BT Tỉnh nói bắt lại đang xét có thể để học sinh khi và tình nếu phải can đường nghiên cứu.

(TV)

TT KHIÊM KÊU GỌI các kỹ nghệ gia HƯỞNG ỨNG ĐẦU TƯ

SAIGON (VTX) 19.4.— Thủ tướng Trần thiện Khiêm sáng nay đã đưa lời kêu gọi gửi thành thương kỹ nghệ gia trong và ngoài nước đầu tư vào để phục vụ VNCH phát triển trong giai đoạn sắp tới nhằm bảo vệ tự do dân chủ.

Trong diễn văn bế mạc kỳ thảo thuận về xưởng VN National Cảng tự do (Cảng Sài Gòn) và Khu Chế Xuất (Thủ Đức) sáng nay trong một bài diễn văn ứng khẩu, Thủ Tướng đã nhấn mạnh rằng là Chính phủ trong vấn đề phát triển công nghệ phải chú trọng đến hiệu điện của một số doanh thương kỹ nghệ gia VN và ngoại quốc.

Thủ Tướng cho rằng, trong mấy năm qua, VNCH đã có nhiều thay đổi toàn lãnh vực kinh tế, và Chính phủ VNCH đã ban hành một số luật đầu tư tân tiến mà Quốc Hội đã thông qua nhanh chóng. Chính phủ đã là những cố gắng của Chính phủ trong việc thi hành những công tác giúp doanh gia đầu tư như các Ủy ban Kinh tế, Ủy ban Thương mại, Ủy ban kỹ trường xuất xứng quốc gia, Ngân hàng Phát triển kỹ nghệ, Quỹ phát triển kinh tế v.v...

Thủ Tướng đã đề cập đến những đóng góp của chính quyền phải có hiện pháp chế tài giá gạo để, với thành phần cung cấp mà tuy khi tra lời vấn đề đưa tức và học đường. Tuy vậy, BT Tỉnh nói bắt lại đang xét có thể để học sinh khi và tình nếu phải can đường nghiên cứu.

(TV)

Những đứa trẻ kiếm tiền trên lề đường Saigon

– Phóng sự xã hội của TRỌNG TẤU

Tôi vừa mới ghé chiếc xe Simca sập kỷ nên có lỗ ít sao lễ đường Bùi Viện thì có hàm năm em bé vừa trạc vừa giải theo xe đến rửa lấy số tiền nhỏ nhoi.

— Tiền xe hả!

— Con xe hôn!

— Chú có cần người bảo ! Bác nhờ chăm nè ! v.v...

Tôi lắc đầu từ chối :

— Xe này mà có gì ? Xe cũ rồi không cần !

Những câu nói của bé vẫn có nhu lấy tôi nhất định không cho ai rửa xe. Tôi mở cửa xuống hỏi bước tới phải gặt đầu ra hiệu cho các em đi theo mình. Tôi chỉ một cái túi nhỏ và nói :

— Nếu các em có thể giữ cho tôi cái túi này không bị mất cắp, thì tôi sẽ cho các em 5 đồng.

Cái nghề coi xe của trẻ em, một nghề để làm, không phải dễ dàng. Nó không phải dũng thứ cho nhà nước, hiện nay đang được giới thiệu là nghề chính và hợp thời nhất. Một em bé đánh giầy trên hè phố, một đứa trẻ nhặt giấy vụn (thanh niên đến bị tăng cường số 2) rồi cả đến em mới được phép hành nghề, sau khi đã được cấp giấy chứng nhận đã qua lớp huấn luyện về kỹ thuật.

Theo lời em Công nói thì không phải bất cứ em nào cũng đều hăng hái như em lắm lỉnh bao giờ cũng nhiều khách hơn. Lắm khi một đứa khách không hăng chẳng cũng cứ đi theo, không cho ai rửa xe khác. Nhưng lắm khi như vậy lắm khi chẳng sẽ bị xảnh chóm. Thực ra, ít khi là trẻ đánh giầy giữ phải chỗ. Chúng đánh lẫn. Bởi vì, sau khi đánh xong, chúng đã có một mánh lới tay để thu thêm đồ vật tiền. Chúng chỉ cần nhìn người khách bằng đôi mắt bết vào mặt họ thật chăm chú, rồi nói : « Ông mất cái gì kia kìa ! » Thế là khách giật mình nhìn lại túi xách, áo quần, thấy vẫn nguyên vẹn, lại tưởng thằng bé nhìn lầm, nên không để ý đến nữa. Thế là chúng lấy cắp được.

Em Công kể cho tôi nghe :

Hãng Rạo Vật — 2 thang máy 1500 kí đang hoạt tình, thêm 30đ.

Mặt tiền — Bán nhà đất số 1 đường Cô Giang, dt 5m x 30m, trên đất có garage hoàn tất, 3 căn phố lầu 250m2 đang có lợi tức 800 tháng. Liên hệ Võ Thanh Tân Sở Nhất. Xin hỏi địa chỉ tiện.

Sang 2 gian hàng — Thương xá Tam Đa vừa trùng tu mới lanh. Thương xá Bình Tây mới xây cất. Hỏi tại Thương Xá Tam Đa. ĐT 94847

Phú Nhuận — Bán nhà phố 244 Võ Di Nguy (P.Nhuận) O.H. 6 x 20m2 Đ.tích 120m2 Giá 2.800.000đ

Nhà — Bán nhà 2 lầu, trệt, sân trước, sân sau, 2 phòng ngủ, 2 phòng khách, 2 phòng ăn, 2 phòng tắm, 2 phòng vệ sinh, 2 phòng bếp, 2 phòng để xe, 2 phòng để đồ, 2 phòng để đồ, 2 phòng để đồ

Mai bé bỉ

Trang báo hàng ngày của trẻ em Việt Nam

PHỤ TRÁCH : THÚY-HƯƠNG, KIỀU-DIỄM, HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐỊNH-HIỀN, TÔ-NGỌC

Các em viết cho MBB

Thư của Lê Nguyễn Tường Vi

Chị Thúy Hương thương mến
Sau khi đọc thư «kỳ» tiếp, mới nói nơi, nói việc bọn mình mới 25-7-3 Mai Bé Bỉ, mà chưa có mà vua vu.

— Cái buồn thứ nhất là không được làm hoàn hoàn «thương thương» đến lớp một với các anh chị.

— Cái buồn thứ nhất là không có «tàu ri» thứ hai : không được hàn huyên nhịp dụng nhan yeu kiểu của các anh chị và trò chuyện với các anh chị.

— Cái vui thứ nhất là thấy tờ Mai Bé Bỉ, của mình gõ ghê quá xá hết «sảy», các anh chị đề thương ghê (qua nấy bài nói về cuộc họp mặt đó).

— Cái vui thứ nhì là không có tờ báo nào bằng tờ báo Chính Luận và không có gia đình đoàn kết bằng gia đình Mai Bé Bỉ (a, chị nhớ ghi tên em vào gia đình MBB nhe).

— Cái vui thứ ba của em là sẽ được chiêm ngưỡng chị đầu tiên trong lần họp mặt sau nếu em được «tham».

(Chị ne, lần sau mà bọng được chọn, em sẽ đeu khỏ đứng ở xó của khóc hoài chứng nào lụt luôn chỉ hợp mặt mới thôi. Em vừa có danh tiếng lấy lừng về tài «mít trót» nữa).

Lần họp tới, chị cho em đi với nha. Chị biết hôn ? Nhớ họp mặt mà em mới có sáng tác thật nhiều. Em cai MBB 6, 7 năm rồi nhưng it viết lắm, hồi đó tới giờ có 3, 4 bài đăng báo thôi mấy anh chị trong MBB sang tác hàng quá em mới bắt chước, một là để giúp một số người khác chơi, hai là để các anh chị cho đi họp mặt lần sau đó. Nhưng em «tức» lắm ở nhà bỏn «4) tác phẩm (nói cho oai vậy mà !) Nhưng em đang thi để nhị tục cả tuyệt nó chưa thể chép ra sạch, gởi cho chị được.

Kể đến là phần chỉ định những đại diện chính thức của các đoàn nhóm hiện diện vào ban tổ chức để chuẩn bị cho ngày bầu cử ban chấp hành «Liên thi văn đoàn hải nhóm toàn quốc» vào ngày 15-04-73 tại... «trụ sở» chính của T.V.Đ. Năng Hồng số 47/102/4 Nguyễn Đình Chiểu Saigon hoặc 31B Huỳnh Tịnh Của Tân Định Saigon.

Buổi họp mặt kéo dài đến 12g30 với chẩm đột với phần phụ diễn văn nghệ giúp vui của các đoàn nhóm mà chỉ đồng là đoàn văn nghệ của T.V.Đ. Năng Hồng (dưới mà kể viết quên nói ngay từ đầu là trong buổi họp mặt, nói hai nhất và đề phòng biết nhất là 2 T.V.Đ. Tứ chức tức T.V.Đ. Năng Hồng và Việt Nam, T.V.Đ. Việt Nam với những... văn thi sĩ tượng lai lừng lẫy hứng hiệu vang đó (nếu vang chẳ đó) đầu hiệu quê hương ta hành chó S trên ngực trên vai với chiếc nơ đỏ bắt chéo ! Kể đến là Năng Hồng... đẹp trai hơn... đẹp gái hơn. Và kỳ luật hơn hỏi những bộ đồng phục màu trắng (nam), áo dài trắng (nữ) có gắn nơ đỏ và bông hồng bằng giấy (hoy ni lon?). Điều làm các đoàn nhóm ban thắc mắc không hiểu vì sao gọi Năng Hồng lại mang bông hồng ? Theo lý phải... gắn mặt trời chứ ! (Điều này xin dành quyền trả lời cho anh Trần Toại Đoàn trưởng Năng Hồng trong những buổi họp tới).

Phần văn nghệ có duyên thay khi ban tổ chức mượn được chiếc máy micro xách tay, tốc nay không khỏi ! vì sân lại với những tiếng đàn lời ca vang vang khắp phòng họp, thêm ha có vẻ phục và khen đoàn văn nghệ của Năng Hồng ghê ! (rồng mà giờ vùng nước nhảm phục đó nha Năng Hồng ?)

Năng Hồng đẹp nói quá (trong phần sinh hoạt văn nghệ) người viết khen riêng đây !

Và đúng kế nhất là những bản nhạc hát cùng đồng quen thuộc như : «Nói vòng tay lớn» «Việt Nam» «Việt Nam quê hương ngàn ngàn» đều được các đoàn nhóm đồng thanh hát lên trong nhịp vỗ tay tôn rã,ngày một tinh thần cởi mở và thân thiện không ít, lý thế nhé, cố lẽ bài hát và tất «quán trò» duyên dáng (hay nết mặt duyên dáng ?) của một nhóm ban (mà người viết không nhớ rõ tên vì quá ít ấn) với những câu hát lập đi lập lại. và ý nghĩ ngộ nghĩnh như «...Trên đất vàng trồng khoai lang, trên đất vàng trồng dưa gang ...»

Qua buổi họp mặt trên mặc dù có nhiều điều thiếu sót của ban tổ chức, nhưng chúng ta vẫn không phủ nhận với những kết quả khích lệ của người ý muốn, kết thân đã là 1 việc khó. Họp lại một nhóm người ở hợp để cùng nhau làm một công việc lại là 1 điều khó hơn ! Hôm nay đây ! cùng nơi chung lại nơi đây 27 ý, người, 27 cái bàng hiệu văn nghệ khác nhau, nhưng tất cả đều hướng về một mục đích chung đó là xây dựng văn nghệ—nghệ thuật và văn chương, văn nghệ làm đẹp con người - làm đẹp quê hương—những tâm hồn đang dần dần xít lại.

Nếu xưa kia, Hội Tao Đàn của vua Lê với 28 vị, và gần đây hơn thời tiền chiến Tự Lực Văn Đoàn với một số người không quá 20 vị đã làm nên những công tích lẫy lừng cho nền văn học nước nhà thì chúng ta một số người tuy đông hơn, nhưng một lực lượng quanh hơn, hùng hậu hơn, và ý chí hơn, vì được trui rèn trong một quê hương lớn đạn, trong một vùng sóng thì chúng ta có quyền mơ ước và hy vọng sẽ làm được một cái gì cho quê hương qua một buổi họp đông, đầy tình thân ái, văn nghệ nếu chúng ta thật sự ngồi lại với nhau dưới cái bảng hiệu «Liên thi văn đoàn, hải nhóm toàn quốc» - Không chính kiến- Không tự ái- Không có nhóm lợi gì không làm được việc như những đoàn anh ? có khi hơn là đoàn khác !

Mục đó buổi họp hôm nay, mới chỉ là 1/3 chương đường đi tới đích, mục tiêu tối chắc hẳn là nhiều chông gai, điều đó dương nhiên nhưng với ý chí, và bầu hiệt luyết của tuổi trẻ, và nếu cần chúng ta hãy kêu gọi những bậc đàn anh tự lão ngự quen dưới bóng quang đi vàng của anh hay bứng tích lại, nhìn lại một lần bọn đàn em nhỏ nhất nay,

(Xem tiếp trang 7)

Ái KHANH

Họp mặt văn nghệ trẻ

(Tiếp theo và hết)

Kế đến là phần chỉ định những đại diện chính thức của các đoàn nhóm hiện diện vào ban tổ chức để chuẩn bị cho ngày bầu cử ban chấp hành «Liên thi văn đoàn hải nhóm toàn quốc» vào ngày 15-04-73 tại... «trụ sở» chính của T.V.Đ. Năng Hồng số 47/102/4 Nguyễn Đình Chiểu Saigon hoặc 31B Huỳnh Tịnh Của Tân Định Saigon.

Buổi họp mặt kéo dài đến 12g30 với chẩm đột với phần phụ diễn văn nghệ giúp vui của các đoàn nhóm mà chỉ đồng là đoàn văn nghệ của T.V.Đ. Năng Hồng (dưới mà kể viết quên nói ngay từ đầu là trong buổi họp mặt, nói hai nhất và đề phòng biết nhất là 2 T.V.Đ. Tứ chức tức T.V.Đ. Năng Hồng và Việt Nam, T.V.Đ. Việt Nam với những... văn thi sĩ tượng lai lừng lẫy hứng hiệu vang đó (nếu vang chẳ đó) đầu hiệu quê hương ta hành chó S trên ngực trên vai với chiếc nơ đỏ bắt chéo ! Kể đến là Năng Hồng... đẹp trai hơn... đẹp gái hơn. Và kỳ luật hơn hỏi những bộ đồng phục màu trắng (nam), áo dài trắng (nữ) có gắn nơ đỏ và bông hồng bằng giấy (hoy ni lon?). Điều làm các đoàn nhóm ban thắc mắc không hiểu vì sao gọi Năng Hồng lại mang bông hồng ? Theo lý phải... gắn mặt trời chứ ! (Điều này xin dành quyền trả lời cho anh Trần Toại Đoàn trưởng Năng Hồng trong những buổi họp tới).

Phần văn nghệ có duyên thay khi ban tổ chức mượn được chiếc máy micro xách tay, tốc nay không khỏi ! vì sân lại với những tiếng đàn lời ca vang vang khắp phòng họp, thêm ha có vẻ phục và khen đoàn văn nghệ của Năng Hồng ghê ! (rồng mà giờ vùng nước nhảm phục đó nha Năng Hồng ?)

Năng Hồng đẹp nói quá (trong phần sinh hoạt văn nghệ) người viết khen riêng đây !

Và đúng kế nhất là những bản nhạc hát cùng đồng quen thuộc như : «Nói vòng tay lớn» «Việt Nam» «Việt Nam quê hương ngàn ngàn» đều được các đoàn nhóm đồng thanh hát lên trong nhịp vỗ tay tôn rã,ngày một tinh thần cởi mở và thân thiện không ít, lý thế nhé, cố lẽ bài hát và tất «quán trò» duyên dáng (hay nết mặt duyên dáng ?) của một nhóm ban (mà người viết không nhớ rõ tên vì quá ít ấn) với những câu hát lập đi lập lại. và ý nghĩ ngộ nghĩnh như «...Trên đất vàng trồng khoai lang, trên đất vàng trồng dưa gang ...»

Qua buổi họp mặt trên mặc dù có nhiều điều thiếu sót của ban tổ chức, nhưng chúng ta vẫn không phủ nhận với những kết quả khích lệ của người ý muốn, kết thân đã là 1 việc khó. Họp lại một nhóm người ở hợp để cùng nhau làm một công việc lại là 1 điều khó hơn ! Hôm nay đây ! cùng nơi chung lại nơi đây 27 ý, người, 27 cái bàng hiệu văn nghệ khác nhau, nhưng tất cả đều hướng về một mục đích chung đó là xây dựng văn nghệ—nghệ thuật và văn chương, văn nghệ làm đẹp con người - làmđẹp quê hương—những tâmhồn đang dần dần xít lại.

Nếu xưa kia, Hội Tao Đàn của vua Lê với 28 vị, và gần đây hơn thời tiền chiến Tự Lực Văn Đoàn với một số người không quá 20 vị đã làm nên những công tích lẫy lừng cho nền văn học nước nhà thì chúng ta một số người tuy đông hơn, nhưng một lực lượng quanh hơn, hùng hậu hơn, và ý chí hơn, vì được trui rèn trong một quê hương lớn đạn, trong một vùng sóng thì chúng ta có quyền mơ ước và hy vọng sẽ làm được một cái gì cho quê hương qua một buổi họp đông, đầy tình thân ái, văn nghệ nếu chúng ta thật sự ngồi lại với nhau dưới cái bảng hiệu «Liên thi văn đoàn, hải nhóm toàn quốc» - Không chính kiến- Không tự ái- Không có nhóm lợi gì không làm được việc như những đoàn anh ? có khi hơn là đoàn khác !

Mục đó buổi họp hôm nay, mới chỉ là 1/3 chương đường đi tới đích, mục tiêu tối chắc hẳn là nhiều chông gai, điều đó dương nhiên nhưng với ý chí, và bầu hiệt luyết của tuổi trẻ, và nếu cần chúng ta hãy kêu gọi những bậc đàn anh tự lão ngự quen dưới bóng quang đi vàng của anh hay bứng tích lại, nhìn lại một lần bọn đàn em nhỏ nhất nay,

(Xem tiếp trang 7)

Ái KHANH

Giờ toán và bọn tôi

(Ký niệm 2 bàn đầu 9A5)

HOÀNG DUNG

Mỗi lần có cho buổi học sắp tới mà chưng vào học lúc nào thì không hay biết, đến khi nhìn thấy học sinh lũ lượt tiếp lại của lớp sắp hàng, tôi vội và vào lớp. Không học mà bọn tôi gồm hai bàn đầu đều là một lũ «đốt» nhàn nhàu lo sợ.

Vị giáo sư hiền ngang bước vào lớp, cả lớp đứng lên chào thầy, và sau hiệu lệnh chúng tôi ngồi xuống và chờ đợi. Để dành tan sự im lặng bao nhiêu không một tiếng động của lớp thầy lên tiếng :

— Các anh chị làm bài kiểm thống nhé !

Chúng tôi mặt cắt không cho chút miếu nào cả, nhưng vẫn phải lấy viết ra, đầu bài vẫn không làm được. Để bài đã được đọc xong, tôi nghĩ cần bắt suy nghĩ mất một lúc sau khi về được cái hình của bài toán thì chưng đã điền 1 giờ nhưng biết làm sao hơn vì nhìn vào hình vẽ tôi cũng rối tí lu lăng, thì chỉ còn biết ngồi gãi đầu gãi mặt mà thôi. Rồi 2 giờ trôi qua tôi gấp bài với hình và câu mút cái bài toán mình trong bọn chỉ dẫn. Thầy vừa bước ra khỏi lớp bọn tôi kéo nhau ùa nhau ra cửa thì thầy không lớn bài hàn,khác hẳn những lần làm bài kiểm khác thế nào chúng tôi cũng hỏi han nào là :

— Ê ! mấy làm được không ?

— Vịn cho chắc nghen. tao đạp cho lẹ, sao tao sợ...

Ngôn không nghe Khôi nói tiếp. Mà nghe Khôi hít mũi, chắc Khôi khóc. Ngôn cũng nghe mắt mình cay cay, nó bậm môi lại thật chắc, để khỏi khóc bắt tử. Khôi hăm xe lại bằng thăng tay, lần... thăng chân, Ngôn cũng giúp bạn cố chạm chân xuống đường. Bốn cái chân kéo lê trên đường kêu « sạt ! sạt ! » làm chiếc xe ngừng lại mau hơn. Khôi thở hắt.

— Tới rồi.

Ngôn thấy nhà thằng Thanh đông người quá, nhón nhác, nhón nhác. Khôi dựng xe vào bờ rào rồi nắm tay Ngôn đi vô. Nhưng hai đứa bỗng chưng lại trước cửa, mà thằng Thanh, chỉ em thằng Thanh khóc um sùm, kêu Thanh ơi ! Thanh hỡi, nào nuột, con tía tê ngã Thanh, cặp mắt đỏ hoe, run run, kéo chiếc mền xám tro lên tận mặt con. Ngôn nói với mình :

— Thôi, tre rồi.

Ngôn cặp kè Khôi đi ra ngoài. Tiếng khóc kể vẫn không ngớt vọng vào tai chúng. Lúc mà Ngôn nhớ như thường. Thanh cam thấy thương Thanh và cảm có Thanh lại là lúc Thanh nằm ngủ muốn đời. Lâm sao mày thức dậy để đi học như mọi lần hả Thanh ? Thôi vậy là mày xa tụi tao rồi. Buồn ghê hả Thanh. Mai mốt vào lớp học, tao còn có ai nữa đâu ?

— Ngôn à, chưng chôn thằng Thanh, mày đi hôn ?

(Còn nữa)

Ngày buồn nhất đời tôi

MẠNH PHÁT

Hôm đó, khác hơn thường lệ, tôi thức dậy thật sớm, để lo sửa soạn hành lý cho ba tôi đi Ban Mê Thuột vì công việc.

Sau nửa tiếng đồng hồ loay hoay với một tập quần áo vì một lẽ vật dụng hàng ngày của ba tôi, tôi cũng có thể sắp xếp chúng ngay ngắn và thứ tự trong va li. Cũng lúc đó mẹ tôi cũng đem xong hũa điểm tâm cho gia đình chúng tôi. Ngoài ba mẹ tôi ra tôi còn có hai đứa em trai và gái, mà cả nhà thường gọi chúng là út trai — tên Đàn 3 tuổi — và út gái — tên Điền 5 tuổi.

Chúng tôi vội quây quần bên bàn ăn.

Đang ăn, đột nhiên mẹ tôi hỏi tôi sợ lo ngại về chuyện đi máy của ba tôi, có lẽ vì ba cần thấy bên chồn, lo ngại lâu cho bà mặt giác ngủ hôm qua, mà hai con mắt tím bầm đã làm tăng thêm, khiến cho mẹ tôi phải lên tiếng :

— Anh à ! sao tôi lo ngại chuyến đi này của mình quá vậy.

Mặc dầu mẹ tôi chưa nói hết câu thì ba tôi vội ngắt ngay, vì ba tôi không thích nghe những câu xui xẻo, m nếu cứ cho mẹ tôi có nói hết sự lo lắng của bà đi nữa, thì ba tôi cũng không bao giờ xiao lòng đến luôn luôn thì hành nghiêm vụ một cách đúng đắng và đúng đắn. Vì tất cả những chăng việc đó cần, trên trao phó bảo quốc gia đòi hỏi đều được ông thực hiện một cách nghiêm chỉnh. Có lẽ đinh ninh đã thế, nên ông không được nghe những câu nói đó và cho rằng :

— Em cứ nghĩ vẩn vơ, mình đi chuyến này cũng như chuyến khác, đâu có gì phải lo sợ, thôi chúng ta nói chuyện khác đi.

Thấy vậy câu chuyện buồn thảm trên bị đánh tan ngay với câu nói đầu đáo.

Chuông hồi hiệu tan học đã làm tôi ngạc nhiên hỏi mẹ :

— Mẹ ơi ! con có nốt mười trên mốt, không biết có sao không hả mẹ.

— Thì phát tài, phát tướng chứ sao.

— Eo ơi ! phát tài : con có làm ăn buôn bán gì đâu mà mẹ bảo con phát tài, còn phát tướng...Chứa ơi ! người con được gọi là «bé ngoan» mà con nói thế nữa thì chết con.

— Không phải đâu con ! ý mẹ nói là sang sướng đó !

— Thế mà mẹ làm con sợ run lên được.

Chiều nay vui sự lớp Vi thấy vui vui với cái nốt ruồi trên mũi (tuy chưa thấy sự lắm).

— Sao vậy hả con ? Vì sao ?

— Vì rồi !

— Chỉ cho cô coi nào.

Vì tuổi mộng quen duyên với Ái và... cô ý cho Ái thấy nốt ruồi trên mũi mình. Cái nốt ruồi được mệnh danh à «nốt ruồi sang sướng» nhưng Ái chỉ để ý đến nuốt ruồi của Vi gì cả. Chẳng hiểu người ta một phát tức khắc không nhưng nghĩ lạo... nốt ruồi. Vì mỏ quá sao Ái thấy được... và rồi lại có một mảnh giới thiệu thật lắm là bí đặt...

— Ái ơi ! Thấy trên mũi Vi có điểm gì không ?

— Mũi Vi có đính cái đen đen kia thôi Ái nay ra cho.

— Không phải đâu nốt ruồi của Vi đó.

— Chu choa ui ! nốt ruồi trên mũi là áo hàng dịp lắm đây.

Eo ơi ! Lại một tin sét đánh.Thật không ? Vì bỗ rồi kinh không không biết nhỏ Ái có gạt mình chăng. Tuy cái tật ăn nói vẫn là tật cố hữu của Vi từ xưa nhưng hay giờ chẳng bao cờ mượn cái nốt ruồi quái ác ! mà nhỏ nói sang sướng mà chọc thì cô nước đi làm một giá vậy.

Thế rồi, cái nốt ruồi của Vi cũng theo ngày tháng lớn dần và đậm thêm ra.. Một hôm Vi đang lang thang dưới sân trường với vài gói mè trên tay thì nhỏ Thúy gọi giật Vi lại.

— Gì thế Thúy ?

— Ấu chi đỏ thế, chia Thúy xíu đi...

— Tự a hiên, coi nhiều nốt này của Vi ta...

(Xem tiếp trang 7)

Chuyện nốt ruồi

PHẠM VŨ NGUYÊN VI

Thưa các bạn Mai Bé Bỉ, hôm nay Vi sẽ kể cho các bạn nghe chuyện nốt ruồi trên mũi của Vi. Vi cũng không biết vào ngày tháng năm nào. Vì dang ngồn dung nhan của mình trước gương (con gái mà lị, điều lắm các bạn ơi) thì ô hay cái gì thế nầy.. Vì nay mai chẳng ta.ViVi biết ngay hầu là chiều là cái nốt ruồi quái ác đã làm khổ Vi về sau... Vì thấy thấp thấp chấm đen đen ở cánh mũi bên phải của mình. Chẳng hiểu tại sao Vi lại đánh á «nốt ruồi sang sướng» nhưng Ái chỉ để ý đến nuốt ruồi của Vi gì cả. Chẳng hiểu người ta một phát tức khắc không nhưng nghĩ lạo... nốt ruồi.Vì mỏ quá sao Ái thấy được... và rồi lại có một mảnh giới thiệu thật lắm là bí đặt...

— Ái ơi ! Thấy trên mũi Vi có điểm gì không ?

— Mũi Vi có đính cái đen đen kia thôi Ái nay ra cho.

— Không phải đâu nốt ruồi của Vi đó.

— Chu choa ui ! nốt ruồi trên mũi là áo hàng dịp lắm đây.

Eo ơi ! Lại một tin sét đánh.Thật không ? Vì bỗ rồi kinh không không biết nhỏ Ái có gạt mình chăng. Tuy cái tật ăn nói vẫn là tật cố hữu của Vi từ xưa nhưng hay giờ chẳng bao cờ mượn cái nốt ruồi quái ác ! mà nhỏ nói sang sướng mà chọc thì cô nước đi làm một giá vậy.

Thế rồi, cái nốt ruồi của Vi cũng theo ngày tháng lớn dần và đậm thêm ra.. Một hôm Vi đang lang thang dưới sân trường với vài gói mè trên tay thì nhỏ Thúy gọi giật Vi lại.

— Gì thế Thúy ?

— Ấu chi đỏ thế, chia Thúy xíu đi...

— Tự a hiên, coi nhiều nốt này của Vi ta...

(Xem tiếp trang 7)

Bí mật đáy biển

Thi

Mẫu đơn năm nghỉ chuyện mùa
Sợ to lớn đây tương thì
Cô phải đi học để rồi về thi
Em không hàng đi vào đông mẹ
Còn lấy được hàng miệng cười
khi
Biết vẫn đến học chơn nghành chữ
Để sau làm it lợi no, chi
BẰNG HÂN TUYẾT SƯƠNG

Bạn nhỏ tôi ơi

Văn nhớ văn thương dáng bạn hiền
Phương trời xa ấy hẳn bình yên.
Nơi nào đất lạ sẽ chăng nhớ?
Có nhớ ngày xưa những bạn hiền
xXx
Văn thấy văn bạn mái trường rộng
Bạn nhớ tình thầy nhớ bạn bè
Bạn nhớ đường chiều chân sánh gót,
Giờ mình tôi nhẹ bước buồn ai
XX
Bạn hỡi lòng tôi những vấn vương
Sầu riêng tan nhỏ những mênh mang
Có chăng chỉ một người bạn nhỏ
Ghi chút tình xưa theo gió ngàn
(Tôn Mỹ Lệ ngày xưa
Ái KHANH

Đố vui

a) Vừa bằng bé cái.
Lối thời bỏ sò
Đôi khi lại nhảy qua rào
Vô nhà tinh chuyện tâm phào chi đây ?
Đố là gì ?

b) Vừa bằng cánh cửa
Ngửa mặt lên trên
Đố là gì !
c) Cây tầm phách, lá tầm phách
Một trăm chú khách dạo cành cong quơ
Đố là gì ?
d) Đông đông
Đông đông
Đông đông
e) Tròn ơn ớn
Dẹt
GIẢI ĐÁP

Giải Đáp Ô Chữ Qủa-Táo

(Số báo hôm qua)

Đoản Hồn Đao

(327)

TÔ-NGỌC

Cho nên lão tắc kè không ngẩn chút nào cây thiền trượng phang một cái từ trên xuống theo chiêu « Thái sơn áp đỉnh » rồi lập tức quạt ngang lưng Sầu Kim theo chiêu « Hoàng thông tảo địa », nghĩa là phạt ngang lưng song để cho dịch thủ cúi xuống né tránh thì lập tức lại phạt ngang trở lại nhưng ở mức độ thấp hơn.

Như vậy nếu dịch thủ không chú ý nhiều thì có thể sẽ bị trúng một trong ba chiêu thức đó.

Song đối với Sầu Kim thì đó không phải là đòn độc hiểm, vì chàng quá nhanh nhẹn, có thể né tránh được dễ dàng... Nhưng chàng không thể tránh, cây thiền trượng vừa bổ xuống đầu chàng khế nghiêng đi cho đà trượng bán ra ngoài và đợi cây trượng trở lại một hành động... Thật thế, lão tắc kè trượng bổ vội phát cây trượng trở lại theo chiêu « Hoàn tảo địa » thì Sầu Kim liền chuyển tấn và đưa ca cái lưng ra đỡ lấy cây trượng. Chỉ nghe đánh « bịch » một tiếng, cây trượng đã bị ngưng lại... Cây trượng thần sầu quý khốc đã từng chặt đứt cả cây cột đá hoa cương, bây giờ phải đứng lại trước thân xác Sầu Kim, khiến cho tay của lão tắc kè tê điếng...

Cũng ngay khi đó, Sầu Kim nhanh nhẹn vươn tay nắm lấy cây trượng và bẻ cong như hình chữ U.

Chàng nói :

— Cái đồ con nít chơi này có ra gì !

Với sức khỏe của Sầu Kim lâm thế ai cũng kinh sợ là đúng rồi, nhưng riêng lão tắc kè chỉ có sợ hơn, bởi vì cây thiền trượng của lão được chế bằng một thứ thép tôi luyện đặc biệt rất mới cách khoe học, là cây trượng đó là một báu vật gia truyền cũng rất chí có thể bị gãy chứ không thể bị cong. Thế mà Sầu Kim đã bẻ cho nó cong được, tất nhiên trong khi bẻ chàng ta đã vận nội lực thuần dương vào đó, như là cho vào lò nung đỏ lên rồi mới bẻ, cho nên nó mới cong vẻo như vậy chứ lão tắc kè biết gặp phải tay dịch thủ tối lợi hại, song là một ác ma trong giang hồ, tay trượng nhúng vào máu tanh lão không thể nào chịu lực bước.

Bây giờ thì hai bên đều tay không cả, cuộc đấu có vẻ công bằng hơn. Lão tắc kè hung hăng, mắt đỏ ngầu miệng chép chép, trong khi đó thì Sầu Kim vẫn ở tư thế bình tĩnh, như không thèm thủ một chút nào cả. Với tư thế hoàn toàn trống như ngại ngơ đó, Sầu Kim đã quan sát cực điểm một cách vô cùng chính xác. Thật thế, trong nghề võ nào tay lên gân là nắm tay yếu, vì bao nhiêu ý chí đều dồn vào việc vặn công lực lên các bắp thịt, vào đánh định tính thế để phán ứng đúng mức bị suy giảm rất nhiều...

(Còn nữa)

Làng sóng QUÊ NỘI

LÊNGUYÊN MAI TRẮNG

(49)

Giọng Khôi như bị ai bóp nghẹt, lại cần bị gió thổi tạt đi, nhưng Ngôn nghe thật rõ, mình mày nó nói đa gà, Ngôn hơi run :

—Sao ?... thằng Thanh... hả ?

—Ờ,thằng Thanh,nó đi mua thuốc cho má nó trên chợ, bắn vé đi xe lam qua ngõ bên kia bờ rẫy bị giựt mìn, nó gần chết,

Ngôn bủn rủn tay chân lọt xuống đường cái bịch. Thằng Thanh gần chết. Trời ơi, có lẽ nào. Ngôn vừa mới nhớ tới nó đây mà.

Ngôn vừa mới mong trước nó có bên cạnh Ngôn để kể lể chuyện buồn đây mà : Thanh ơi ; Thằng Khôi đang gò lưng chạy bổng thấy nhẹ re phía sau, Khôi nhìn lại, thằng Ngôn vừa lồm cồm ngồi dạy, vừa kêu réo :

— Chờ tao Khôi ơi, chờ tao.

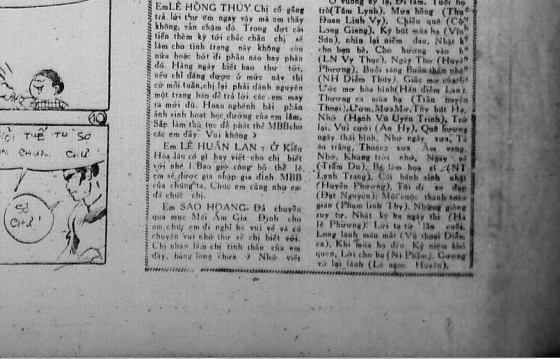
Ngôn chạy tới, leo lên và chiếc xe đạp lại tiếp tục nuốt hết con đường. Nhà thằng Thanh sao mà xa ghê vậy. Khôi chạy nãy giờ gần hụt hơi mà vẫn chưa tới. Khôi hỏi Ngôn.

— Mày tẻ có sao hôn ?

— Không sao.

TRÁNG SĨ

Truyện bằng tranh của Long-Ân



Thư-Hương trả lời

EmLÊ HỒNG THUY Chị cố gắng trả lời thư em ngay vậy mà em thấy không, vẫn chậm đó. Trong dịp cải tiến thêm kỳ tới chắc chắn chị sẽ làm cho tình trạng này không còn xảy ra nữa. Cho hỏi thăm vậy thôi mà Sầu phải đính người em nhỏ đó. Hàng ngày biết bao thư tới, nếu chỉ đăng được ở mức nào thì cứ mỗi tuần,chị lại phải đính người em một trang báo để trả lời các em may ra mới đủ. Hoan nghênh bài phân tích tình hoạt học đường của em lắm. Sắp làm thủ tục để phát thẻ MBBcho các em đây. Vui lòng chờ nhé.

Em LÊ HUẤN LAN : Ở Kiến Hòa lâu có gì hay viết cho chị biết với nhé ! Bao giờ công bố thẻ là em sẽ được gia nhập gia đình MBB của chúng ta. Chúc em càng ngày có thì chức chi.

Em SAO HOÀNG: Đã chuyển qua em Mai Ân Gia Định cho em,chúc em đi nghỉ hè vui vẻ và có chuyện vui cho thư về chị biết với. Chị nhắn lần chị tình thân của em đây, hàng tuần chưa ? Nhớ viết thường xuyên cho chị nhé.

Em LÊ THỊ HỒNG VÂN : Chị đã nhận được thư em rồi. Em đã có thể gửi bài về tòa soạn được rồi đấy. Chúc em học giỏi.

Em LÊ NGUYỄN TƯỜNG VY Chắc chắn là kỳ tới phải có cả hai chị em chúng mình rồi. Chị đã cho đăng một tin tường của em MBB số rồi đấy đó!. Cả 3 bài của em đều đã tới tòa soạn cả.

Bài mới nhận được

Ô vuông kỳ lạ, Đi tìm. Tuổi học trò(Tống Lynh), Mơa hồng (Thọ Phan Linh Vy), Chiếc quạ (Cô Long Giang), Kỷ bút mùa hạ (Việt Sâu), nhìn lại niềm đau, Nhật ký bọn bạn lớp, Cho hương vào gió (LN Vy Thuỷ), Ngày Tết (Hương Phương), Buổi sáng Buôn thần nhớ (NH Diễm Thúy), Giấc mơ chiều! Cơn mơ hoa bình(Vũ Hồng Lan), Thương ca nửa bụ (Trần nguyên Thoại),Dem,Mơa,Mơ, Tây bắt Hà Nội, Nhớ (Hạnh Vũ Uyên Trinh), Tạm lại. Vui cười (An Hy), Quê hương ngày thái bình. Như ngày xưa, Tà áo trắng, Thương mến Áo vàng, Nhớ, Không tròn nhớ, Ngày xưa (Trần Du), Bé làm hoa sẽ (NT Lynh Trang), Cô bánh sinh nhật (Huyền Phương), Tôi đi sơ đẳng (Đạt Nguyên); Một cuộc thanh toán gian (Phan linh Thy), Những giòng suy tư, Nhật ký bọ ngày thi (Hồ lê Phương); Lời ta tự lần cuối, Long lanh mùa mật (Võ thoại Diễm, etc). Khi hứa ba đều Kỳ niệm khó quên, Lời cho bạ (Ni Phật), Giọng vọ lại tình (Lê ngọc Huyền).

Đố vui

a) Vừa bằng bé cái.
Lối thời bỏ sò
Đôi khi lại nhảy qua rào
Vô nhà tinh chuyện tâm phào chi đây ?
Đố là gì ?

b) Vừa bằng cánh cửa
Ngửa mặt lên trên
Đố là gì !
c) Cây tầm phách, lá tầm phách
Một trăm chú khách dạo cành cong quơ
Đố là gì ?
d) Đông đông
Đông đông
Đông đông
e) Tròn ơn ớn
Dẹt
GIẢI ĐÁP

Giải Đáp Ô Chữ Qủa-Táo

(Số báo hôm qua)

Bến Lệ Giác Mộng

(32)

CHƯƠNG 5

Truyện dài của Mai-Thảo

Trong bốn người, người vui nhất cố nhiên là Huấn. Buổi tối với Huấn là một ngày hội, mà Huấn muốn tận hưởng đến giọt mật cuối cùng. Vừa ăn, Huấn vừa nói lung tung đủ mọi thứ chuyện. Chuyện tiền đồn. Đời sống ở đơn vị. Những buổi sáng hành quân. Những buổi chiều phục kích. Tối ngồi nghe trăng ngâm, mơ mộng. Những câu chuyện của Huấn đối với tôi không mới lạ gì. Chúng nhắc lại cho tôi một phần đời đã sống, gay cấn, quyết liệt, nhưng sáng khoái và không phải là không có những cái đẹp riêng.

An chăm chú nghe. Thiếp thoảng, nàng gắp đồ ăn vào bát cho Huấn, mỉm cười với Huấn. Tôi từng chứng kiến an Huấn đã say lắm. Chai rượu chát thứ hai đã được gọi tới.

An cau mày :

— Anh coi chừng kẻo say.

Huấn cười nghiêng ngả, chỉ tay vào tôi:

— Uống thế này đã thấm gì. Thiếu đã kể chuyện cho An và Hậu về những bữa nhậu tuy lúy của bọn này chưa ?

Tôi đưa tay làm bộ gạt đi. An nhìn tôi, cả hai cùng nhớ lại, và cùng biết ở nhau như vậy, đến con say ở nhà An đêm nào. Bỗng nhiên, tôi muốn nói thật hết, nói hết cho Huấn biết. Tôi nói :

— Các cô ấy thấy rồi ;

Huấn ngạc nhiên :

— Thấy sao ?

— Tao đã uống rượu say ở nhà hai cô. Say đến không được nữa.

Huấn trợn mắt :

— Nghĩa là mày phải ngủ lại ?

— Đừng vậy.

— Ngủ ở đâu ?

An nói trước khi tôi kịp nói :

— Trên đi văng ngoài phòng khách.

Huấn nghe rồi ngửa cổ, phá lên cười. Chừng như cái việc tôi say rượu, phải ngủ lại ở nhà An trên một mặt đi văng là một chuyện thật ngộ nghĩnh, tức cười và làm cho Huấn vui thích lắm. Huấn gật lấy gật đề :

— Thế mới đú .

Tôi hỏi :

— Được ?

— Chứ sao. Thế mới là thân.

Huấn nói tiếp, giọng đùa bỡn :

— Say, nó bậy lắm đấy. Hai người con gái nhỏ phải coi chừng.

An lại nhìn tôi một lần nữa. Cái nhìn này cũng hàm chứa và biểu lộ trong nó một ý nghĩa An muốn cho tôi hiểu và chỉ mình tôi hiểu mà thôi. Như thể này : Anh muốn nói gì cứ nói hết luôn đi, tôi có ngán gì đâu. Thêm một lần nữa, tôi lại tắt lưỡi, ngồi im. Những cái nhìn lăng lẽ của An. Huấn không hay biết gì hết. Nhưng tôi biết là Hậu biết. Biết mà nói thì thích không nói ra. Suốt bữa ăn, gần như Hậu không nói một câu nào. Dù im lặng khác thường nhưng cuối cùng làm Huấn chú ý tới :

— Hậu, sao vậy ? Nói chuyện đi chứ.

Hậu thản nhiên :

— Anh tranh nói hết cả,còn ai nói chen vào được nữa.

Huấn dỏ người :

— Thôi, không nói nữa vậy. Mọi người nói đi.

Không ai nói, Bữa ăn chấm dứt sau đó.

Ra khỏi tiệm, chúng tôi đi bộ một quãng tiến hè dương Tổng Đốc Phương. Huấn đề nghị đi coi chiếu bóng. An không chịu, viện cớ không có phim nào đáng coi. Huấn mỉm mọi người đi nghe nhạc ở phòng trà. An cũng lắc đầu. nói nếng chưa bao giờ yêu thích cái không khí phòng trà. Sự từ chối của An nhẹ nhàng, nhưng quyết liệt, không thể lay chuyển. Huấn cực hứng :

— Đề cho An chọn vậy.

An ung dung :

— Em không chọn gì hết.

Huấn kêu lên :

— Thế đi dâu bây giờ ?

Tôi và Hậu cùng đưa mắt nhìn sang An, chờ nàng trả lời. Thái độ của An đành cho người chồng sắp cưới của nàng bắt đầu trở nên khó hiểu. Dường bình và ngang chướng một cách lộ liễu. Nàng có những ý nghĩ riêng tây nào đó ở trong đầu. những ý nghĩ đó không ai tìm hiểu được. Buổi tối đang ở cái lúc phải tiếp tục, không phải để chấm dứt. Đêm thật đẹp. Trời trong vắt, thăm thẳm. Những vì sao sáng thành muôn triệu, không thiếu một vì nào. Gió thổi là là một dường làm bay tà áo của hai chị em. Hậu đi sát cạnh tôi. Tà áo nàng động vào tay tôi, ấm ấm và mềm mại, như một cánh bướm. Thấy An nín thinh, Huấn hỏi tôi :

— Mày nghĩ sao ? Mới chưa đến mười giờ. Phải đi chơi nữa chứ !

Tôi đáp, chiều theo ý Huấn :

(Còn nữa)

4 CỤ GIÀ GÁN

Khi đám người trai trẻ đứa đẩy ba bà già bán hàng ngồi sắp sẵn ở đầu tư bán nào. Quanh bốn cụ, trên những dãy ghế phía sau và bên cạnh nhiều người vào khán đông, tạo thành một vòng tròn, tuy hơi méo nhưng cũng khá gượng nhìn.

Trời thật nóng. Ai nấy như chỉ nhài những mồ hôi. Mùi khét nồng nặc xuất phát từ những bộ quần áo nhàu nát, ướt đẫm, dính đầy bụi đường. Những cái đầu bù xù, rối bời, vàng, hung, xám, đỏ, nâu, đen, cũng như những bộ mặt không bao giờ biết đến nước và xà bông.

Những cái đầu bạch bằng bao bố có bao nhiêu đám tóc giả. Những cái đầu trọc lốc được gắn mấy sợi tóc thưa bung xã lưng bốn cụ. Nhờ mootrang sức này, người ta không thể nào phân biệt được cụ nào là cụ nào. Cụ nào cũng phải cụ nấy, và cụ nào cũng giống cụ nấy.

Tuổi cũng tới cùng một độ lão mặt trời đã đi lần xuống phía sau những tòa cao ốc đô thị. Người đông dần lúc càng đông, ai cũng nhìn cái khán đài cao lênh khênh có tới gần bảy phần dưới tấm vải màu trắng che kín bưng chung quanh.

Đại hội đô vật cổ truyền VN

Ngày và giờ đã ấn định. Thông báo ta vẫn nghe quảng cáo Quốc Tế. Người bước tiến hè dương Tổng Đốc Phương. Huấn đề nghị đi coi chiếu bóng. An không chịu, viện cớ không có phim nào đáng coi. Huấn mỉm mọi người đi nghe nhạc ở phòng trà. An cũng lắc đầu. nói nếng chưa bao giờ yêu thích cái không khí phòng trà. Sự từ chối của An nhẹ nhàng, nhưng quyết liệt, không thể lay chuyển. Huấn cực hứng :

— Đề cho An chọn vậy.

An ung dung :

— Em không chọn gì hết.

Huấn kêu lên :

— Thế đi dâu bây giờ ?

Tôi và Hậu cùng đưa mắt nhìn sang An, chờ nàng trả lời. Thái độ của An đành cho người chồng sắp cưới của nàng bắt đầu trở nên khó hiểu. Dường bình và ngang chướng một cách lộ liễu. Nàng có những ý nghĩ riêng tây nào đó ở trong đầu. những ý nghĩ đó không ai tìm hiểu được. Buổi tối đang ở cái lúc phải tiếp tục, không phải để chấm dứt. Đêm thật đẹp. Trời trong vắt, thăm thẳm. Những vì sao sáng thành muôn triệu, không thiếu một vì nào. Gió thổi là là một dường làm bay tà áo của hai chị em. Hậu đi sát cạnh tôi. Tà áo nàng động vào tay tôi, ấm ấm và mềm mại, như một cánh bướm. Thấy An nín thinh, Huấn hỏi tôi :

— Mày nghĩ sao ? Mới chưa đến mười giờ. Phải đi chơi nữa chứ !

Tôi đáp, chiều theo ý Huấn :

(Còn nữa)

— Tôi này, phải nói thật là đã nói thì phải nói thật.

Ngoài việc che chở cho các cụ đó đau, cái đau chỉ có công dụng như một quạt xích để đe bóng thân người lên khỏi mặt đất hầu chiếm phần thắng nghĩa. Ai không có đau, theo đúng như luật lệ cổ truyền, con nhẹ ăn gian không cho dự giải.

Kuật đấu vật cổ truyền người xưa nhất bằng đôi phương đề thắng điều căn cốt việc xử thua nhưng ai đề cho bụng và tai mình chạm đất. Chính vì sự xử thua như vậy cụ Gươm Trường đi chuyển mặt nằm sấp mà bỏ cho đối thủ ngồi lên lưng. Nhờ thế Mai Thảo nhoài tới. Cụ Mai Hoa khoa tay một vòng cụ Mai Thảo đã rụt người lại chuyển hộ. Tế ra,đó chỉ là sự thế.

Hai cụ tiến tực vòn nhau : tiếp tục mửa may, tiếp tục dâm dê. Bà phụ sau cụ Mai Thảo trở hộ Đông vào lúc đó nhanh như bão, cụ Mai Hoa bèo tròn lao tới thật lẹ nắm lấy cổ tay cụ Mai Thảo, kéo tới mình.

Cụ Mai Thảo bước sấp qua một bên để tránh, nhưng không kịp. Cụ Mai Hoa đẩy đối phương thật mạnh. trong khi chân phải bước tới lên vào khoảng hai chân cụ Mai Thảo rồi xoạc ngang. Cụ Mai Thảo mất đà, loạng choạng, ngã lăn ra sàn.

Tiếng vỗ tay vang dậy chỉ làm cụ Mai Hoa mỉm cười như cỏ. Cụ nâng đôi phương dậy, phủi bụi cho cụ Mai Thảo rồi dìu kẻ chiến bại xuống đài.

Tuột cá khô

Hai lần anh hiền xử Nam Định, tổng trận thắng năm 25, 26 tuổi, đã lên võ đài lần sau đó để tiếp nối chương trình.

Trong khi chúng tôi ngồi trong phòng. Ngọc Hồ một mặt dặn dò dàn trẻ, xông vào nhập nội. Cụ Gươm Trường mặt sắc như mặt bồ, sáng mắc, nhìn thẳng vào mặt đối phương chỉ khẽ chuyển mình, hai tay vung trên rồi mửa may một điệu lạ kỳ.

Dàn đó của cụ Ngọc Hồ bị lộ tẩy, cụ chuyển sang trái, khoan thai bước đi mấy bước như kẻ nhàn du. Bất thình lình cụ xoay lại, vừa dứng lại cụ Gươm Trường đang đối bộ. Cụ nhảo tới xuống gần chân cụ Gươm Trường vừa tay gạt, vừa chân khoèo cụ ra đòn nhanh như gió. Nhưng cụ Gươm Trường nào

(Xem tiếp trang 7)

phong sự

của Anh Tử (VTX)

trước điện thờ. Rồi hai cụ xá nhau.

Tiếng trống từ những chùng sang chát chát, ấn cây dồi gõ vào thành trống bên hiệu cuộc đấu bắt đầu. Cụ Mai Hoa năm cười,2 tay mửa trên chân tiến ra lên, chân phải đứng lên. Cụ Mai Thảo đang hai tay như chim vụ đang đang trăng trành chân cụ bắt chéo, chiếch tới trước.

Đột nhiên cụ Mai Thảo nhoài tới. Cụ Mai Hoa khoa tay một vòng cụ Mai Thảo đã rụt người lại chuyển hộ. Tế ra,đó chỉ là sự thế.

Hai cụ tiến tực vòn nhau : tiếp tục mửa may, tiếp tục dâm dê. Bà phụ sau cụ Mai Thảo trở hộ Đông vào lúc đó nhanh như bão, cụ Mai Hoa bèo tròn lao tới thật lẹ nắm lấy cổ tay cụ Mai Thảo, kéo tới mình.

Cụ Mai Thảo bước sấp qua một bên để tránh, nhưng không kịp. Cụ Mai Hoa đẩy đối phương thật mạnh. trong khi chân phải bước tới lên vào khoảng hai chân cụ Mai Thảo rồi xoạc ngang. Cụ Mai Thảo mất đà, loạng choạng, ngã lăn ra sàn.

Tiếng vỗ tay vang dậy chỉ làm cụ Mai Hoa mỉm cười như cỏ. Cụ nâng đôi phương dậy, phủi bụi cho cụ Mai Thảo rồi dìu kẻ chiến bại xuống đài.

Tuột cá khô

Hai lần anh hiền xử Nam Định, tổng trận thắng năm 25, 26 tuổi, đã lên võ đài lần sau đó để tiếp nối chương trình.

Trong khi chúng tôi ngồi trong phòng. Ngọc Hồ một mặt dặn dò dàn trẻ, xông vào nhập nội. Cụ Gươm Trường mặt sắc như mặt bồ, sáng mắc, nhìn thẳng vào mặt đối phương chỉ khẽ chuyển mình, hai tay vung trên rồi mửa may một điệu lạ kỳ.

Dàn đó của cụ Ngọc Hồ bị lộ tẩy, cụ chuyển sang trái, khoan thai bước đi mấy bước như kẻ nhàn du. Bất thình lình cụ xoay lại, vừa dứng lại cụ Gươm Trường đang đối bộ. Cụ nhảo tới xuống gần chân cụ Gươm Trường vừa tay gạt, vừa chân khoèo cụ ra đòn nhanh như gió. Nhưng cụ Gươm Trường nào

(Xem tiếp trang 7)

Khán giả vỗ tay rầm rộ. Cụ Mai Hoa đứng dậy, cúi chào khán giả rồi bước tới bên cụ Mai Thảo, đỡ cụ này đứng dậy, phủi bụi cho cụ này rồi dìu cụ này về chỗ ngồi.

Cụ Mai Thảo cũng vỗ tay tán thưởng cụ Mai Hoa.

Cụ Mai Hoa khoan thai bước tới bên cụ Mai Thảo, đỡ cụ này đứng dậy, phủi bụi cho cụ này rồi dìu cụ này về chỗ ngồi.

Khán giả vỗ tay rầm rộ. Cụ Mai Hoa đứng dậy, cúi chào khán giả rồi

Chính Luận

CHUYÊN PHIÊM

Nâng đỡ giáo chức

GIÁO GIAN

Nếu tôi nhớ không lầm thì vào cuối tháng 2 năm ngoái, tức cách nay khoảng 1 năm 2 tháng, Tổng thống Nguyễn văn Thiệu đã tuyên bố rằng : phe ta cần phải gấp gáp «khôi phục truyền thống Học đường» để mau mau chiến thắng cộng sản cả về quân sự lẫn chính trị, xã hội, văn hóa luôn.

Tiếp theo, Hội đồng văn hóa giáo dục, có sự hiện diện của ông Nghị cô ở tỉ Giếp văn Thập, họp lại đi tìm cái «truyền thống học đường» đúng thời đi tìm thêm cái gọi là «nâng cao đời sống giáo chức» nhằm mục đích giúp giáo chức có thể hoàn thành thiên chức truyền bá chủ nghĩa Thánh Hiền cho thế hệ tuổi trẻ,

Bông ! Chưa hết ! Dưỡng như còn Đại hội giáo giới cũng họp hành mấy ngày, lập được một cái «thỉnh nguyện thư» gần 6 hay 8 điều gì đó,nghe kêu như như sứng... cà nông, dăng lên... đâu không biết nữa, Ký ấy, các «thầy» hoạt động mạnh, tưởng chừng như cuộc đời đổi rách sắp sửa... đi vào lịch sử, và được thay thế bằng một cuộc đời mới, có tàu có tán, có hương ám thỏ... giấy một thiên thơm ngát... hương xin.

Hay lắm ! Tờ rẻ biềng !

Hy vọng vươn lên trong màn đêm bao vu phiền, lời ca của ai chẳng nhớ, thì mẹ bố cái thống cộng sản mới cuộc đại tấn công. Mọi chuyện đều xiu hết trơn. Các «thầy» hết dám nhắc chuyện nâng cao đời sống giáo chức, và cũng đã hơi.. teo teo trước ti đồn Bộ Quốc phòng đang nhắc nhở tới vấn đề mời các thầy trở về với đại gia đình Quân đội cho... dzui.

Cả hai bên đều im như thóc.

Cũng vẫn bổng, tờ rẻ biềng như thường.

Đời đấy, ông Tổng trưởng giáo dục Ngô khắc Tỉnh vừa cho hâm nóng lại cái món ăn đã dề người từ năm ngoái bằng cách tuyên bố một câu nghe cũng... bùi tai, dại ý là : đời sống giáo chức sắp được cải thiện.

Xin hoan nghênh ! Nhưng cải thiện bằng cách nào ? .Và nắp là đến bao giờ, ngày mấy, tháng mấy, năm mấy đây ?

Với ăn ý vô cùng cao đẹp là việc bãi nãy đề cử cơ hội... trình diện, ký cái giấy biện nhận thế thôi, tôi phải rằng kiếm thêm một vài cách gỡ vào việc cải thiện đời sống giáo chức.

Về cái dự này, trước khi tính bậy chi tiết, thì phải có đôi lời «thông cảm» với những công chức không phải giáo chức đã mới đăng. Giáo giới, phần lớn là công chức, mong được các vị công chức thuộc giới khác vui lòng «hy sinh» bằng cách không ganh tị, không đòi hỏi chính phủ cũng phải nâng đỡ đồng đều cho mình ngang bằng với giáo chức. Vì lẽ, nếu các vị đã cũng lên tiếng... thỉnh nguyện thì chính phủ sẽ khó giải quyết, bởi công chức rất đông, nếu phải nâng đỡ đồng đều.

Đó là lý do để quản nhân, công chức, thường dân cũng tán thành, cũng góp sức vào những biện pháp nâng cao đời sống giáo chức.

Nâng cao bằng cách nào ?

Tất nhiên là có nhiều cách mỗi người, mỗi cấp có thể có một cách riêng. Và có những cách cần,được áp dụng như một biện pháp chung, có những cách như một biện pháp chỉ nhằm thiểu số.

Một biện pháp chung có nghĩa là : thiết lập một phụ cấp sư phạm 4.000 đồng (mới dáng) dành cho các giáo chức thật sự dậy lớp, kể luôn những giáo chức trường làng, những giáo chức trong ngạch và ngoại ngạch, trường công và trường tư.

Tuy là biện pháp chung nhưng tác dụng vẫn nặng về sự sàng đỡ những thành phần cốt cán thuộc hạ tầng cơ sở của nền giáo dục toàn quốc.

Tại sao chọn phụ cấp sư phạm 4.000 đồng ? Là gì số tiền này tương đương với nhu cấp tác chiến của những đơn vị hành quân của Quân đội. Bên «võ» đi đánh giặc bằng súc lực, bằng sinh mạng, bên «văn» đi dậy học bằng trí óc, bằng tim phổi, cả hai bên đều có tầm quan trọng, có hiệu năng phục vụ Tổ quốc, Dân tộc ngang nhau, thì hưởng phụ cấp bằng nhau là một điều hợp lý, và khả năng ngân sách có thể dài thọ được.

Phụ cấp tác chiến 4.000 đồng cho những đơn vị hành quân, tuy có gây phần ứng ganh tị lúc đầu, nhưng bây giờ đã được chấp nhận tính chất hợp tình, thì phụ cấp sư phạm 4.000 đồng cho những giáo chức thật sự dậy lớp cũng sẽ phải được sự chấp nhận tính chất hợp tình của nó.

Ngoài ra, phụ cấp sư phạm này sẽ đương nhiên bắt buộc các chủ trường tư phải thận trọng trong việc tuyển chọn giáo chức dậy tại trường mình, vì ngoài tiền thù lao tính theo số giờ dậy, mỗi giáo chức còn được lãnh 4.000 đồng phụ cấp sư phạm, không cần tính dậy nhiều giờ hay ít, bởi đã có dậy học tại trường là có phụ cấp sư phạm rồi.

Phụ cấp sư phạm 4.000 đồng có thể chỉ là một khích lệ rất nhỏ đối với những giáo chức cao cấp song nó sẽ trở nên một khích lệ hết sức lớn lao đối với những giáo chức cấp thấp, ít lắm là với những giáo viên trường làng rải rắc cùng khắp nông thôn Việt Nam. Họ mới chính là những người nâng phần then chốt trong công cuộc phổ biến văn hóa trong giới quần chúng bình dân ở những nơi xa với hẻo lánh. Số tiền 4.000 đồng, nếu chi tiêu theo cách thách phô thì không đáng kể, nhưng chi tiêu theo cách nông thôn, nó sẽ thành một món tiền không nhỏ.

Việc kiểm soát công tác giáo dục tại nông thôn hiện nay thiếu những điều kiện để đáng thực hiện, thì áp dụng những biện pháp khích lệ, nâng cao tinh thần phục vụ của giáo chức để bù đắp, là một việc làm cần thiết và hữu ích.

Bài này chỉ bàn riêng về một biện pháp «thiết lập phụ cấp sư phạm 4.000 đồng» dành cho các giáo chức dậy lớp mà thôi.

Viết đến đây thì đã... mỏi tay, mỏi mắt và đã đủ khuôn, nên xin tạm chấm dứt. Giáo Gian tôi còn nhiều ý kiến sẽ cho ra... từ từ trong những bài kế tiếp.

Và mong các vị «giáo ngay»cũng nên góp ý để may ra thì có lợi cho cả mình lẫn người, lại kiếm được tí chút nhuận bút và còn thêm được... chửi nữa, nếu muốn.

RADIO CASSETTE STÉRÉO

Hiệu CROWN kiểu SHC-47S

— Âm Thanh-Nổi với Hai loa riêng biệt.
— Cassette ÂM-THANH-NỔI gồm 2 MICRO và 2 HA UT PARLEUR.
— Chạy điện 110/220 Volts
— Kiểu-mới nhứt của hãng CROWN, Cassette và Radio 3 băng
— 2 thùng loa rất đẹp, tiếng lớn hợp thời trang dùng trang trí phòng khách, các phòng trà, lớp khiêu vũ.
— Âm-Thanh như nhạc sống, tiếng lớn để dùng trong phòng rộng tới 25 đến 100 thước vuông.
— Có bán ở tất cả các hiệu Radio TV.

THƠ BẠN GÁI

Còn gì đâu anh

Đã lâu lắm tôi không lấp thơ
dâng bão
Hay thả hồn trong những giấc
chiêm bao
Mơ thanh bình thôi hòa khói
hình đạo
Anh trở lại chúng mình lắm lễ
cưới
Từ lâu lắm tôi không còn mong
đợi
Những cánh " thư nhỏ nét
chuyện chiến trường
Hay những lần vé phép thăm
người thương
Vì anh đã... đã ra người thiên
cổ
Mậu Thân ấy cuộc tình oanh
đang đỏ
Cộng quân vẻ giao tang tóc
thề lương
Đem thân trai đền nợ nước
chẳng tiếc thương
Anh nào biết còn người em
tủi phận
Tôi vẫn sống với niềm đau
bất tận
Biệt ly rồi người ơi biết nói
sao
Ngày tháng dài thương nhớ vẫn
dâng cao
Người phương nớ có nghe thu
vàng đổ lá
Buồn từ đó tâm hồn bỗng
chơi dá
Thôi làm thơ khổ nước mắt
chỉnh phu
Mình xa nhau đè già buốt tâm
tư
Sao nghèn nghẹn khi xuân tư
nắng ấm

DU LỆ HOÀI THU
(Đầu Xuân 73)

Đứa trẻ, nguồn vui của gia đình

(Tiếp theo)

Vào đầu thế kỷ 20 này, thuyết trên đã được khai triển thêm nhờ John Wats on ứng tử tâm cơ thuyết, một trào-lưu tâm lý học hiện đại hoàn toàn dựa vào cơ chỉ, hình vi để tìm-hiểu con người Watson tuyên bố là bằng cách giáo dục một đứa-trẻ, thay tạ có thể làm cho nó trở thành một luật sư; một người kinh khải, 1 tác sĩ hay một tên trộm như ý mình muốn.

Hiện nay, người ta đã thấy thuyết dược một số sự kiện (phù hợp với thuyết đó). Các nhà tâm lý học hiện đại nhận thấy rằng, mặc dù sinh ra với những tính đi truyền rất định, mỗi đứa trẻ vẫn chịu và số tiềm năng khác. Các định luật di truyền không chỉ áp dụng về thân hình mà đưa trẻ sẽ to khi lớn lên,cũng như về màu mắt, màu tóc mà còn ấn định một phần rất lớn những khả năng trí tuệ của nó. Tất nhưng điều tiến của những năm đầu tiên trong đời nó và ảnh hưởng của môi trường nơi nó sinh trưởng cũng có

⊙ TRẦN XUÂN phỏng dịch,
(Nguyên tác : L'enfant, sovrce de joie
của E. HAVEMANN)

nhiều ảnh hưởng đặc biệt, là giúp nó sử dụng đến những tiềm năng kia nhiều hay ít.

Không ai chối cãi được rằng đứa con được sống của cha mẹ nó có nhiều cơ-hội hơn hết, và một số những đặc tính đó ở tổ hiện tất nhiên. Có nhiều đứa trẻ sơ sinh đôi khi cho thấy là những cỗ một sinh lực dồi dào, nguyên nơi cách chúng nó hoạt giây trong lúc năm ngủ. Sau này chúng sẽ gây ấn tượng nhiều hay ít, vì bề ngoài thanh gỗ đồng nó hay không. Vài đứa trẻ khác thì tỏ ra hiền hòa, cần bình sửa cách tự nhiên, không có chuyện gì cả hoặc luôn gợi ưa và lắc lơ lên, không tỏ ra gì cả. Đứa khác thì khó tính, hay la lối, động một tí là khóc và đi hơn đôi hơn.

Nhiều đứa chịu đựng không điều trái ý, khó chịu, có khi chịu đựng nữa mà không phản đối hoặc nếu có khóc, chúng cũng rất mau nín. Đứa một tỉm quan trọng đặc biệt, là giúp có thể chọn mỗi với đồ chơi đầu tiên mà nó vô được.

Những khác biệt bẩm sinh trên đây giúp ta thấy được được tính tính của nó đến tới khi lớn lên. Một đứa trẻ kém chậm chạp chứ số không có khả năng chú ý lâu. Một đứa trẻ kém nhậy, chịu đựng sẽ trở thành một người tiến trì, không để nản lòng trước những việc ít hứng thú. Đứa nào có gặp đề của sẽ là một kẻ nóng nảy.

Đứa nào đầu sinh lực sẽ là một người hoạt động,sẽ không cần nội nghị nhiều, còn đứa trẻ dễm tính thì sau này sẽ đón nhận mọi sự cách bình thản sẽ ít nói nhiều.

Tuy nhiên trong một nước đó đông kể, đứa trẻ còn là một phần đã trên. Con người sau này của nó phần lớn do kinh nghiệm ấu thơ, cách nó sự của cha mẹ, những điều cha mẹ dạy bảo nên đức nên.

Những đứa trẻ này điều tả với cha mẹ chúng nhiều phép. Trẻ sao ? Đi nhanh lắc tính ra chúng không có một ai mường hay những dạy ấn thanh khác với trẻ em sinh ra bên Pháp, bên Tây Ban Nha. Nhưng đó ảnh hưởng của cha mẹ, chúng đã tập phát ấn theo cách thức riêng của Việt Nam.

Nhưng lần học giữa cô nhận với nước mắt khác cho tính đầu hay cho một hình phức ấn có trong tâm tay.

Saigon, đầu hạ hãy ba
Thảo
(Phả Lâm)

Qua ngày tháng đam mê

⊙ Truyện dài của THẢO

(Tiếp theo và hết)

Tôi khóc áo lên như chưa bao giờ được khóc. Nước mắt tôi ướt cả khuôn mặt. Mẹ tôi đưa giọng :

— Đừng khóc nữa Thục Đoan. Nghe mẹ nói nầy, Mẹ biết mẹ hiểu hết, nhưng con lớn rồi, con biết suy nghĩ. Mẹ khuyên con, đừng nên tiếc xấu hoen nữa. Chuyện đó chỉ có hại cho con mà thôi.

Tôi ngạc nhiên. Tôi nhìn vàng mẹ tôi :

— Mẹ. Nói vậy mẹ đã biết.

Mẹ tôi cười. Nụ cười hiền hậu :

— Mẹ biết chứ sao không con.Mẹ biết con thương chị Thương từ hôm nghỉ mát ở Vũng Tàu. Nhưng con lớn rồi mẹ đề cho con có dịp suy nghĩ và quyết định.

Tôi không ngờ mẹ tôi lại biết tôi yêu chàng. Nếu ba tôi cũng biết như vậy có lẽ người sẽ không tha thứ cho tôi. Một đứa con gái 17 yêu trong tư một người đàn ông có vợ, một người đáng tuổi cha chú. Và giờ đây, tôi phải dứt khoát. Phải chọn lựa, một bên là chữ hiếu, một bên là chữ tình, Trời ơi ! biết chọn có yêu tôi không ? Tôi vẫn thấy tăng tình chàng đối với tôi chỉ là cảm tình của chú đối với cháu. Chỉ Thương có ! Đoan khờ lắm chứ Thương biết không ? Mẹ tôi đến bên tôi. Mẹ tôi ôm tôi vào lòng. Tôi bật khóc như mưa. Xin nước mắt hãy làm tôi lãng quên đi cuộc tình đầu ngang trái. Xin nước mắt hãy xóa tan những niềm đau

Chú

Nguyễn văn Thư ny

Tôi ngẩng đầu lên nhìn Vă. Đôi mắt Vă vẫn hòa thương yêu. Tôi ôm chầm lấy Vă. Nước mắt tôi thấm ướt cả chàng. Những giọt nước mắt khóc cho tình đầu hay cho một hình phức ấn có trong tâm tay.

Sài Gòn, đầu hạ hãy ba
Thảo
(Phả Lâm)

Cẩm nang các bà

Tẩy vết nước trà

Để làm sạch vết nước trà chảy vào quần áo các bạn có 2 cách.

— Ngâm quần áo bị dính nước trà vào nước có pha ether sau đó giặt với xà bông.

— Cắt một miếng chanh xét mạnh lên vết dơ nếu không sản chanh nên những ngày vào nước sẽ phòng được đun nóng và phải vò đều tay.

Tẩy vết mực

Muốn tẩy vết mực trên quần áo, các bạn hãy áp dụng một trong 2 phương pháp sau :

1- Dùng bông gòn có tẩm nhiều cồn 90 o chà thật mạnh lên vết mực. Khi vết mực đã biến mất thì xả lại bằng nước lã.

2- Dùng bông gòn có tẩm nhiều acétôn (nước rửa móng tay) đắp lên vết mực Vết mực bay đi bạn giặt lại bằng xà bông.

(Còn nữa)

Thế Mới

Lao công xin cũng được ưu ái

Kính gửi: Thủ Tướng Chính Phủ VNCH.

Chúng tôi, toàn thể lao công phủ đường chăm chỉ hiệu dụng thông cụ tài các cơ quan Chính Quyền trân trọng kính xin Thủ Tướng các ưu đãi cho người công cha chúng tôi như sau :

Nguyên chúng tôi là thành phần nơi đồng lương ấn ít hơn nhứt trong số thấp lương (dưới lãnh có hơn 6.000.000). Mặt nào, cơ vào đợ 15 đến. Chính Phủ đã ưu đi đình cho anh chị em chúng tôi một số tiền gọi là tiền thưởng hoặc tiền vay (nhưng sau đó, Chính Phủ cũng cho hoàn). Năm nay, năm Quý Sửu, Chính Phủ cũng cho anh chị em công chức vay mỗi người 6000đ40, và sau đó, trả làm 48 tháng kỳ mỗi tháng kỳ 1500đ00.

Vì đồng lương quá eo hẹp, chúng tôi không dám đề đơn xin vay, và lại Chính Phủ cũng không cho anh chị em chúng tôi vay vì nghĩ lý do nào đó. Qua thông tin vừa qua, báo chí có đăng tin cho biết Chính phủ đã quyết định cho không 6.000đ00 tử trên và kể từ tháng 4 năm 1973, Chính phủ sẽ cho lại các công chức mỗi người 1.500đ00 đã trừ của anh chị em công chức trong 3 tháng.

Vậy chúng tôi làm đơn này kính xin Thủ Tướng vì lòng nhân đức mở «thương» cho chúng tôi sẽ tức 6.000đ00 như các anh chị em công chức khác như mọi năm Thủ Tướng vẫn ra ân.

Ngày ra ân, chính thị chúng tôi đành tiếp tục làm tăng tri ân tôn kính của chúng tôi.

Kính chào Thủ Tướng.

Ngày tháng năm

Người viết đơn

4 cụ già gần

(Tiếp theo trang 6)

phải tay vẫn, cụ chống ngang lấy tả đốt thì, giật mạnh đánh cho cụ Ngọc Hồ ngã chổi xuống. Ông tán 70 này rút đầu thật nhanh lăn cho tay cụ Germ Trương vượt ra. Tay tán cụ Ngọc Hồ chộp lấy tay trái của đối phương giật phắc vô mình.

Hai cụ vùng vẫy, hai cụ xô đẩy, cuối cùng cả hai nọ đai ra sân gỗ. Nhưng cả hai đều đang ngực chịu đựng, ngã sấp khỏi thua.

Trong trò cạn thiếu theo tiếng trống. Hai cụ cùng lên cầm lại. Mười phút sau sau những hồi giằng co, xô đẩy, khuôn tay khoèo chân, ngã tới ngã lui, cụ Ngọc Hồ tuột cả vuông nhiều đã vẫn thành khó học phía ngoài, cái khó thật, đông chật cùng tư lưng xuống bọn.

Tuy nhiên trong một nước đó đông kể, đứa trẻ còn là một phần đã trên. Con người sau này của nó phần lớn do kinh nghiệm ấu thơ, cách nó sự của cha mẹ, những điều cha mẹ dạy bảo nên đức nên.

Những đứa trẻ này điều tả với cha mẹ chúng nhiều phép. Trẻ sao ? Đi nhanh lắc tính ra chúng không có một ai mường hay những dạy ấn thanh khác với trẻ em sinh ra bên Pháp, bên Tây Ban Nha. Nhưng đó ảnh hưởng của cha mẹ, chúng đã tập phát ấn theo cách thức riêng của Việt Nam.

Nhưng lần học giữa cô nhận với nước mắt khác cho tính đầu hay cho một hình phức ấn có trong tâm tay.

Saigon, đầu hạ hãy ba
Thảo
(Phả Lâm)

Chuyện nốt ruồi

(Tiếp theo trang 5)

— Ô hô ! nốt ruồi trêu mũi.. hay ăn hàng

— Thì tại ăn hàng của Vì nó tức vậy mà...

— Nhưng hãy giờ thì ..Vì phế không quá xảo thì hàng đó không đủ để bán cho Vì...

— Cô vậy Vì đi lấn đến đi bảo tại sao nói

— Thấy nói thật đây ! nốt ruồi trêu mũi là tại qua đó lắm..

— Thôi đi !

Vì từ từ bước lên cầu thang,xem chuyện vừa rồi như chuyện vui giải lắt thường... một bàn tay vỗ nhẹ trên vai Vì.

— Ê Vì ! khoẻ không ?

— Mới đâu :

— Bàn bạ ? xem mặt kia, chắc có về gì hình cả.

— Nhưng hình ở trong người Vì làm sao Dung biết được.

— Dung thấy Vì nấp thêm ra chờ ở đó mà đâu mí lớn.

— Thôi ! Cho Vì xin lại chút nói tiếng... Ở bà ! bên chi.

—Cái gì mà Dung bảo là bên chi.

— Thì cái nốt nuôi ẩn quê đó...

— Thôi ! Cho Vì xin lại chút bình an đi...

Nốt ruồi ơi ! lại Vì nhiều rồi đấy nhé. Vì chẳng thấy gì cung xướng chi cả, chỉ có cái ăn quá nốt thôi.. nhưng mình chỉ xem «nốt ruồi xướng» ra sao ?.....

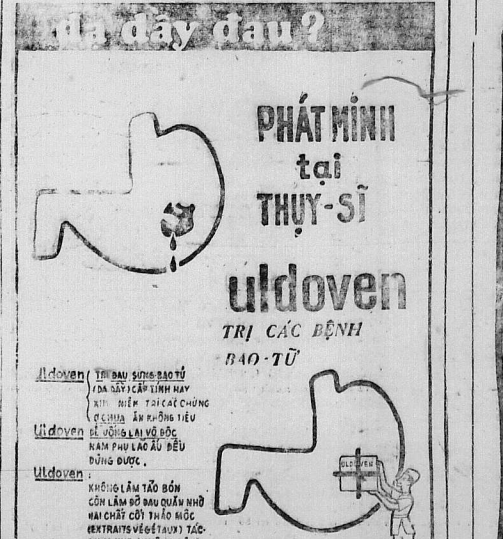
PHẠM VŨ NGUYÊN VI

ngứa.. lở loét.. các bịnh ngoài da.. hãy tìm ngay DEGALAR Crème Dermique TENAMYD

bỏng đâm ra phần khói và bỏ ngoài
hượng lợi của một bậc tiền bối, người viết xin được kết thúc bài này.

— «Đường đi không khó, không phó vì ngán sông cách núi, mà khó vì lòng người ngại-núi e sông»

Sài Gòn 12-04-73
HOÀNG VY



VIỆT-NAM THƯƠNG-TÍN
NGÂN-HÀNG ĐẦU TRANG BỊ MÁY TÍNH ĐIỆN TỬ I.B.M
TÍNH TIỀN LỜI TRƯỜNG-MỤC TIẾT-KIỆM
TRÊN KẾT SỐ HẰNG NGÀY.

TRƯỜNG MỤC TIẾT KIỆM
CON GÀ ẤP TRỨNG VÀNG

Băng Học EFT

Tiến Sĩ Hoa Kỳ đã thực hiện xong toàn bộ English for today và Băng luyện giọng -!- Đảm thoại cấp tốc để tự học. Hỏi 209 Nguyễn văn Sâm, Cách ngã Ba Kim Châu 800 thước

Khiêu Vũ

QUÁCH-CHÍN 11 Nguyễn Trãi Sẽ cứu trường Bắc-Ái. Dạy riêng từng người. (trên lầu).

Dạy : móc crochet đan tay, đan máy

Nguyễn Ngọc 207 Gia Long Saigon d'ayden len soi chỉ đủ kiểu, bỏ bông tay bông máy, 11 thông tánh nghề bảo đảm có việc làm. Mua bán máy len cũ mới, sửa máy hư. Nhận đan mẫu đủ kiểu, theo catalogue NHẬN MÁY ÂU VIỆT PHỤC PHỤ NỮ. Dạy mọi đồ thợ nhiều kinh nghiệm phụ trách.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp riêng. chiều tối.

HỌC LÁI XE

Thi đậu gặp gỡ hỏi, lớp đặc biệt cho người kém chữ. ít thì giờ, mới qui vị ghi tên hàng ngày tại Trường Dạy lái xe CAO THẮNG 297 Trần hưng Đạo Sg và 421 Bis Hai Bà Trưng T.Định.

Dạy Khiêu Vũ

Riêng từng người nhiều bước mới bảo đảm mau biết (có phần đến nhà dạy). Đc hà Bích Hồng hướng dẫn 529/15 B Phan th. Giác Saigon.

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki. Yamaha, Bridgestone Lý Thuyết và thực hành Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 6500đ. Ăn & 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên nơi: Đại Đông Nam 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL. và 808 và 1011 Trần H.Đạo (gần cineOpéra)

KHIÊU VŨ

Dạy từng người theo giờ hẹn mau biết Võ sư Thanh cư xá 204 Cộng Hòa Bắc (về cư xá leo thang lầu mé trái kiếm cần 31).

HỌC RADIO — T.V.

Từ 23-4 đến 2-5-73 khai giảng các lớp RADIO-AMPLI
sáng chiều tối, H.ph.hí 700đ Mãn khóa biết mỗi học viên tập sửa 1 máy, khóa 1 tháng rưỡi, sửa đủ loại máy.
Lớp Radio Transistor sáng và chiều
Lớp trường xưởng sáng 1 khóa 6000đ

Lớp sửa TV

Dvoor, National, Sanyo, Sharp, Toshiba, HP 10.000đ Da GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy, Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn & 7000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 868 và 1011 Trần hưng Đạo (gần góc Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

Nhận

khu Pháp văn cho các lớp primaire và secondaire. Xin hỏi 60/75 Yên Đỗ từ 12h—14h.

LỚP DẠY LÀM HOA

Nhiều kiểu hoa thật tạ và đẹp. Dạy cách hồ vải, chưng nhuy, nhuộm hoa là từ nơi đảm đầu lợi. Hướng dẫn nghề thuật chưng bằng vỏ ốc, hột Nữ Công Mỹ Phương. 241 Trần Quốc Toản, (gần góc Nguyễn Tiểu La)

SINH NHẬT ?

Nhận làm các loại bánh mặn cho các tiệc trà Cocktail, Sinh Nhật, hợp vui của giới trẻ, vững, nhuyễn hoa là từ nơi đảm đầu lợi. Hướng dẫn nghề thuật chưng bằng vỏ ốc, hột Nữ Công Mỹ Phương. 241 Trần Quốc Toản, (gần góc Nguyễn Tiểu La)

Khiêu vũ

Dạy tận tâm bước đúng căn bản. Mau hiểu—Nhảy đẹp—Dùng điệu sang trọng. Đủ lí nhảy 9 điệu Tìm mà có Tuyết Nga, một Võ sư trẻ sẽ hướng dẫn qui vị trong Nghệ Thuật Khiêu Vũ. Hỏi 48 Nguyễn cư Trinh Sg2.

KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người. Bến bãi Võ sư học đệ nhất kiểu cả khóa 12 bài 500đ. 201 Trần Quang Khải Long và cô Lan Anh 85 Phan thanh Giản SG

LỚP VĂN DẠY và HỌC KỸ NGHỆ LẠNH

GS tốt nghiệp Sư Phạm Hoàn Nghệ tại Mỹ đã có Dạy nghề Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách nạp ga, mắc tờ lơ, sử dụng đồ nghề và đồ pan bảng máy điện tử. Trường sẽ dẫn tiến học viên Kỹ nghệ lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay rất thành chuyên viên Trường tường, Chí tiến. Hoàn Luyện và làm việc khắp nơi. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn. Học phí 10.000đ Ăn & 6000đ Lớp văn dây bobi sau) 7000đ.

Dạy nghề ít vốn

Nhận dạy các nghề thủ công, ít vốn sau : Dầu gội đầu... Xà bông (thông cần nâu) Xà bông cây (năng xuất 3000c/o) Bột giặt nhẹ (công thức hoàn toàn mới không bị ảnh hưởng bởi giá bằng cao). Dạy Tàu Vị Yêu. Nước tương không cần mốc). Bột ngọt. Trắng phim màu Men đủ gồm. Nghề xi mạ điện Nghề nhuộm v.v.... Lớp học đã mở từ nhiều năm, đúng làm với các địa chỉ khắc. Xin hỏi rõ 226/3 Trương Minh Ký Gia Định. Không nhận dạy hàm thụ.

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ « ELITE »

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon
— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.
Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thợ khóa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

Mới là ! Tiện lợi ! :99249

Bất kỳ ngày giờ nào, chỉ cần gọi điện thoại 99249 mọi việc của Quý Vị cần đăng báo sẽ được nhanh rút gọn sẽ hoàn nhận viên chúng tôi sẽ đến tận nhà Quý Vị trực tiếp thu-nhận mẫ giá vốn không tăng !

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

G.S Trường sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation. Định Viện tại người lớn tại: 133 Tr. quy Cấp Sg

LỚP HOA VẢI MỸ THUẬT

Làm hoa-Kết hoa -Cắm hoa
Dạy Nhuộm – Hồ – Cứ – Tô màu các loại hoa, trình bày chậu lớn, bé. Có đủ hoa kiểu mẫu và bán thường trực tại 465 Phan thanh Giản, Saigon.

Dạy Anh Văn

Võ lòng (cho người chưa biết), văn học sinh lớp đệ nhất, đệ nhị Tâm toạt cấp tốc cho người đi làm. Hỏi Tuyết Nga, một Võ sư trẻ sẽ hướng dẫn qui vị trong Nghệ Thuật Khiêu Vũ. Hỏi 48 Nguyễn cư Trinh Sg2.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1 ngày, học phí ba hai thứ lê và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Buu P.N Saigon, Trường BÁCH VIỆT nổi tiếng 3 ky. Dạy Nghề, Các loại lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY tốn nhất thu 85 Saigon HIỀN - MẬU

004 16 G Chung cư Ng. thiệpThu Dạy theo Mét, H Cout. đ. Pari

Học phí mỗi môn sáu dài, Patte Raglan 4.000. Trọn khóa 6.000. Có lớp đặc biệt đào tạo thành Hiệu trưởng trường.

Dạy cắt may hoặc chỉ nhà may lớp Lớp cấp tốc tr. nghiệp, xuất ngoại.

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học căng chiều tối thực hành đủ loại máy de các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 6 500đ Bảo đảm cành nghề. Mãn khóa cấp bằng. Nội trú 6000 1 tháng, Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Dalhatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận ban ngày, lớp cấp tốc 3 tối 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần cuối Opéra) Saigon Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Chợlơn. 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

SV ĐHSP năm cuối nhận dạy

tại tư gia các lớp 9-12AB Hỏi Tới 594 (cô) Phan thanh Giản Saigon.

Phòng phiên dịch TVC Anh, Việt, Pháp

130 Pasteur Phòng 104 Đ.T. 93 567 (trước rạp Casino Sg).
Dịch đủ các tài liệu văn chương học hỏi thư từ và kỹ thuật. Nhận quảy Rước hoặc in thành sách.

Dạy Làm Hoa

Nhận lãm các phụ bông vải, chỉ đẹp để biếu, bày bán. Tại 411 Phan thanh Giản, Saigon đo bà Anh chỉ dẫn.

S.V.Khoa học

Nhận kèm tất cả lớp Hóa các lớp luyện thi Trung học, lớp 8 Kỹ thuật, lớp 9 và các lớp 6-11 LL Thích Thanh Tri, 355 Le-v-Duyệt Saigon.

24-4 lý Hóa 12AB

Theo tiêu chuẩn thi 74
GS : TỪ NGHIỆM TỪ TOÁN 12B – TOÁN 12A
GS ; PHẠM VŨ ĐẦU
– : NGUYỄN-V-LẠNH
Trường TÂN Việt 26...35 55

Vũ-sư Ánh Tuyết

Dạy khiêu vũ riêng từng người đề xuất ngoại. Những bước đi mới nhất và đẹp hiện nhất các vũ điệu Tango, Be-bop. Valse đó mỗi vũ sư Ánh Tuyết hướng dẫn, thực tập ngay, Địa chỉ : 134 Bùi thị Ánh Tuyết, Sương nguyệt Ánh. Saigon.

KẾ TOÁN

Do Cô Phạm Huyền trực tiếp giảng dạy, Nhận HV mới ngày, chỉ dẫn riêng từng người trên sổ sách thực tế. Có lớp cấp tốc học nhiều giờ. Mãn khóa bảo đảm hoàn toàn khi không chuyên nghiệp có thể làm việc tại các Ngân hàng và Công Ty Thương mại. Ghi tên : Trường THANH LONG 344 Võ di Nguy PN. ĐT. 41.707 Trường TIẾN PHÁT. 227 Lê Đại Hành P. Tho.

LỚP LUYỆN CA TRƯỜNG SƠN

DUY KHÁNH Phụ trách
◎ NHẬN HỌC VIÊN MỚI MỖI NGÀY. ◎ ĐẶC BIỆT CÓ KHÓA BẢO - ĐẢM VÀ LỚP THIẾU NHI.
Ghi tên : 62 Trần Hưng Đạo (Lầu 2, Các 58/2) Saigon-

Dạy Cắt thực hành

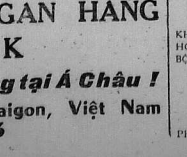
Cắt trên vải theo Catalogue
Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Quận 3 huyết dạy cắt may, gồm đủ kiểu sưa và may Raglan Danyline, quần Cigare Patte ba Bienen Chemises, Tuniques, Robe, Soirée Mariée, Mini Midi. Đặc biệt các kiểu áo tân, bảo đảm 3 tháng tánh nghề. Chỉ nhận tập tâm hướng dẫn.

Dạy Lái Xe

Hay ít tốn kém nhất ? **THÀNH LONG** 24 Phạm hồng Thái Chí Hòa Gia Định (Lê Văn Duyệt nối dài Saigon) **THÀNH LONG** 464 Lý thái Tổ Sg với : Toàne mới đủ loại, tập nhiều giờ, lấy bằng ngay. Lớp đặc biệt cho người kém chữ Giảm Học phí cho quân nhân công chức và Anh em lao động.

Nhà May TƯƠNG OANH

192 Trương Minh Giảng Saigon (gần cầu) Đ.T ...99.698



Chuyên may Âu Phục phụ nữ áo dài Raglan.
Dạy bảo đảm 1 tháng biết cắt may Âu phục phụ nữ áo dài Raglan, Kết quả bảo đảm.

SV

ĐHSP năm cuối nhận dạy gấp tại tư gia các lớp 9-12AB Hỏi Tới 594 (cô) Phan thanh Giản Saigon.

Phòng phiên dịch TVC Anh, Việt, Pháp

130 Pasteur Phòng 104 Đ.T. 93 567 (trước rạp Casino Sg).
Dịch đủ các tài liệu văn chương học hỏi thư từ và kỹ thuật. Nhận quảy Rước hoặc in thành sách.

Dạy Làm Hoa

Nhận lãm các phụ bông vải, chỉ đẹp để biếu, bày bán. Tại 411 Phan thanh Giản, Saigon đo bà Anh chỉ dẫn.

S.V.Khoa học

Nhận kèm tất cả lớp Hóa các lớp luyện thi Trung học, lớp 8 Kỹ thuật, lớp 9 và các lớp 6-11 LL Thích Thanh Tri, 355 Le-v-Duyệt Saigon.

24-4 lý Hóa 12AB

Theo tiêu chuẩn thi 74
GS : TỪ NGHIỆM TỪ TOÁN 12B – TOÁN 12A
GS ; PHẠM VŨ ĐẦU
– : NGUYỄN-V-LẠNH
Trường TÂN Việt 26...35 55

Vũ-sư Ánh Tuyết

Dạy khiêu vũ riêng từng người đề xuất ngoại. Những bước đi mới nhất và đẹp hiện nhất các vũ điệu Tango, Be-bop. Valse đó mỗi vũ sư Ánh Tuyết hướng dẫn, thực tập ngay, Địa chỉ : 134 Bùi thị Ánh Tuyết, Sương nguyệt Ánh. Saigon.

KẾ TOÁN

Do Cô Phạm Huyền trực tiếp giảng dạy, Nhận HV mới ngày, chỉ dẫn riêng từng người trên sổ sách thực tế. Có lớp cấp tốc học nhiều giờ. Mãn khóa bảo đảm hoàn toàn khi không chuyên nghiệp có thể làm việc tại các Ngân hàng và Công Ty Thương mại. Ghi tên : Trường THANH LONG 344 Võ di Nguy PN. ĐT. 41.707 Trường TIẾN PHÁT. 227 Lê Đại Hành P. Tho.

LỚP LUYỆN CA TRƯỜNG SƠN

DUY KHÁNH Phụ trách
◎ NHẬN HỌC VIÊN MỚI MỖI NGÀY. ◎ ĐẶC BIỆT CÓ KHÓA BẢO - ĐẢM VÀ LỚP THIẾU NHI.
Ghi tên : 62 Trần Hưng Đạo (Lầu 2, Các 58/2) Saigon-

Dạy Cắt thực hành

Cắt trên vải theo Catalogue
Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Quận 3 huyết dạy cắt may, gồm đủ kiểu sưa và may Raglan Danyline, quần Cigare Patte ba Bienen Chemises, Tuniques, Robe, Soirée Mariée, Mini Midi. Đặc biệt các kiểu áo tân, bảo đảm 3 tháng tánh nghề. Chỉ nhận tập tâm hướng dẫn.

Dạy Lái Xe

Hay ít tốn kém nhất ? **THÀNH LONG** 24 Phạm hồng Thái Chí Hòa Gia Định (Lê Văn Duyệt nối dài Saigon) **THÀNH LONG** 464 Lý thái Tổ Sg với : Toàne mới đủ loại, tập nhiều giờ, lấy bằng ngay. Lớp đặc biệt cho người kém chữ Giảm Học phí cho quân nhân công chức và Anh em lao động.

Nhà May TƯƠNG OANH

192 Trương Minh Giảng Saigon (gần cầu) Đ.T ...99.698

Chuyên may Âu Phục phụ nữ áo dài Raglan.
Dạy bảo đảm 1 tháng biết cắt may Âu phục phụ nữ áo dài Raglan, Kết quả bảo đảm.

Dạy Cắt May Thực Hành

Nhà May Rosette 428, Lý Thái Tổ SG. Bảo đảm cắt khéo may đẹp áo phục phụ nữ đủ dáu, ta đủ bột, áo dài Raglan trong 3 tháng.

Pháp-Văn

1-5-73 Pháp Văn Vỡ Lòng
— MAUGER I hồi 52, hồi 24
— MAUGER II hồi 24, —
VĂN PHẠM vững chắc, đầy đủ tỉ rằng để hiểu để nhớ, bài áp dụng nhiều mau tiến bộ vượt bực. Trường TRUNG HIỆU 28 năm kinh nghiệm đi dương HỒNG THẬP TỰ rẽ vào đường NGUYỄN THIỆN THUẬT SỐ 21/8,

Lớp Gia Chánh HUYỀN - TRÂN

167 Lý thái Tổ Chợ Lớn (bến xe Lam Bảy Hiền Ngã Bảy ngó qua)
Dạy 300 món ăn bánh Pháp Việt Cơm Tàu bảo đảm hương vị đặc biệt nhà hàng. Thứ sáu 20-4-73 9g: Lớp bắt bông kem pha màu tuyệt đẹp 19g : Cô Tâu : Súp năng tây cua-ji đặc biệt (món tàu bổ dưỡng). Thứ bảy 9g : Khóa 20 tuổi cây tuyệt đẹp bông sen bánh 15g : gâteau à la reine (bánh vương mẫu) Hoàng hậu) Bánh gan nướng. Chủ nhật 9g: Lớp hoa và 15g: Thịnh bông bằng tuyệt đẹp -!- Bánh sinh nhật bằng thực thể lệ đơn.
Thứ hai 9g : 20 tuần cây đặc sanh 15g : Lớp bắt bông kem.

VỚI MỤC ĐÍCH :

Giúp các nam nữ thực hiện nghị lễ hôn nhân một cách trang trọng, đúng đắn, đầy đủ lễ nghi, thường giữ đẹp, hợp thời MỞ NGHI LỄ HÔN NHÂN VĂN HÓA 39 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU (Tân Định). Nhận giúp đỡ ý kiến và cũng việc trong nghi lễ hôn nhân (lễ hỏi, lễ cưới) cũng cấp phương tiện cử hành nghi lễ, phù trách lo liệu nghi lễ, mua sắm, lễ vật, đặc tiết xe rước tiệc trà, phục sức, quay phim, chụp ảnh, tổ chức tiệc. Cô tiếp tân xin viết thư về hỏi trước. (Đặc biệt tương trợ các quân nhân, công chức, nam nữ thanh niên xa quê hay già đình ít người) ĐT: 22631

DẠY Tiểu Công Nghệ

Dạy Lý thuyết và thực hành một nghề kể cả chúa nhật : Bột giặt xốp nhẹ(1 kilô hơn 10 lon)xà bông đủ (cứng bột chứa) Xà bông thơm (mùi cũng thơm dai như Savon Dai) Shampooing gội đầu (dùng cho bạc) dầu thơm (đủ mùi) Soupe trắng da Bột trắng trẻ dành răng Kem nuôi da hột gà phấn đôi mặt Pin đèn Eau de Javel Thuốc xịt muỗi đầm lây, Thuốc trừ mối bông cao su gián vệ sinh chế rau cầu Nhật Bản. Bột nước cam, hiệu chế đặc sản... Tàu vị yêu Bột vị yêu Thuốc sửa tóc, nước nấm rơm, mỹ gội chay, mận — Nệm mousse... và còn trên 10 nghề nữa dạy theo từng khóa USA. Tại số G/I Phan văn Hân Phú Lâm B đường Bà Hom Chợ Lớn (đi đường Lục Tỉnh đến chợ Phú Lâm B đường Bà Hom 300m đến cư xá Phú Lâm B).

TOÁN 12B

Dạy gấp rút cho HS học trễ thi Tú Tài II 2 buổi học kiến có căn bản, Hỏi 11 Phạm viết Chánh Thị Nghè chiều hoặc tối.

DẠY CẮT MAY

Nhận dạy riêng từng học viên cắt may áo dài tay liền tay Raglan và đồ đầm đủ kiểu hợp thời trang (cắt theo catalogue). Ghi tên tại nhà may Phương : 179 đường Cá Bắc Saigon.

Gia Chánh PHƯƠNG MAI

4 48/1cTr. minh Giảng5g
Thứ hai 16/4 9h Gà hấp cải bẹ xanh 3h Cánh gà rút xương 13h Bánh Phúc xá -!- Flan meringuée
Thứ ba 17/4 9h Bánh phồng tôm agon đặc biệt 16h Cua rang muối -!- Cơm Dĩa Liên (Cá sen) Cơm Tàu
Thứ tư 18/4 9h Bánh Champagne -ll Anans co Suorprise 10 bánh Phip 2000đ.

DẠY KHÓA Nghề Hóa Học

Để giúp đỡ gia đình Quân Nhân công chức, chúng tôi có mở ra các khóa dạy nghề hóa học để hữu dụng đỡ đỏi sống gia đình, lý thuyết và thực hành đến ngày kết cả chúa nhật và ngày, 15 các nghề sau đây : Bột giặt các loại xốp nhẹ Mỹ và bông Nhựa Pin Vang, Champooing bột gà và rất nhiều nghề khác v.v.. Dạy tận tâm không tính thù lao. Nhận cấp bằng thi, Địa chỉ 141 Lò Siêu 12 Võ Tánh Saigon, gần chợ ba.

GIÁO SƯ DO

Đã tới hồi thịnh vượng bậc Vũ Trường để được mở cửa trở lại Cô Vũ Tâm mới có một cô vũ nữ hàng mới đầy thực khách. Cô Vũ riêng may được vào hội. Cô Vũ Uốn tóc đẹp nhất mới riêng được Cô Vũ Tâm chọn bình luận tay bắm mới. Tôn lực vạn nghệ sống và tôn tại, được hưởng Vũ được hiểu phục. Tìm bầu đời sống Quí Cô cần tìm học Vũ G. Sư Do. Sau một tuần đã có Sở làm. Đến Cao Ốc số 14, đường Phan văn Hớn, Phường 12 lầu 3 hoặc C, lầu 1 (Ngã 6 Saigon, trước nhà hàng Lê Lai)

Lớp Kế Toán

«THU KHOA»

— Kế Toán Thương Mại Thực hành nhập thâm Ngân Hàng
— Hướng dẫn từng người. Nhận học viên mỗi ngày. Học phí trọn khóa : 6 000đ
— Có đủ lớp sáng chiều, tối, Cô lớp cấp tốc.
— Ghi tên tại Thủ Khoa 237, Nguyễn tri Phương (ngã Sáu, Chợ Lớn) và Thủ Nguyên 808. Trần Hưng Đạo, Sg (kế rạp ciné Opéra Sg.

DẠY CẮT MAY

Trường dạy nhiều uy tín, phải Thỏ đủ qua các môn : Âu, Việt, Đầm, thêu tay. Thêu máy Các khóa đặc biệt : Áo dài Raglan khôi thử Mini Jupe. Robe quần si ga patte thành công nhiều nhất. Ghi tên tại 371 Trần hưng Đạo Sg đối diện Sở Chữa Lửa Saigon.

DẠY CẮT MAY

Âu Phục Phụ Nữ Trẻ Em
Do cô Ng. Bạch Tuyết tốt nghiệp tại PARIS 64-67 có bằng
CAP MODELISTE, TAILLEUR
Institut de Couture (Ecole GUERRE LAVIGNE — Kết quả chắc chắn. Tổng đầu tạo giảng viên mỗi lớp dạy cắt may.— mới tiệm tại Saigon và các Tỉnh. Nhận từng nhóm nhỏ không quá 6 ng. Khai giảng 16-4 tại gia đình tại 347 PHẠM NGŨ LÃO gần Thương xá Quốc Tế.

GIÁO SƯ TOÁN

Tốt nghiệp ĐHSP. Chuyên dạy T toán 12AB, Terminale ABD từng nhóm hay tại tư gia. Liên lạc 140 Lê Thánh Tôn Saigon. ĐT : 96914

6-73 Muốn thi đậu TP8 KỸ THUẬT

Rất dễ, mua ngay sách luyện thi GS CAO THẮNG biên soạn.

PHƯƠNG MAI

16/19B Đinh Tiên Hoàng
Saigon I (bay hồi tiệm phở Phương Mai đối bên)
Dạy cắt may Âu Việt phục phụ nữ Dạy riêng từng người, lớp ít học viên bảo đảm 1 tháng nhìn Catalogue cắt được... có sản để xe.

TRƯỜNG CẮT MAY MỸ-PHƯƠNG

tức Lớp Cắt May Bà Nga Danh tiếng thầy Nguyễn Đức Thuận dạy cắt may đủ môn Âu - Việt phục. Lớp Sáng, Chiều, Tối. Nội trú dạy đủ tiện nghi. Chỉ dẫn thy may áo dài Raglan. bảo đảm sau 3 giờ biết rành mọi kiểu.

241 Trần Quốc Toản Saigon 10 (gần góc Nguyễn tiểu La)

Nhà May Điệp

— Cần dẫn tạo một số thợ cắt khéo để làm tại tiệm. Nếu các bạn muốn trở thành thợ thật giỏi. Hãy ghi tên học khóa cắt may đủ đầm và áo dài Raglan (học hành ngày tiện lợi. Có khóa cấp tốc để xuất ngoại hay mở tiệm.— Các bạn hãy ghi tên ngay tại Nhà may Điệp 169A Hồng thập Tự Saigon.

Trung tâm huấn nghệ Tocat LỚP ĐÀO TẠO THANH NỮ HỚT TÓC

Khóa 3 tháng. Tốt nghiệp sẽ được giới thiệu đi làm ngay. Lợi tức tối thiểu 50 ngàn một tháng. Số học viên có hạn. Ghi tên và hỏi thể lệ Liên Chỉ Hàng Dịch vụ. 121 Bis Chi Lăng G.Đ.

Lớp Cắt May

Áo dài Raglan quần Patte áo Chemise... Hướng dẫn đặc biệt.
Sáng — Chiều — Tối
THANH THỦY
442 Hai Bà Trưng Tân Định

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ TRẺ EM
Do cô Ng. Bạch Tuyết tốt nghiệp tại PARIS 64-67 có bằng
CAP MODELISTE, TAILLEUR
Institut de Couture (Ecole GUERRE LAVIGNE — Kết quả chắc chắn. Tổng đầu tạo giảng viên mỗi lớp dạy cắt may.— mới tiệm tại Saigon và các Tỉnh. Nhận từng nhóm nhỏ không quá 6 ng. Khai giảng 16-4 tại gia đình tại 347 PHẠM NGŨ LÃO gần Thương xá Quốc Tế.

GIÁO SƯ TOÁN

Tốt nghiệp ĐHSP. Chuyên dạy T toán 12AB, Terminale ABD từng nhóm hay tại tư gia. Liên lạc 140 Lê Thánh Tôn Saigon. ĐT : 96914

6-73 Muốn thi đậu TP8 KỸ THUẬT

Rất dễ, mua ngay sách luyện thi GS CAO THẮNG biên soạn.

PHƯƠNG MAI

16/19B Đinh Tiên Hoàng
Saigon I (bay hồi tiệm phở Phương Mai đối bên)
Dạy cắt may Âu Việt phục phụ nữ Dạy riêng từng người, lớp ít học viên bảo đảm 1 tháng nhìn Catalogue cắt được... có sản để xe.

TRƯỜNG CẮT MAY MỸ-PHƯƠNG

tức Lớp Cắt May Bà Nga Danh tiếng thầy Nguyễn Đức Thuận dạy cắt may đủ môn Âu - Việt phục. Lớp Sáng, Chiều, Tối. Nội trú dạy đủ tiện nghi. Chỉ dẫn thy may áo dài Raglan. bảo đảm sau 3 giờ biết rành mọi kiểu.

241 Trần Quốc Toản Saigon 10 (gần góc Nguyễn tiểu La)

Nhà May Điệp

— Cần dẫn tạo một số thợ cắt khéo để làm tại tiệm. Nếu các bạn muốn trở thành thợ thật giỏi. Hãy ghi tên học khóa cắt may đủ đầm và áo dài Raglan (học hành ngày tiện lợi. Có khóa cấp tốc để xuất ngoại hay mở tiệm.— Các bạn hãy ghi tên ngay tại Nhà may Điệp 169A Hồng thập Tự Saigon.

Trung tâm huấn nghệ Tocat LỚP ĐÀO TẠO THANH NỮ HỚT TÓC

Khóa 3 tháng. Tốt nghiệp sẽ được giới thiệu đi làm ngay. Lợi tức tối thiểu 50 ngàn một tháng. Số học viên có hạn. Ghi tên và hỏi thể lệ Liên Chỉ Hàng Dịch vụ. 121 Bis Chi Lăng G.Đ.

Lớp Kế Toán

«THU KHOA»

— Kế Toán Thương Mại Thực hành nhập thâm Ngân Hàng
— Hướng dẫn từng người. Nhận học viên mỗi ngày. Học phí trọn khóa : 6 000đ
— Có đủ lớp sáng chiều, tối, Cô lớp cấp tốc.
— Ghi tên tại Thủ Khoa 237, Nguyễn tri Phương (ngã Sáu, Chợ Lớn) và Thủ Nguyên 808. Trần Hưng Đạo, Sg (kế rạp ciné Opéra Sg.

DẠY CẮT MAY

Trường dạy nhiều uy tín, phải Thỏ đủ qua các môn : Âu, Việt, Đầm, thêu tay. Thêu máy Các khóa đặc biệt : Áo dài Raglan khôi thử Mini Jupe. Robe quần si ga patte thành công nhiều nhất. Ghi tên tại 371 Trần hưng Đạo Sg đối diện Sở Chữa Lửa Saigon.

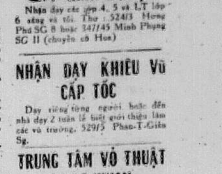
G.V KINH NGHIỆM

Nhận dạy các gộp 4, 5 và 1,7 lớp 6 sáng và tối. Thư 2240 Hùng Phú SG 8 hoặc 347/45 Minh Phụng SG II (chuyển cô Hoa)

NHẬN DẠY KHIÊU VŨ CẤP TỐC

Dạy riêng từng người học đến nhà dạy 2 tuần là thuộc điệu Liên hệ với Phan-Lê-Giản Sg.

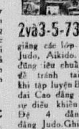
TRUNG TÂM VÕ THUẬT OK DO KWAN



2va3-5-73

(nhận đơn từ 15-4 đến 25-4-73) Thi 3-5-73. Khóa căng cấp lớp mới Tae-Kwon-Do, Judo, Aikido, sân tập Tae-K-Do đặc biệt chiều tối (bằng nền) dạy đến khi chuẩn quốc tế (bằng nền) đặc biệt tại một ngày nhiều thì tập luyện Ban huấn luyện Huyền đai Cao đẳng kinh nghiệm. Dưới sự điều khiển của Võ Sư Nguyễn Đệ 4 đẳng T.K.D đệ tử đẳng Judo.Ghi tên Saigon 35/2IC Trần Quang Diệu (sau trường CaSAN Sg) Gia Định 241 xa lộ (khúc cầu P.T Giản 800M) Võ phục đủ loại Bán tại văn phòng.

LỚP VÕ TUYỀN DIỆN và Télévision



● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 201 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 2, 4, 7, và 14-5-73 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thu thanh

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa sơ cấp.

● Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ rắp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor sửa chữa các loại máy thu thanh Cassette và Télévision

● Lớp sửa TELEVISION cho các bạn mãn khóa Trường xưởng và thực hành chăng trên TV

Trường Điện tử VIỄN - THÔNG
202, LÊ LAI – SAIGON – CÓ NỘI TRÚ
Hiệu Trưởng : GS. ĐẶNG SĨ HỶ
TỔNG KHAI GIẢNG : 1–5–73

◎ Lớp ĐIỆN TỬ Căn Bản — Khóa 2 tháng, tuần 12g Rập Sửa Ampli Phono, Radio và Ampli HiFi Đơn.

◎ Lớp TRƯỜNG XƯỞNG — Khóa 2 tháng, tuần 12g Rập Transistor mạch in — Sửa Radio Sony, Sanyo v.v,.. Thực tập Sửa chữa máy GHI ÂM Akai, Sony, Hitachi,

LƯU Ý : Mãn khóa Trường Xưởng được bổ túc Thực tập miễn phí 1 tháng tại xưởng sửa chữa.

LỚP TỐI ĐẶC BIỆT : RADIO và TV 3 tháng dành cho học viên trình độ Tú Tài, BẢO ĐẢM 100%

Trường Công Nghệ Điện và Vô Tuyến

(Sáng Lập Năm 1951)
166—168—170 Lê văn Duyệt—Saigon 3—ĐT : 41.970
Lớp mới Khai giảng ngày 2.5.1973
— ĐIỆN LẠNH : Điện căn bản, tự dụng các máy đo, sạc gà tìm pan sửa chữa, bảo trì các máy lạnh, tủ lạnh.
— ĐIỆN NHÀ VÀ KỸ NGHỆ : Điện căn bản, điện nhà, quấn Transfo, Dynamo, Moteur v.v..
— RÁP SỬA RADIO : Lý thuết căn bản Điện, Vô Tuyến Điện, Rập Sửa Ampli và máy Thâu Thanh đơn điệu từ vỉ Transistor. Mỗi học viên rập sửa riêng từng máy.
— SỬA TELEVISION : Lý thuyết đề hiểu, dụng hòa mọi trình độ, thực tập các máy TV Nhật, Mỹ.
Trường trang bị trên 500 cuộn đủ loại để Học Viên thực hành riêng từng người.
Hiệu Trưởng
LÊ VĂN KHƯƠNG

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG NHA KIỀU LỘ
NHA CÔNG TÁC

cáo thị đấu thầu công khai

CÔNG TÁC KHAI THÁC VÀ BẢO TRÌ BẾN PHÀ MỸ THUẬN (ĐKSR duyệt y ngày 27-03-1973 dưới số 191-CC/KT/1)
— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Công tác khai thác và bảo trì bến phà Mỹ Thuận.
— NGÀY VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Tổng Nha Kiều Lộ (Nha Công-Tác). 55 Pasteur Saigon, ngày 05-05-1973 hồi 09 giờ 30 sáng.
— TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 1.000.000đ00
— KÝ QUỸ THIẾT THỰ : 8.000.000đ00
— THỜI HẠN KHAI THÁC : Hai (02) năm
— NƠI THAM KHẢO Đ.K.S.R :
Tổng Nha Kiều Lộ. Nha Công Tác, (Sở Công Tác Tu Bổ) 55 Pasteur Saigon.
— NGÀY VÀ NƠI NHẬN ĐƠN XIN DỰ THẦU :
Đơn xin dự thầu phải gởi tới Nha Công Tác (Sở Công Tác Tu Bổ) trước 10 giờ ngày 02-05-1973.
Saigon, ngày 09 tháng 04 năm 1973
GIÁM ĐỐC NHA CÔNG TÁC

20-4 : Cấp Tốc (TÚ TÀI IIAB 73) Dự bị 12AB (ôn lí)

GS BÙI-THUY-HOÀNH
Mở tại lầu 3 số 242/73 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3 (tới số 79 đường Bàn Cờ rẽ qua sang chừng 15m là kiếm thấy liền).

4-5 Khai giảng lớp Hè (khóa 3 tháng) Toán Lý Hóa 11A—11B—10AB—9—8—7

◎ G.S Công — Tr. Chen Lọc 1 Danh Tiếng !
◎ Đặc Biệt có dù bài in Ronéo cho tất cả các lớp
Ghi tên trước Trường Y-TÂN 478 Nguyễn-tri-Phương (gần Trần-Q.-Toản)

Trường VĂN-HỌC 322 Phan thanh

RAO VẶT RAO VẶT

Ngoại kiều cần thuê gấp Villas Apts phòng-liếc lực Á Đông 117 Pasteur ĐT: 93667.

Phòng cho mướn, có sẵn meublé. Hỏi 82 Hoàng Diệu K.H. Saigon4.

Nhà đủ 1 phòng cho thuê đẹp đầy đủ tiện nghi, có lối đi riêng, miễn nấu ăn. Hỏi 265/1A Phạm ngũ Lão. Saigon2.

Địa Điểm Đẹp

Sân 1 giàn ăn nhậu,tiếng đàn xưa... mới vị-nức có đủ tài điều khiển, cứ lớp day nhạc day nhốt, tin chắc 100%. Hỏi 339C đường PétrusKy Saigon.

Cho ngoại kiều mướn phòng rộng, lịch sự, đủ mọi tiện nghi, khu vực an ninh. Hỏi 384/37 Công Lý Saigon.

Nhà rộng cho mướn, 1 phòng khách, phòng ăn, 2 phòng ngủ, bếp tiện nghi có sân rộng để xe. khu yên tĩnh. Hỏi Cô Ngà 132/21 Tô Hiến Thành Saigon10.

Cần mướn gấp ngoại kiều một căn nhà mặt tiền đường Quận ba hoặc Q10 tiền nhà từ 20.000đ đến 30.000đ. Xin liên lạc 78Lý Nam Đế C. L.

Cần thuê gấp Trí hạn cho gia đình Ky Sư Nhật, Gia-Nã Đại, Pháp. Mỹ Villas hoặc nhà 2-3 phòng ngủ đủ tiện nghi vùng Sở Dụy Tân, Công Lý, Võ Tánh Hiền Vương, Phăng thập Tự. Phan đình Phùng, quý Cộp, Gia Long. Liên lạc 139-J Võ Tánh Sg Đ.T.92775.

Cho ngoại kiều mướn nhiều phòng đúc, đủ tiện nghi, an ninh, mặt tiền. Hỏi 26 Ngô Tùng Châu Sg.

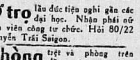
Villa đẹp đầy đủ tiện nghi 3 phòng ngủ có máy lạnh tủ lạnh, rất yên tĩnh gần TSN. cho ngoại kiều thuê. Hỏi số 6 Anbourg Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

Phòng cho Nữ sinh viên, công tư chức đẹp thân thuê, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 82 Nguyễn Trãi Saigon.

Ở trọ lầu đúc tiện nghi gần các đại học. Nhận phái nữ sinh viên công tư chức. Hỏi 80/22 Nguyễn Trãi Saigon.

Phòng tiệt và phòng trên lầu mát và riêng biệt cho thuê có thể chơn. Hỏi Bà Hòa 654 PétrusKy (lầu) Saigon (Bến xe Dalat).

Villa cho thuê, 6 phòng đủ tiện nghi có sân rộng và nhà xe 30.000đ một tháng. Xin hỏi 179/4 Trần Kế Xương Gia Định (Ty CSQG nhìn sang).



P.203 du lịch, máy, đồng, nệm, vỏ đều mới tốt. Thuế lưu hành rồi. Xem và thử xe từ 18g30 mỗi ngày tại 304 Cô Bắc Saigon.

Dauphine du lịch có bán rẻ. Hỏi 71/39B đường Nguyễn Hoàng (đầu hẻm 10m).

PEUGEOT 404 EB.6...

Xe máy đồng sơn hoàn hảo, 5 vỏ mới quý vị khỏi anh thấy ưng ý liền. Hỏi 64-66 Võ Tánh Sg.

Ford Microbus 12 chỗ ngồi đời EQ.8 vừa hết Rodage. 104 Hàm Nghi Bến Nhà.

Bán một trong hai xe Volswagen 54 và Renault 8 EH cả hai xe thật toàn hảo miễn trung gian. Hỏi 78 (số cũ 81) Nguyễn văn Lực Thị Nghè.

Bán Mazda B1500 PU rất tốt đủ đồ. Mới hết rodage. Giá giữ thật cần thận. Hỏi 74 Bạch Đằng Gia Định.

MAZDA 1000 DE LUXE

Sơn trắng. Radio Ant. tự động Cartridge Stereo, Loa đứng. EO. 6 đầu chìn nút, xe chưa sơn lại. Xem xe 138/5 Bùi thị Xuân Sg Đ.T.93.299.

Taunus 12M. EC.8... hoàn hảo, cần bán liền. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nhà quản cụ).

Toyota 800 DL EH 1 đời chủ đi đi. Toàn hảo Hỏi 185 đường Lục tỉnh Chelon.

Fiat 125. EI 68... trắng 1 đời chủ mới tinh hảo, bán giá phải chăng. Hỏi 134 Kỳ Con Sg.

Taxi R/4CV chở lối. đồng máy mới 11t. Hỏi ông Liễu số 165 Quốc lộ 1 ấp Tân Việt, Ngã tư Bảy Hiền đi lên gần cổng trại Nhảy Dù Hoàng Hoa Thám (bên trái).

Cortina EC du lịch đẹp long lẩy bán gấp. Hỏi 435 Phan Đình Phùng Sg.

Jeep canot cao, mới toanh, nặng sáng 12 lít, thử lưu hành 4.000đ. Bao đăng bộ sang tên, giá 700.000đ. 75/9 Võ Tánh (hẻm trường Trung học Hoài An) Phú Nhuận.

Peugeot 403 đa lịch KS máy 21...) máy mốc toàn hảo, cần tiền bán gấp. Xin đến 85 Hùng Vương Chợ lớn (gần bến xe An Đông) khoảng giữa đường Petrus Ký và Trần nhân Tôn).

Mazda 1.000 PU-EO toàn hảo bán hoặc đổi xe Toyota 800. cần Lich Corona, Isuzu, Pellet đời nào cũng được. 480/56 Nguyễn tri Phương (Cholon)

Toyota Corona Deluxe

EI.7... DL, còn nguyên thủy, chưa sơn lại, chưa hết rodage, máy lạnh, radio, ant. tự động, máu xăm đợt metalisée, 1 đời chủ đi ít, bán giá xe là xe ý quý. Hỏi 23/11 đường Lê văn Duyệt Giadinh, hẻm cửa máy Hồng Hoa (cầu Bông).

Sang tên đăng bộ Phở bán thế chỗ quyền điều chỉnh tình trạng máy giản, giải đáp một thắc mắc về lý lịch chiếc xe để mua khỏi lầm xe bất hợp pháp. Và nhận mua, bán, đổi, gởi, cho thuê các loại xe hơi. Nơi uy tín, nhiều kinh nghiệm, tốc quả mau chóng. lệ phí nhẹ S.S.A. 206A Võ Tánh Sg ĐT. 30.811.

Bán rẻ xe Dodge 300 VTN. 3T5 18 lít xăng 100cs toàn hảo. Hỏi Thiếu tá Uân trại Gia binh TĐ86/ĐPQ đường Ngô tùng Châu GĐ, đối diện Garage Á Châu.

Bán rẻ Desoto

EC.9172, mới làm máy toàn toàn. số thường mới 6000 cây. Hỏi location tất tốt, 800 ngàn. Một xe Dodge Maxiwagon mới tinh. Hỏi Q. Chiêu Nhà bán xanh Nguyễn Huệ). Đ.T. 42.153—24.852.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, sắp, đặt Radio, Cassette, Cartridge xe Jeep, Aut. Autom nhanh kỹ, bảo đảm, rẻ dịu xe an toàn.

RADIO THANH VÂN
132-134 Công Quỳnh Saigon

P203 DL số máy 1.72. Xe thật tốt. Bán thật rẻ. Hỏi 6 Nguyễn văn Thoại ngã tư Bảy Hiền GĐ.

Mazda PU 1000 EI. Xe thật tốt. Bán hoặc đổi xe PU—Hino—Daihatsu. Hỏi 4 Ng.v.Thoại GĐ. ngã 4 Bảy Hiền

Salon Xuân Quang

356 Phan thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân bệnh viện) BÁN : Daihatsu EO Stat Wagon, Chevrolet EB Micr, Volks. Micr. EB, Contesse EC.

NHẬN : Mua, bán, đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. hưt hỏng rất nhẹ.

Bán ! Toyota 800, EH 6... đầu xe ít đi còn nguyên thủy. 402A Hai bà Trưng Saigon ĐT.11420.

Bán Taxi R4 EJ.58 Xem xe 105 Trần quang Diệu giữa nhà dài Sg 3 Trường—Giá lượng rất rẻ. phát điện 5 Kilo Watt còn tốt tel. 96.423 hay hỏi 102 Phan-T-Giản Dakao.

Renault 8 EH

du lịch. cassette, radio, bán. 29 Thái lập Thành (góc Tự Do) Sg.

La Dalat EP.9...

1 đời chủ, ít đi, dư dùng bán rẻ. 36C Ngô tùng Châu Sg (từ 15g-22g).

Toyota Corona ER

màu trắng, nệm đỏ, radio, máy lạnh coolmaster mới rẻp, xe thật tốt. Hỏi 212 Pasteur Sg.

Renault 8 EO.2

1 đời chủ, sơn còn nguyên thủy, xe trùm mền ít đi còn mới các cạnh như trong hãng, thưởng mới nệm, mới chạy 8.000Km vì đổi đi xe lớn hơn. Hỏi 64-66 Võ Tánh Saigon.

Giá rẻ Taunus EE 99 kiểu 20 xe tốt hoàn hảo hoặc đổi các loại xe nhỏ. 164A Nguyễn văn Duyệt Gia Định. Hỏi Quản Lý Garage Liên Bảo Đ.T. 23775.

Daihatsu V.T.N. EO.8. EP.2. Mazda 1500 đời 70. ER số tự động. Toyota 800 Familial. EH.8. Jeep Hotchkiss cao EP và cabot thấp EL. 445B Hai Bà Trưng Tân Định.

Kém sức khoẻ

Opel Familial 1750 EB, 9 nữt, màu trắng nệm đỏ, máy origine, chưa cất kính hông tình trạng tốt, xem xe vừa ý ngay. Hỏi 108/63 Trần quang Diệu Saigon 3. cạnh chùa Kim Cương. Mới quý vị trả giá đến thương lượng.

Simca Elysée EA5. Toàn hảo bảo hành 675.000đ 60A Lê Đại Hành bên hông phái bệnh viện Chợ Rẫy.

Bán Peugeot 403 camionnette. Hỏi 186/CI đường Bình Thới Q11 Sg.

Mazda du lịch 1500 đời EQ radio, máy lạnh toàn hảo bán. 261 Sư Vạn Hạnh.

Taxi bán Renault 4CV.Xem xe từ 13giờ đến 18giờ. Trị TK 22/9 đường Nguyễn cảnh Chân Saigon.

3 CV AMI 6 du lịch

máy,sơn nệm, hoàn toàn mới bán 329 Nguyễn tiểu La Ngã Ba Trần quốc Toản.

DAIHATSU FAMIL. EP.5..

hoàn hảo, coi ưng ngay, bán gấp. 506 Lý Thái Tổ Saigon.

Taunus 12M. EC.8... hoàn hảo, cần bán liền. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nhà quản cụ).

Peugeot 404 ER4

Máy lạnh, Cassette, Radio, Auten tự động. 29 Thái Lập Thành góc Tự Do Saigon.

Máy Lạnh Xe hơi

Cần mua 1 máy lạnh xe hơi 6 máy. Hỏi trạm xăng Shell ngã Sáu Saigon.

Reo 1 cần câu

Máy bợt tốt, mới tốt, không nguỷ trông nom, đang chạy có lợi cần bán. Xem xe 89 Hai bà Trưng Tân Định Đ.T. 22.153.

Cortina EC du lịch đẹp long lẩy bán gấp. Hỏi 435 Phan Đình Phùng Sg.

Jeep canot cao, mới toanh, nặng sáng 12 lít, thử lưu hành 4.000đ. Bao đăng bộ sang tên, giá 700.000đ. 75/9 Võ Tánh (hẻm trường Trung học Hoài An) Phú Nhuận.

Peugeot 403 đa lịch KS máy 21...) máy mốc toàn hảo, cần tiền bán gấp. Xin đến 85 Hùng Vương Chợ lớn (gần bến xe An Đông) khoảng giữa đường Petrus Ký và Trần nhân Tôn).

Traction HL cọc vuông. Máy mới. Hải tiện thay. Hỏi 11 Ngọc Anh 112 ngang xa căng xa lộ

Daihatsu PU. EO.98.Xe bán. Hỏi số 4 Nguyễn-v.Thoại Ngã 4 Bảy Hiền.

LaDalat EQ. Honda PU EO, hai xe thật toàn hảo, cần tiền bán giá đặc biệt. Xem xe tại 133 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

VẬN TẢI NẶNG DODGE

Dịp may hiếm có,-máy mới còn toàn lớp rượt mới, nhưng hoàn hoa lợi 400.000 1 tháng xe đang chạy miền Trung. Hỏi Thắng 12/10 Phan đình Phùng Saigon.

Mini moke ED.7333 rất hợp cho tuổi trẻ. Hỏi 71B Hồng thập Tự Sg.

2 CV EB.9.. du lịch, xe còn nguyên thủy 139 Lê quang Định GĐ.

830.000đ Sima 1000 EB9, đồng sơn máy, nệm, vỏ, Radio, quạt gió tất cả tình trạng thật toàn hảo, nữ giới lái rất tí đi (đã làm máy sơn nệm trong Tết, trên 200 ngàn). Hỏi bà Phương Linh 32B lầu Thủ khoa Toàn quang VQGH.Ch.

Ai cần mướn xe ?

Hãy ĐT 95.461 hết kỳ giờ hay tới 5C Trần nhật Duật Tân Định quí vị sẽ có đủ loại xe đi dạo ,rước dâu giờ thống, chuyển. **Đặc biệt xe đám cưới** (đẹp, giá hạ xe nhà hảo đức) có xe đẹp nhất.

Dixa tân bán xe Aristo-Sport 4 chỗ ngồi Võ Tánh Sg cần nhà đầy đủ tiện nghi, khu vực chức, ở thật yên tĩnh, mát mẻ, có sân và cây ăn trái, cam đoan trong nhà vừa ý ngay. Xin liên lạc số 213 Lê quang Định Gia Định.

Taxi R.4 (480.000đ) mới làm máy. Hỏi 180.184 đường Nguyễn tiểu La Cholon.

Tai Ngã tư Gia Long và Trương Công Định S.G có bán rượt xe Taxi hiệu Standard. Xie hỏi anh hottốc.

Taxi bán đời NBD 4CV, xe toàn hảo, giấy tờ tậy đủ mua chạy liền khỏi sửa; giá đặc biệt 430 ngàn Lô C 035 Chung cư Nguyễn thiện Thuật.

Bán 1 xe Land Rover Pick-up thùng dài nguyên thủy, 1 xe Daihatsu vận tải nhẹ, 1 xe 3CV đời 61 xe ID 19 đời 1.E.B. toàn tốt. Xem xe tại 261X Bến Chương Dương. Cầu bà Saigon. ĐT 20780.

P.204 EQ.9959, chưa đi, bán. Tại 224 đường Einstein Lăng Đại học Thủ Đức, Tel : 50.

Bán gấp một xe Jeep thật tốt giá rẻ. Coi xe 138 Hưng Phú (gần lò heo Chánh Hưng).

Simca Elysée

Bán, xe hoàn toàn tốt EA đu nơi số 33 Hùng Vương Thị Nghè.

Datsun 1.300 EQ: Radio máy lạnh, màu trắng tuyệt đẹp. Hỏi 34A Yersin Saigon ĐT. 98.390.

Austin Mini EE cần bán gấp xe mới 7.500đ 6L/100 cs. Coi xe từ 8h. đến 17h. tại 365 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat 850 Coupé

EE. trắng Radio ANT tự động toàn hảo. 315/22 (trong) Trương minh Giảng Sg.

Sửa Dauphine

và các loại xe Renault 4CV, R4, R8, R10, máy chuyên môn, kỹ lưỡng, nhanh, giá hạ, làm máy hảo đảm, không sôi nước, không hao vỏ. Garage Tiến, 238 Bùi Viện Sg.

THAY KIỂNG XE HƠI

Chuyên thay đủ loại kiểng xe hơi origine, kiểng đứng hiệu nguyên xử, không thay kiểng uốn cong không có hiệu. Có sẵn kiểng và chỉ ti kiểng origine. Mới đến số 10 Bùi-Viện Sg. ngang rạp Tân Nguyên. số 95 đại lộ Trần hưng Đạo ngó qua.

40.000$

Mướn xe Jeep tháng. Hỏi 61 Chi Lăng Gia Định. Đ.T. 41.520 (giờ làm việc).

BÁN LA DALAT EQ.4...

một đời chủ mới chạy 10.000 cây số cứu mica kéo xe hoàn toàn tốt và 1 EP.6... hoặc đổi Pickup. 173 đường Nguyễn Trãi.

Morris 1100 EC

Bán rẻ thật tốt có Radio do 527 Phan Thanh Giản Saigon.

TOYOTA 800 FAMIL EI.7

Bán rẻ xe cho mới. Xem vừa ý ngay do 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Chevrol 63 Chevy II EB.7

Famil, 4 máy, 4 cửa, xe hoàn hảo bán gấp. 506 Lý Thái Tổ Saigon.

Daihatsu VTN đời EO bán xe thật tốt bán hạ Gì Cs xe Hôn Hợp. Phú Thọ, đường Tô hiến Thành, Garage Đồng Tiến thăng vào quẹo phải.

Toyota T25 Vận Tải Nhẹ động máy còn thật mới,không chỗ để hàng.69/3 Đường Công Trứng (thông trường đua Phú Thọ).

Cần bán xe du lịch Volkswagen EI.61 646 Trần quốc Toản Sg 11 (gần văn phòng Phường Bình Thới).

Karman Ghia

Volkswagen bán. máy rất tốt, 170 Công Lý Saigon.

Simca Elysée P60, du lịch. EA.45... 139 Lê Quang Định GĐ.

Corsair de luxe, Traction Normal cần bán hoàn hảo bán rẻ. 680 Phan th. Giản Sg.

Bán Renault 4L du lịch, đăng 233/111 hẻm 2 đường Lê Gia P.T.

Taunus 17M

Cuối NBV tuyệt đẹp. Máy đồng sơn hoàn hảo. Bán rẻ. Đến coi 402 Nguyễn công Trứ Saigon2.

Bán gấp Mazda 1600.616 EP... Mazda P.U 1500 EI.3... toàn hảo. Xem xe tại 286 Công Lý SG ĐT.94970.

320.000đ Standard VTN, sửa sẽ chạy ngay khỏi sửa. Hỏi 51 lô A chung cư Ng. Th. Thuật Saigon 3.

MAZDA 1500 DL.EO
MAZDA 1200 DL.EI

Xe một đời chủ, kéo hàng. Chạy thật ít, tất cả còn nguyên thủy 95%. Mới quý vị trả 2.820.000đ và 2.200.000đ trả lại trong tháng. Hỏi 124, Nguyễn Hoàng Sg5 (như bảo chứng).

Mazda-Toyota

Cần mua Mazda DL EI 5 số hộ Toyota Corona DL EE tiền PH. Xe đề một chủ. Hỏi 357 Trương minh Giảng Sg.

2CV Fgte. EB 6 kính hông thùng sau nguyên xử sơn đen mới 21ê Lê quang trình (gần chợ Bình Hoà) GĐ.

Bán Datsun 1000 EO đi Volkswagen EE 1300 tốt. 43 Nguyễn Trãi 3.

Toyota Corona Mark II Familial 1970 EO 9 nữt. đã điều chỉnh. it đi, còn mới hoàn toàn tốt. Hỏi 10A Kỳ Đồng Saigon. Đ.T. 93.342.

Beaulieu EA hoàn hảo bảo hành 3 tháng máy 6 ngày. bán 600. Mới tới đi thử 316/3 Trương minh Giảng.

Xe bán

! Inter Metro EQ. 6 chỗ ngồi, 1 tấn rưỡi, thùng kín, công ký nghề. Toàn hảo. 1 Renault T/4 EO cần tài nhẹ, xe chạy, tiện đi về chuyên chở hàng... Hỏi Garage Vĩnh Hạnh Xe Lu 422 Đ.T. 22.508.

Dixa bán gấp xe Taxi Renault 4cv thắng đĩa 594 Hồng Vương Thị Nghè Gia Định.

Taxi Renault 4CV tình trạng hảo hảo. Hỏi 394/36 Phạm thế Hiển từ sáng đến 12g. 1 đến 18g.

Renault 11e VTN khỏng hề đã đụng, rất tốt. Bán 72 Huỳnh Lý Đông Saigon 2. Ông Thiện 1ST. 21.508.

Bán Peugeot 203 đã đăng máy toàn hảo số máy 177. Hỏi 157/13 thử t.coi) nhà thờ Tân Chí Linh đường Thân cửu Nghĩa GĐ.

PEUGEOT 404.E.R.3.

số máy 339. Mau trắng toàn hảo. 238 Võ đi Ngay PhúNhuận.

Bán xe Honda EO, Dong Phuoc Sons, mới làm máy lại. Hỏi 89 Phan Văn Trị Gò vấp hoặc 360 Hai bà Trưng. Đ.T. 40.591.

Mazda Fami EI.7

thật mới, 1 đời chủ, máy rất hảo. Hỏi quán số 1 Nguyễn Huệ Sg (thảo bảng).

Peugeot 203 đóng

đời EA số máy 1T94. Hỏi 102 Võ Tánh nối đi ngay ngã tư Bảy Hiền.

Jeep lon đã tái kiểm soát tình trạng toàn hảo, đủ dùng đi đi, máy, mu nệm, sơn đồng mới toanh. Hỏi ông Ba Trường xưởng Garage Wing Long, 201 Minh Viễn Cholon (giờ làm việc).

La Dalat EP.9..

1 đời chủ, chưa hết Rodage. Hỏi quán số 1 Nguyễn Huệ Sg (thảo bảng).

Lãnh đăng bộ

Sang tên các loại xe, giải quyết thắc mắc. Đ.T. 94.314.

DAIHATSU VTN

Cabine Origine ít đi xe nhà bán gấp 43 Trần Quang Khải Dakao.

Chuyên sửa La Dalat

Càng gấp, pot thắng máy chạy không ngon, khi tắt cần trả lại, nhún kêu bít bít, thắng ăn không đều. Xe-hư tăng tung chìa hết máy. Xe mang tới hãng sửa La Dalat là vừa ý ngay. Cả Saigon ai cũng sửa ở đó vì chỉ sửa 1 thứ xe La Dalat nên thợ chuyên việc rất nhanh, cho lấy xe ngay, phụ tùng mắc nào cũng có. Đồng cô, sơn cô, điện cô... cũng mắc cô, mới có có hết. Làm việc cả ngày lẫn đêm nhật. Garage La Dalat 57 Trần nhật Duật Tân Định (xuống chùa) kế sở Nông Cơ. Đ.T. 41.707.

Đồng hồ P.404

3 lít trên. mới tinh, dư dùng nhường lại giá rẻ. 331 Lê văn Duyệt Sg 10 (số cũ 309D).

AUSTIN CAMBRIDE

đời EA thiệt, giống như 404, xe hoàn hảo, đẹp như mới. Mua về đi chơi Tết là vừa ý. Hỏi 124 Công Hòa Sg5 (Cầu lạc bộ Đại Học Sư Phạm).

CẦN MƯỚN NHIỀU JEEP

nhiều C/ty ngoại kiều và VN cần mướn hàng trăm xe Jeep đủ loại Cho-Lớn Gia Định ĐT 41.530 (giờ làm việc).

Bán gấp Ladalat đời EQ ! đời chủ sơn trắng Hỏi 5C Phùng Khắc Khoan Saigon.

Mazde 1000 EO Radio cassette portatif ông kính Xénar 1.45 240 máy 13x18 Lorillon double bascule 5 đèn rọi và đồ linh tinh đồ đi bán tiện. Hỏi ông Thành 72 Bình Thới Phú Thọ cách lộ 30m.

Bán nhiều máy lạnh, tủ lạnh cũ đủ cỡ, còn chạy tốt. 1 tủ Frezer lớn 3 cửa tiện dùng cho nhà hàng, CLB, Dépôt và Siêu thị. 1 máy in Ronéo quay tay còn mới nguyên thùng. Xem và hỏi số 206 Quốc lộ 1 Gia Định (ngã tư Bảy Hiền).

Máy nhám Bronson 900 bán thật hợ. 200 Hòa Hưng Saigon.

Tủ lạnh Philco 140L Sanyo 150L 45.000đ; Panasonic 50L 28.000đ.Chung cư MinhMạng Lô U số 024.

Máy kéo, máy ủi, máy xúc

Cần bán : 2 Caterpillars 342, 4 cummins 6 đầu, 1 cummins 4 đầu, 1 máy ủi đất, 1 xe xúc Hyster 7 tấn 1 máy kéo Crossley 60 ngựa. 1 máy National 150 ngựa. Liên lạc Phạm văn Hùng 24 Phạm ngũ Lão Saigon chỉ đến từ 12giờ đến 15giờ.

Bán máy chữ điện Smith Corona mới nguyên Hỏi Bích Huyền 54 đường Vườn Chuối Saigon.

5000 BTU bán một máy

lạnh hiệu Whirpool 1/2 ngựa 110V tình trạng máy đẹp như mới. Hỏi 327/12 Phan đình Phùng Sg.

Bán 2 máy lạnh GE và National 1 máy 110V, nhiều Freezer nằm và đứng bán hết giá thấp đồng nhiều thì bán gì, heo đông lạnh, nhà hàng, tiệm bánh. Hỏi Polytechnico 72/1 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Máy thêu các con mới nguyên. Hỏi 53/63 Trần khánh Dư (nối dài) cầu mới Tân Định.

Freezer cho khách hàng mượn không phải tiền đặt cọc. Hỏi 644 Võ đi Ngay P.N.

TỦ LẠNH SANYO 157s

•Siêu mort 150 xe đã tự ng mới nguyên strong/ông xe tại 176 Võ đi Ngay •Phú Nhuận ĐT 40467.

BẾP XÀI GAZ VÀ ĐIỆN

Còn tốt bán rẻ, 4 bếp gas, 1 lò dùng gas vì 1 ngăn quay heo, đốt bằng gas bán điện đều được, tiện cho nhà hàng gia đình làm hàng bán dùng ngoài. Hỏi địa chỉ trên.

Fedders GE Whirlpool fer 15cs, 2cv điện 110v, 220v, cho mới, 425/6 Phan đình Phùng Saigon ĐT.90381.

Sanyo 158L Hitachi 160 lít Toshiba 140L.Sharp 140L. Panasonic 50L. đều mới nguyên loại xả đá tự động. Hẻm 376, Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhỏ 32/30 (gần quán Ba Lạ).

Bán máy vắt số 80.000 số 873 Cô Giang Saigon từ 12g tới tối.

Bán đồ hình

1 objectif universel. Héliact 1.45 30cm Couple portrait ống kính Xénar 1.45 240 máy 13x18 Lorillon double bascule 5 đèn rọi và đồ linh tinh đồ đi bán tiện. Hỏi ông Thành 72 Bình Thới Phú Thọ cách lộ 30m.

Bán nhiều máy lạnh, tủ lạnh cũ đủ cỡ, còn chạy tốt. 1 tủ Frezer lớn 3 cửa tiện dùng cho nhà hàng, CLB, Dépôt và Siêu thị. 1 máy in Ronéo quay tay còn mới nguyên thùng. Xem và hỏi số 206 Quốc lộ 1 Gia Định (ngã tư Bảy Hiền).

Máy nhám Bronson 900 bán thật hợ. 200 Hòa Hưng Saigon.

Tủ lạnh Philco 140L Sanyo 150L 45.000đ; Panasonic 50L 28.000đ.Chung cư MinhMạng Lô U số 024.

Máy kéo, máy ủi, máy xúc

Cần bán : 2 Caterpillars 342, 4 cummins 6 đầu, 1 cummins 4 đầu, 1 máy ủi đất, 1 xe xúc Hyster 7 tấn 1 máy kéo Crossley 60 ngựa. 1 máy National 150 ngựa. Liên lạc Phạm văn Hùng 24 Phạm ngũ Lão Saigon chỉ đến từ 12giờ đến 15giờ.

Bán máy chữ điện Smith Corona mới nguyên Hỏi Bích Huyền 54 đường Vườn Chuối Saigon.

5000 BTU bán một máy

lạnh hiệu Whirpool 1/2 ngựa 110V tình trạng máy đẹp như mới. Hỏi 327/12 Phan đình Phùng Sg.

Bán 2 máy lạnh GE và National 1 máy 110V, nhiều Freezer nằm và đứng bán hết giá thấp đồng nhiều thì bán gì, heo đông lạnh, nhà hàng, tiệm bánh. Hỏi Polytechnico 72/1 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Máy thêu các con mới nguyên. Hỏi 53/63 Trần khánh Dư (nối dài) cầu mới Tân Định.

Freezer cho khách hàng mượn không phải tiền đặt cọc. Hỏi 644 Võ đi Ngay P.N.

TỦ LẠNH SANYO 157s

•Siêu mort 150 xe đã tự ng mới nguyên strong/ông xe tại 176 Võ đi Ngay •Phú Nhuận ĐT 40467.

BẾP XÀI GAZ VÀ ĐIỆN

Còn tốt bán rẻ, 4 bếp gas, 1 lò dùng gas vì 1 ngăn quay heo, đốt bằng gas bán điện đều được, tiện cho nhà hàng gia đình làm hàng bán dùng ngoài. Hỏi địa chỉ trên.

Taxi Renault Quatre xe nhỏ, 4 cửa, 4 ghế, 5 hành lý, 5 xe tốt 27 Bến Nọa Cửa Cholon.

Xe LA DALAT

còn mới 12,000cs có kiểng, mua nhầm xe lại bán xe, đến hỏi giá 90% mua mới nơi Công Binh, 94 lý Thái Tổ Sg.

MUA GIÁ CAO XE HƠI

Các loại. Tốt tục mau chóng nhất. Cần mua đủ gói hiệu hãng như Salon **ĐẠI NAM, 1978 Lê văn Duyệt Saigon**

Cần mua xe hơi các loại

Mua bán nhanh chóng, đổi gói bút hàng như, thủ tục sang tên nhận lẹ. Xin đến Salon Kim Liên 64-66-68 Võ Tánh Saigon.

KÍNH XE

Kính Jeep Wagoneer, Cortina, Austin, Mazda, Fiat. Đ.lịch Chevrolet v.v... đủ loại kính xe cá nhu cầu tổng Hiệu **THANH HƯƠNG Kính xe. 164B Phó Đức Chính PN, Tel 40.072.** Công việc bảo đảm, tin nhiệm, nhanh chóng, giá đặc biệt cho Garage.

Cần mua xe hơi

du lịch và vận tải vào tận nơi giải trả tiền ngay. Salon **CỰ PHÚ 508** Lý Thái Tổ Saigon

CẦN THUÊ

gấp xe du lịch : 4 Toyota, 2 Mazda 3 Datsun, 4 Volkswagen. Có máy lạnh càng tốt. Xin ĐT.95.166 đề hỏi chi tiết (giờ làm việc).

Mazda 1000 đi deluxe EH 9 nữt đi 9 đời 1 đời chủ toàn hảo bán, 539 Phan Đ. Phùng Saigon.

Datsun EI.9 đầu Famiale một màu trắng 1 chủ, 43 Lê văn Duyệt Sg (Ngã 6).

Daihatsu Hijet 360 EO mui tôi xe nhỏ thật tốt 880.000đ. 85B Nguyễn văn Thoại GĐ (Bar Xuân Mai) vô 50m số 153/18 (Y Tế).

LaDaLat đời EQ. 4 EP. giá đặc biệt, hỏi 303 Võ đi Ngay PhúNhuận.

Bán Peugeot 203 vận tải nhẹ vỏ đi lịch xe còn rất tốt. Hỏm 125 vỏ bà 125/5 Lục-Tỉnh (ChoLon) (Dân bán có phòng tên nước).

Honda du lịch EI, mâu đỏ còn tốt như mới đời EO vì ti đi (37.000km) bán gấp với giá nói. Hỏi 107 Cách Mạng giờ ngõ.

Peugeot 404 đời 67

EP. Super luxe, Cassette **Toyota Mazk II EO.** Xe kéo hàng chưa sơn lại radio máy lạnh Cassette **Mazda 1500 70C.3** máy lạnh **Chevynova EQ.6**, máy lạnh **Consulcortina ED.5, Datsun 1000 EO.1, Peugeot 404** ED. Xe kéo hàng 1 chủ. **LaDa-Lat** EQ.2, **Vauxhallsuper** NBU **Mazda 1500 55 EI.8.** Xem 222 Trần quang Khải.

CHEVROLET Bel-Air 58 ... 1 đời chủ, còn nguyên thủy, thật toàn hảo. 183 Trương minh Giảng (lầu 1 cao 3) gần ống xe lửa.

MAZDA 1500 EI 9...
MAZDA 1000 EO 3...

1 chủ, toàn mâu không đi hèn. Hỏi 64 Võ Tánh Saigon.

TOYOTA CROW DE LUXE

EC. 4302 máy lạnh radio nguyên xử 1 chủ. 262/1 Phan đình Phùng Sg.

Toyota T.25 PU EO.6...

còn nguyên thủy chưa sơn lại. 23/13 Lê văn Duyệt GĐ hẻm cửa máy Hồng Hoa (cầu Bông).

FORD FALCON FAM EA 7.
PEUGEOT 203 (dl) EJ 7..

bán gấp 2 xe. Hỏi 64 Võ Tánh Sg

Renault 12 tốt bán gấp xe còn nguyên thủy xem vừa ý liền bán đảm giấy tờ hợp lệ. Hỏi 53B Hồ Xuân Hương Sg (gần chùa xá lợi)

3CV CITROEN AMI 6

xe it đăng tuyết hảo như mới 386/17A Trương minh Giảng Saigon.

Cortina ED. DL toàn hảo, chỉ lái it đi. 389 Ba Hạt Cholon.

Toyota 800EH VTN. 516 Thành Thái CL giờ làm việc.

Simca đời EA thật. 1 chủ, mới sơn đồng mới mới, xe đẹp bền 700 ngàn. 97 Võ Tánh Sg.

Simca 1000, 1 chủ bán. 161 Trương Tấn Bửu Phú.

Xe 60A 12 Đại Hành bên hông phái bệnh viện Chợ Rẫy.

Bán xe 2 CHEVAUX

EB 7 tình trạng hoàn hảo. Tại 6 Minh Mạng đầu đường Nguyễn minh Chiêu Phú Nhuận quẹo tới.

FORD 12 CHỖ CHATEAU
TOYOTA 800 (PU) EI.3

Bán 1 trong 2 xe. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

MAZDA 1500 DELUXE

ER3. Model 1971. Máy lạnh Radio nguyên xử, thắng tốt, đủ Signal lớn toàn hảo. 238 Võ đi Ngay Phú Nhuận.

TOYOTA MARK ONE

Deluxe. ER.3... Máy lạnh Radios nguyên xử. Như mới 238 Võ đi Ngay Phú Nhuận.

2CV xe sửa đổi mới sẽ EL. Hỏi 3 Chữ viên Tiếp GĐ. Cửa Lăng Ông đi vào 150m hỏi tiệm vàng Liên Hoa.

Hillman Super Minx bên 230 Trần hưng Đạo C.L.

Sửa điện và Lạnh

Việt Hùng Frigo

S6 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90408 Nhà hảo, Sơn sửa máy lạnh, máy hảng,phòng lạnh, máy lạnh, máy mọc nông, bếp gas, máy sửa nhanh chóng bảo đảm giá rẻ.

Bán máy tiện bề bộc chạy thử nhẹ khi bắt sẽ ĐEL. Trương minh Kỳ sửa bởi Bà Mai. ĐT. 40.452.

Bán máy giặt Whirpool giặt sống khô hoàn toàn tự động điện 110v. Máy nước đá hiệu whirpool hai thứ điện 110v 220v rất đã vưởng. Máy chứa kem làm đá điện 110v máy hơn hơi hai thứ điện 110v 220v và một bộ bàn ăn giá đỏ. Hỏi 149 Nguyễn tri Phương nối đài hông chợ Trần quốc Toản.

Bán rẻ 60000 l Freezer Mỹ mới 2 tuần. Cao 1m8 5 ngăn lạnh bloc origine. 83 Bùi hữu Nghĩa chợ Hòa Bình vòng phía sau lên lầu 1.

Omega DII máy rọi 9x12 vì ống Ánh Đức 1 bộ 145 ngàn. 159 Gia Long Saigon

Máy bọc nút áo

Một khoản đồng được nhiều kiểu nút mới là và đẹp giá thật hạ. Thử ngay 308 Hai Bà Trưng Saigon (gần chợ Tân Định).

Bán rẻ máy lạnh Whirlpool 2CV Frigidaire 1CV7 220v. Fisher 1CV5.110v. Hải Cảe Huyền 74 thương xá quốc tế 341. 343 Phạm ngũ Lão Saigon.

PHOTOCOPY

**118 Lê Quốc Hưng – 87

Nhẫn tin Mỹ Ông VÕ VĂN BẢO đến gặp tôi gấp để giải quyết về vấn đề sư Mỹ.

Mất xe Honda dame số đùng Exciter, BS: SC-1509D số sườn 069657 số máy 3486087 bị mất tại Nguyễn Trãi Đăng Đức Phương CL Xin hậu tạ 50.000đ. Liên lạc: 74 Nguyễn thị Thập Tân Quy.

Mất LAMBRETTA LD0309 Mất Lambretta LD 0309 tại số 155 Trần quang Cơ phía ngày 16-4-1973 L/L: Nam ĐT 20.487, hay Phước 21679 xin hậu tạ.

XE JEEP SỐ EP 7703 mầu sám nhạt thất lạc đêm ngày 16 rạng 17 tháng 4-1973 tại trước số 337 Nguyễn Thiết Sơn, Vây Anh em nào cần nhâm xin liên lạc tại địa chỉ trên. Cam đoan không làm khổ để.

Mất Honda dame C50 số đùng số SE-2702 trước cửa số 527 Thành Thái ngày 15-4-73. Bà con nào thấy xin vui lòng chỉ dùm. Liên lạc địa chỉ trên. Xin hậu tạ 50.000đ.

Mất Xe
Toyota Corona EH 5936
Ai thấy xe xin đến xin liên lạc số 15 Phan kế Bính, Saigon ĐT 94.345. Chúng tôi xin hậu tạ.

Từ con tới cha con tên Mai-an-Son 16 tuổi, từ ý bỏ nhà ra đi, tới hoàn toàn không chịu trách nhiệm về những hành vi của nó.
Mẹ Nguyễn thị Trenh

Bố cáo thất tung
Tôi là PHẠM THỊ LỚN cấn cước số 01903964 cấp tại Gò Vấp ngày 27-8-1969, ngụ tại 9/1A ấp Đông Tân 6 Xã Thông Tây Hội Gò Vấp Xin lên đài báo cho con tôi là Bình (2) Chí Hùng GiaBình (trại Gia Bình).

Cà số quên số 72/143.071 thuộc Tiểu đoàn 15/4BB đã rời trại ngày 5-8-1972 trong lúc giao chiến cùng Việt Cộng trong cuộc hành quân Lam Sơn 45/72.

Chồng mất xe
Phi Long 18 Nguyễn Thượng Hiền Saigon sau Cảnh Sát Q3 đường rầy Hòa. Bán gấp hàng hình tốt, bán phế linh tinh. ĐT 90.403.

XE SỐ TỐT LẮM

Lam 150 EC Madole Special biển số. 435 Hòa Hảo NTP Saigon.

Honda dame (đời 2) (178 ngàn) Mini Vespa (125ngàn) và Honda 50 vè xì (125 ngàn). Hỏi 513 Bến Phạm thế Hiển Q8 (đầu Cầu Mới).

Dư dùng Honda C50 xanh, 1PC 50. Hỏi 513/18 Phan thanh Giản Saigon 3.

Honda SS 67. Mobylette xanh và xám. Một máy thâu băng National Stereo mới tinh thật rẻ. Hỏi 724/3 Phan thanh Giản Hẻm trước ciné Long Vân.

Phòng thí nghiệm y khoa
THỬ NGHIỆM
Thổ Thái, Máu, Phân, Nước Tiểu, Đàm, Huyết Trắng, Bệnh Lậu, Giang mai, nguyên cứ bệnh, 70B Lê Lai trước Ciné Vĩnh Lợi, Đ.T. 20.381.

BS NGUYỄN NGỌC QUẾ
Chuyên trị và giải phẫu vết mắt : Tạ nghiệp tại các bịnh viện Sydney, bằng cấp làm việc tại Bệnh viện Phan Thanh Giản Pétrus Ký (Ngã Bảy) Đ.T. 51.595.

125 ngàn Vespa (NAN) đỉ hoàn toàn mới. Hỏi 308 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Honda S867 và Yamaha dame ống đỏ như mới đi đi. 210/2 Trương Minh Ký Gò Vấp.

Honda 72, dame 67, CL50, Suzuki M15, Yamaha dame, Bridgestone, Kawasaki, Cadcy v.v... Bán rẻ 171 Phạm hồng Thái gần (Ngã Ba Ông Tạ Gò).

Vespa EN máy mới làm (125ngàn) 251/42B Lê Văn Duyệt Saigon.

Vespa Super thắt tốt bán gấp tại 113 Nguyễn thiện Thuật Q3.

Vespa Mini cần bán giá rẻ. Xin hỏi 202 Trần quý Cáp Saigon.

Vespa EM (Ý) máy tốt, sơn mới, 105 ngàn. 138 Bàn Cờ SG.

Lambretta 175cc còn thật tốt. 223/9 Phan đ. Phùng Sg.

Bán gấp 300.000đ, Xe Dalich cước số 01903964 cấp tại Gò Vấp ngày 27-8-1969, ngụ tại 9/1A ấp Đông Tân 6 Xã Thông Tây Hội Gò Vấp Xin lên đài báo cho con tôi là Bình (2) Chí Hùng GiaBình (trại Gia Bình).

Cady còn tốt, dư dùng, bán rẻ. Hỏi 54 bà Lê Chiêu Tânđình.

Lambro 550 EG 3 xe như thật tốt bán. 85B Nguyễn văn Thoại CĐ. (Bến Xuất Mát) và 50m. tới 153/18 (y tế).

Honda dame còn tốt, đi xa bán gấp. 136/47 Nguyễn Huệ, Phú Nhuận (cạnh nhà hàng King S).

Honda S-90 C50,SS. Suzuki, Brigestone. Lambretta 150CC, EE... etc. Hải 275 Trần quốc Toản (sau Nha Quốn Cy).

Vespa Sprint Vespa Super chưa chết thắt bán 539 Phan đình Phùng Sg.

PC.50 bán gấp Hãng Ansun Nguyễn huỳnh Đức, Hỏi Quản Cafe cô Hai 109/69.

Bán thắt rẻ, chỉ 35.000 đồng. 1 chiếc Cady máy thật tốt. Hỏi 93/10 Trần khắc Chân (Tân Định) Saigon.

Honda xanh xám Mobylette, máy thắng bàng National Stereo mới tinh thật rẻ. Hỏi 724/3 Phan thanh Giản Hẻm trước ciné Long Vân.

CẦN NGƯỜI LÀM

TUYỂN NỮ BÁN THUỐC
Cần nữ làm Hóa đơn tính đi làm tại một Pharmacie Hà Nam ninh tại tại cũng gần Giadinh. Hỏi Pharmacie An Duyc 130 Lê quang Định Giadinh.

CẦN MƯỜN NGƯỜI LÀM
mới quý vị tới **Thăng Long Dịch vụ** số **180 Lê-v-Duyệt Sg** hoặc gọi ĐT.**41969** sẽ được giới thiệu ngay người chọn lọc có đủ khả năng nghề nghiệp thật thà sạch sẽ bảo đảm.

MUỐN KIẾM VIỆC LÀM
tư gia cần lục bộ khách sạn mau mau tới **Thăng Long dịch vụ** số **180 Lê-v-Duyệt Sg.** Trong thì chờ việc có chỗ ăn, ở đỡ tiền nghỉ vệ sinh phép.

Ca Vũ Kịch
đoàn cần tuyển nhiều nam nữ đào tạo thành diễn viên đi trình diễn gấp cho phòng trà, Đại Nhạc Hội, trong tháng 30.000đ - 100.000đ. Hỏi 49 CaoThắng Đ1 92878

Có việc làm ngay
Cần gấp 5 chị giúp việc nhà ! **Bếp** giỏi lớn chị. Nhà tăng ve giá sinh tốt cẩ. Hỏi 277 Hai bà Trưng Sg (góc Hiền Vương).

Quán Hương Chiên khai trương 10-4 73 các món nhậu thuần túy các ! thiên nhiên, nhiều chiêu đãi viên hảo hán vẻ 25 Hòa Hảo Khu Phố Bình Chung cư Minh Mạng. Tư Cật kính mời.

Các bạn nam nữ
Muốn có người bạn thành thật đứng đắn, có địa vị hoặc nghề nghiệp vững chắc. Xin mời đến Bạch Tuyết của cô Xuân Mai (số 115/6 Phát Diệm Saigon 2. (Hẻm NDTV vàng Quốc-Tế) gần chợ Ngã tư vàng gần chủ Nhật. Thư gởi kèm tem. Cả tỏ chức những buổi họp mặt.

MỚI LẠ! TIỆN LỢI!
99249 bất kỳ ngày giờ nào, chỉ cần gọi điện thoại 99249 một lần, quý vị cần đàng báo sẽ được nhanh hơn và tế hơn nhiều viên chăng tới số điện này nhờ quý vị trực tiếp thu nhận mà giá cả vẫn không tăng.

Cần 2 giảm thị nữ trẻ 30 tới lão khỏe mạnh nào cần lực tu tinh hợp lệ tinh trang quân dịch hợp lệ đến nhà Bảo Sanh Hồi 227A Trần Xuân Soạn Tân qui Đông nhà Bè (cuống 9 gần chiếu trước 9 giờ).

Đính Chính
Tôi là chủ nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Sg 3. Xin đính chính về mục có Trần Thị Hường đăng tìm bạn kết nghĩa mục 17-4-73 trên nhật báo Chính Luận. Tôi đã là vì cô Hường không có ở tại số nhà 736 có thể là bạn tốt đến học may và tôi không chịu thưa chi cô Hường sử dụng địa chỉ trên. Vậy gia miên đính.

Quán Ngọc Hương
Cần 2 chiêu đãi viên tuổi đẹp duyên dáng. Hỏi Quán Ngọc Hương Bình Thới (gần xưởng Nguyễn Điệp).

Quán Trang Thanh Thanh cần các CĐV được đông, bao ăn ở. Hỏi 219 Nguyễn Lâm (khu phố bình trước chợ Nguyễn tri Phương).

Quán nhậu thịt rừng
THU LIÊN
tốc là Tân Hòa cô khai trương ngày 19.4.73. Có nhiều thay đổi mới lạ kính mời quí khách chiếu cố. Cần gấp hai bếp chuyên nấu thịt rừng, nhiều chiêu đãi viên 18-20t bột thịp. 32 Võ Thành Saigon 2.

Cần ! người Xâm hoặc người Việt, Việt Hoa, Việt Pháp, Việt Mên nông nâng đảng giờ em, lương từ 12 ngàn tới 15ngàn. Hỏi 462A/5 Trần Hưng Đạo chỉ cách tiệm tiệp từ 61 6a. Nhân tiu nếu bà Tư chưa làm ở đây hãy tới đình ưu tiên.

Cần thợ sửa xe gắn máy cần gấp. Hỏi 100 Nguyễn Huệ-Đốc Phủ Nhuận (đang sửa xin nhân chuông).

THANH NỮ HỘI TỐC
Một nghề nhẹ nhàng, đề học khi làm có lương cao, tế thích hợp với phụ nữ trong thời nông biến nay. Xin liên lạc phòng Thanh Nữ hội tốc Hội số 379 Lê văn Duyệt Saigon. Khóa học sẽ khai giảng ngày 3-5-73. Số học viên nhận có hạn.

Cần
5cô thợ hớt tóc giỏi. Hỏi DẠ LAN 318B Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần người giúp việc nhà đi chợ nấu ăn lương 7.000đ. Số nơi 95 đ có 15 Trần quốc Toản. Sáng từ 8giờ đến 12giờ, chiều 15g đến 20g.

Cần ! em trai 15,16 tuổi giúp việc nhà. Hỏi 170 GiaLong Saigon.

QUÁN THỦY DƯƠNG
004 lô R chung cư Minh Mạng quán đông khách cần chiêu đãi viên tiếp, đẹp.

Cần Phụ tá quản lý, làm việc ! buổi, thế chân 500.000đ lương hậu. Hỏi 44 Cao Thắng Saigon. (trong giờ làm việc).

Cần ! nữ 5Vì bàn 2 cm lớp 5 buổi chiều. Hỏi Quán Thắng Lợi 178 Pasteur Saigon ĐT. 90.183.

Cần người biết mua bán quần áo cũ mới, có tay mua sắm, có xe đi hỏi mối Saigon hay các tỉnh có vốn hùn hạp làm ăn không người có sẵn mối buôn bán thêm, quán ăn may sẵn đến mua hàng hợp đồng may rẻ bán thẳng cho gửi kịp. Trả hàng hợp đồng trả lại đó. Hỏi 64/1 Nguyễn Khắc Sg.

Cần tài xế gấp
lúa tuổi người sau 45-50 bằng tài 10 năm biết sửa máy móc. Hỏi Hiệp Hưng Địa Ốc 282 Cống Quỳnh Saigon-trúng gần làm việc Bảo-Lộc và Zô-Gò.

Bán xe Honda dame bà xanh, đời 1970. Hỏi Loan nữ sinh trường Phan M.C.F. 51/21 đường Ấu Nhơn ngang vào nhà thờ Thuận Cô Việc.

Honda C50 đời K, bán, đã sơn lại, máy tốt, giá 180 đ. Hỏi Ô. Sáu, gần đàn ngày Việt Pasteur, N.N, giờ cơm tối.

Honda dame YL SS.67 xe Chữ 280 Trần hưng Đạo Saigon.

Vespa mini cần tiền bán gấp Hỏi 31 Cư-xá Phú Lâm B CL.

Lambretta (đời NAX). EK-6517 Đạp nổ máy. Sang số chạy ngay. Khỏi sửa. Khỏi sơn. Dư dùng bán. Chỉ giá 100.000đ. Hỏi 18 Huỳnh Thúc Yên trước cửa chợ Bình Tây, Bàn đêm và đánh dạo.

BMW Motor 2 máy đời 1971 NHH giấy chứng nhận đăng chỗ bán rẻ 215 Lê quang Định (gần chợ Bình Hòa) Giadinh.

Bán Honda dame xanh đi kỹ, Hỏi Cái xe ông liền. Số 618, 615 Phạm văn Hai Bình Thới. Ông đi vắng. Hỏi 38/140 11.

Vespa Super EF Lambretta mới. Hỏi 435 Phan đình PhùngSg.

Vespa Sprint Vespa Super đi ít một chủ bán 1 đời Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Honda 67 số sườn thật. Hỏi 199 Bùi Viện Sg2.

Suzuki dame rất tốt bán hỏi bán. Hỏi 138/6 Bùi thị Xuân gần nghĩa.

Suzuki Sắn giấy tờ tại Trang (chìm 115 số 30 bước qua trái đến cuối bán).

Vespa Mini và Mini Lam. Honda 50 và 70 Honda dame P.T.Gửi 50m. đến cổng Ấp Nhứt Trỉ 3, và 200m số 38/3A.

Vespa Y thắt tốt. Mobylette Super đi ít. Chưng Cư Ấn Quang. Lầu 10.

MiNi Lambretta mới bán cần tiền bán. 299/23D Ng. vănThoại.

Bán ! Yamaha chỉ mới. Giá 1.250 ngàn. 134/17 Bạch Đằng GĐ.

QuiNhơn 150 chạy sẽn hay Vespa Super cũ. Hỏi 9 Gia Long hoặc 100 Nguyễn Huệ QN.

Cần mua giá cao
Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta đe Sales 527 Phan Thanh Giản Saigon (Có xe bày bán).

4 C50 Honda
Thật tốt 170.000đ, và 200.000đ 5 Honda S867, 185.000đ 3CL50 68 đ 225.000đ 2 Honda Dame 2 Yamaha. Tại 75A Công Hòa (chợ Nàu xi và 10m).

Bán Hondadim bà đời mới, hoàn hảo thật tốt. Hỏi Zô Chu văn An. Nụ số 5 Bình Hòa Giadinh (ngang trường Trung Thiu học Ngã 5).

Lambro 50, EP đời Vespa 150cc Sprint. 50 bán. Hỏi Lam Sơn 82 Lên Bàn Sg 4.

Tiếp theo S trang 3
những cũng dâu có một mảnh đất riêng phải sợp thuế nông nghiệp, thuế này cần có trên điện tích của thửa đất và thì bản của riêng canh tác chứ không can cứ trên thửa lợi thu hoạch được.

Các phê bình, các giá đình quản nhân các người già và các người tiếp thân quê không phải chịu thuế nông nghiệp.

Nhà nước Xã Viết bảo đảm thuế giá cư đối với những người có nhà riêng, cũng như đảm thuế xe cô đối với những người có xe hơi riêng.

TV-RADIO

5000A (gỗ thẻ) 1000A (lớn hơn) Fisher XD-8 Sony 630, 350 X-150D (Ampli Nivico-Tuner) nhỏ gọn. 461 Lý thái Tổ.

THÂU BĂNG PHƯƠNG
495 Lý thái Tổ Saigon 10. Nhạc hay, giá rẻ. Kỹ thuật bảo đảm, giao máy Teac.

TV Ampli hư !
Có chuyên viên đến sửa tại nhà. Radio TV. Phương 217 Ng.huỳnh. Đức P.N.

SỬA CHỮA
Chuyên sửa các loại máy : **TIVI, Ampli, Thâu Băng, Cassette.** Chuyên viên trên 20 năm kinh nghiệm, sửa chữa kỹ mau lẹ giá phải chăng, phụ tùng đầy đủ, nhận sửa lưu bì đây hoặc tại. Cần mua lại các máy cũ kể trên. **Xuân Đỗ** 241 Hai bà Trưng (ngang Nghĩa trang Mạc đĩnh Chi) điện thoại : **97074**

Kinh Phật (9 bộ) cần mua, tụng đủ Hoa Nghiêm, Đại Bửu Tích, Thuật phát hành nghi 15 thống phát hành nhỏ, trên bảng có đánh Nhạc Hòa Nghi, ngôn ngữ Anh Ngữ Dalby. Đã là những đầu hiệu đó quý vị phải biết bằng giá mua.

26.000đ một cặp loa Wharfedale 10 nghe khỏi chê còn rẻ hơn loa VN 28 (cũ) Nguyễn Hữu Gia Định.

Mua Tivi cũ
Cần mua nhiều Tivi, Radio, Cassette cũ đang tồi của Nhật giá cao, trả tiền ngay. Hỏi **Thanh Long, 78 Cống Quỳnh Saigon.**

BÁN TIVI RẺ !
Muốn mua Tivi lớn nhỏ đủ hiệu, tốt bình, xài điện, giá rẻ, mới tốt. Chắc chắn tới Quí khách có địa **T.V. THANH PHONG 209 Nguyễn thiện Thuật Saigon** (nó của xuất ngay từ 8 giờ sáng đến 10 giờ tối).

TRUNG TÂM SỬA CHỮA
Ampli, Thâu băng,Cassette

Ampli Hiền

– Sửa chữa lấy. Nhận chữa tại gia.
– Bảo đảm 3 tháng. Giá hạ nhất vì
– Phục vụ kỹ thuật để được tín nhiệm. Xe đưa đón tận nơi từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Liên Chủ Nhật ! **186 Lê Lai – ĐT : 21.179.**

Bán cặp loa AR4X và Cassette Radio Sony CF300 mới nguyên, 39 Trần văn Thạch Saigon.

TV Sanyo 19" Monoble hình,tin tốt bảo hành. Hỏi 1/A Bùi Chu (trong nhà thờ).

1 bộ Teac 4010SL. 5000X. CS99. 1267 Trần Khắc Chân Tân Định.

Cần tiền bán rẻ
548/2 Phan thanh Giản SaiGon A) Ampli Pioneer QS-300 ;1- 1 cặp Pioneer ;1- 1 máy bắt đài đa động Carcat -1- 1 tủ đứ nhạc 90N. B) Harmonium kiểu Piano mang đi được 90N. C) 1 máy điều hòa GE 1,5V/điện 110V chạy rất tốt giá hết 75N.

Teac 6010 (185) 4010SL (165), 4010S (67), Akai 365D (168), Sony 580 (165), Amp 2500 (118), 5000X (112), 5000A (76), Sx Sony 3360 (145), 5550 (101), 88A (130), Hải 475/B Hai bà Trưng (gần cầu Kiệu).

TV HƯ ?
Ampli Tape Recorder PickupCassette hư. Xin ĐT số 97.386 sẽ có ngay chuyên viên điện tử PX đến tận nhà sửa chữa hoặc đánh xe. Hãng Phát 5A Trần nhật Duật, Tân Định Saigon ! (bảo đảm kỹ thuật từ 3 đến 6 tháng).

115.000đ 95.000đ Akai 360D, 39.000đ Kenwood 80V, 53.000đ loa Nivico (độ đôi) 49.000đ Loa Sea 45-60A. Sx Sony sẽ AR3 (nhận mua đổi bù) 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia Định.

90.000đ 1 ampli Lida CS 77. Hải 367 Phạm ngũ Lão Saigon 2.

Ampli Hiền

– Quý vị sẽ chỗ lắy ngay, chuyên sửa các loại máy : SANSUI, PIONEER, MARANTZ, KENWOOD, TEAC, AKAI, SONY, AMPEX, REVOX. — Bảo đảm 3 tháng. — Lấy tỷ thuật kỹ sẽ rất tỉnh nhiệm. Xe đưa đón tận nơi từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Liên Chủ Nhật

T.V. National 16 in mouble 26 in 36.000đ Chung cư Minh Mạng số 004 lô U.

Bán rẻ Ampli KR5150,1500 TD Lia CS99 và CS68 Sony 360 Denon Akai X310D tốt và mới 95%. Hải 140 Ngô tùng Châu (QĐ) gần số 114. TV Vinh (33).

Bán thật rẻ Teac 4070G. 6010. 4010SL, 4010S, 2070, Akai 365G, 1810W, MU 4000, 5000, 1800SD, M9, 1800SB, 1230SB, QX4000 (4 chanel), Sony 730 580, 630 Ampli Pioneer SX900, SX 500 1500 D, 500 1000 W. Kenwood 5140, Sansui 5000X, 5000A, Speaker Pioneer 630X, 88a, Rlax, Hi-fi Coral BX1200, CS99A, 883, 77A 88A, 99 SP1500 2500, 1500. Mua attê 22 Cassette Save 1C100 122 Echo 500 200 Ampex QX 1150. Tất cả nguyên đóng gói tại hãng rất mới. Nhận đổi bù. Và mua lại các máy giá cao. 89 đường Phan thanh Giản, gần chợ Quách Thị, sau chuồng Cọp.

Tiếp theo D trang 5
được một số không có định để đem về cùng góp thêm cho gia đình.

Người ta thấy rõ các nhiều ấn là những nơi mà trẻ em hành nghề nhiều nhất. Có những em chuyên đi xoi các món ăn dư (thường còn ăn được) của khách. Chúng bỏ vào trong những hộp hay thùng thiếc để về nhà biến thành các bữa ăn cho mình sau mà không phải tiền kém một đồng một các nào cả.

Công ở những hàng ăn, nó các em chuyên dẫn người tới tận mũ lều đi

Coral BX 1200 (200 Watt) Fisher XD-8 Sony 630, 350 X-150D (Ampli Nivico-Tuner) nhỏ gọn. 461 Lý thái Tổ.

THÂU BĂNG PHƯƠNG
495 Lý thái Tổ Saigon 10. Nhạc hay, giá rẻ. Kỹ thuật bảo đảm, giao máy Teac.

TV Ampli hư !
Có chuyên viên đến sửa tại nhà. Radio TV. Phương 217 Ng.huỳnh. Đức P.N.

SỬA CHỮA
Chuyên sửa các loại máy : **TIVI, Ampli, Thâu Băng, Cassette.** Chuyên viên trên 20 năm kinh nghiệm, sửa chữa kỹ mau lẹ giá phải chăng, phụ tùng đầy đủ, nhận sửa lưu bì đây hoặc tại. Cần mua lại các máy cũ kể trên. **Xuân Đỗ** 241 Hai bà Trưng (ngang Nghĩa trang Mạc đĩnh Chi) điện thoại : **97074**

Kinh Phật (9 bộ) cần mua, tụng đủ Hoa Nghiêm, Đại Bửu Tích, Thuật phát hành nghi 15 thống phát hành nhỏ, trên bảng có đánh Nhạc Hòa Nghi, ngôn ngữ Anh Ngữ Dalby. Đã là những đầu hiệu đó quý vị phải biết bằng giá mua.

26.000đ một cặp loa Wharfedale 10 nghe khỏi chê còn rẻ hơn loa VN 28 (cũ) Nguyễn Hữu Gia Định.

Mua Tivi cũ
Cần mua nhiều Tivi, Radio, Cassette cũ đang tồi của Nhật giá cao, trả tiền ngay. Hỏi **Thanh Long, 78 Cống Quỳnh Saigon.**

BÁN TIVI RẺ !
Muốn mua Tivi lớn nhỏ đủ hiệu, tốt bình, xài điện, giá rẻ, mới tốt. Chắc chắn tới Quí khách có địa **T.V. THANH PHONG 209 Nguyễn thiện Thuật Saigon** (nó của xuất ngay từ 8 giờ sáng đến 10 giờ tối).

TRUNG TÂM SỬA CHỮA
Ampli, Thâu băng,Cassette

Ampli Hiền

– Sửa chữa lấy. Nhận chữa tại gia.
– Bảo đảm 3 tháng. Giá hạ nhất vì
– Phục vụ kỹ thuật để được tín nhiệm. Xe đưa đón tận nơi từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Liên Chủ Nhật ! **186 Lê Lai – ĐT : 21.179.**

Bán cặp loa AR4X và Cassette Radio Sony CF300 mới nguyên, 39 Trần văn Thạch Saigon.

TV Sanyo 19" Monoble hình,tin tốt bảo hành. Hỏi 1/A Bùi Chu (trong nhà thờ).

1 bộ Teac 4010SL. 5000X. CS99. 1267 Trần Khắc Chân Tân Định.

Cần tiền bán rẻ
548/2 Phan thanh Giản SaiGon A) Ampli Pioneer QS-300 ;1- 1 cặp Pioneer ;1- 1 máy bắt đài đa động Carcat -1- 1 tủ đứ nhạc 90N. B) Harmonium kiểu Piano mang đi được 90N. C) 1 máy điều hòa GE 1,5V/điện 110V chạy rất tốt giá hết 75N.

Teac 6010 (185) 4010SL (165), 4010S (67), Akai 365D (168), Sony 580 (165), Amp 2500 (118), 5000X (112), 5000A (76), Sx Sony 3360 (145), 5550 (101), 88A (130), Hải 475/B Hai bà Trưng (gần cầu Kiệu).

TV HƯ ?
Ampli Tape Recorder PickupCassette hư. Xin ĐT số 97.386 sẽ có ngay chuyên viên điện tử PX đến tận nhà sửa chữa hoặc đánh xe. Hãng Phát 5A Trần nhật Duật, Tân Định Saigon ! (bảo đảm kỹ thuật từ 3 đến 6 tháng).

115.000đ 95.000đ Akai 360D, 39.000đ Kenwood 80V, 53.000đ loa Nivico (độ đôi) 49.000đ Loa Sea 45-60A. Sx Sony sẽ AR3 (nhận mua đổi bù) 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia Định.

90.000đ 1 ampli Lida CS 77. Hải 367 Phạm ngũ Lão Saigon 2.

ĐỘC ĐÁO ! ĐỘC ĐÁO !
Cassette Stereo Crown
Hai loa thật lộng lẫy. Âm thanh trung thực nhất do bộc các loại Cassette khác với Radio thanh lịch giá thật khiêm nhường. Hỏi T.V Thái Bình 99 Cao Thắng Saigon.

Mua TV Radio-Cassette
GIÁ THẬT CAO
Trả ngay tiền mặt đến 67 Cống Quỳnh Sg.

Thật rẻ ! Thật rẻ !
TIVI CASSETTE RADIO
Khi đến ! máy truyền hình, Cassette hay ! radio qui vị có đến TV Thái Bình 99 Cao Thắng Sg Gần Phan thanh Giản Cao Thắng là Đại hạt lung. Một trăng máy chờ quí vị đến chọn lựa. Kính mời.

SẮM TV, CASSETTE và Radio ở đâu?
Mọi ấn. 217 Nguyễn Thiện Thuật Sg. Tiệm **TV TUYẾT THÁI BÌNH.** Hơn trăm máy tân đủ Cassette các hiệu TV đủ cỡ, cái tiến, giá cả phải chăng. Chỉ thật lạ, bảo đảm, xe đưa đón tận nơi. Xe đưa máy đến sửa và trả tận nhà. Đến xem là ưa thích ngay. Mở cửa liên tục 8 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Kiosque số 7
Nguyễn Huệ
Cần mua giá cao giấy và nước Photocopy, Apeco, Gelot Sagal.

5000 X. C877A. 138/2 Bùi thị Xuân Saigon.

Đổi mua, giá cao
Lea CS.88A, CS.99 (107), CS.88 (mới). Ampli 2000X, 5000AW (87) 2000 (mới). Denon 150watts (43) Teac A.4010S (90), Carrige X-10 Nivico (46), cuộn băng nhạc (22). Akai X.1000D (32), 30 cuộn băng 1800F (600đ/1). Đổi mua đồ cũ mới. 29 (phó 29) Nguyễn Huệ (GĐ).

Mua Loa Coral BX50 cần mua 1 cái 18 và 1 cặp loa SP35 quí vị có muốn bán hoặc đổi xin liên lạc cho chú thứ dạy. **Bán** 1 biên có Ampli Sansui 5000A vỏ gỗ, SX1000TD, SX34B, KW55A, Loa AR4X mới, AR4X mới, AR5, BX50 1 cái, Tape deck Dokorder 8020A và 8020, quây đĩa Nivico tự động, TV 20" hiệu Sony 4 loa, tất cả bán gấp và sẽ mua thêm cái đồi bù. Hỏi 847 HaoGiang ChợLớn (buổi chiều và ngày nghỉ).

125 ngàn 1 bộ nhạc gồm Sony TA-1150 Ampli Sansui 4000 loa AR4x. 1 TV Sharp 32 in mới (44) 1 tủ lạnh Sanyo (36). 165 Huỳnh Q.Tiên GĐ cư xá Trương-m-Giảng.

Thu Băng Sony (15)Akai 7in (10) Ampli Sanyo (19) TV: 19, 16, 12 và 9 Bình điện. 331/4 Nguyễn trí-Phương C.L.

Độc nhứt vô nhị
Xin gọi số : **21.179** những toán chuyên viên điện tử sẽ đến tận nhà để sửa chữa các loại máy :
AMPLI - THÂU BĂNG - TIVI
Hay đem đến : **186 Lê Lai**

Kiosque số 7
Nguyễn Huệ
Cần mua giá cao giấy và nước Photocopy, Apeco, Gelot Sagal.

5000 X. C877A. 138/2 Bùi thị Xuân Saigon.

Đổi mua, giá cao
Lea CS.88A, CS.99 (107), CS.88 (mới). Ampli 2000X, 5000AW (87) 2000 (mới). Denon 150watts (43) Teac A.4010S (90), Carrige X-10 Nivico (46), cuộn băng nhạc (22). Akai X.1000D (32), 30 cuộn băng 1800F (600đ/1). Đổi mua đồ cũ mới. 29 (phó 29) Nguyễn Huệ (GĐ).

Mua Loa Coral BX50 cần mua 1 cái 18 và 1 cặp loa SP35 quí vị có muốn bán hoặc đổi xin liên lạc cho chú thứ dạy. **Bán** 1 biên có Ampli Sansui 5000A vỏ gỗ, SX1000TD, SX34B, KW55A, Loa AR4X mới, AR4X mới, AR5, BX50 1 cái, Tape deck Dokorder 8020A và 8020, quây đĩa Nivico tự động, TV 20" hiệu Sony 4 loa, tất cả bán gấp và sẽ mua thêm cái đồi bù. Hỏi 847 HaoGiang ChợLớn (buổi chiều và ngày nghỉ).

125 ngàn 1 bộ nhạc gồm Sony TA-1150 Ampli Sansui 4000 loa AR4x. 1 TV Sharp 32 in mới (44) 1 tủ lạnh Sanyo (36). 165 Huỳnh Q.Tiên GĐ cư xá Trương-m-Giảng.

Thu Băng Sony (15)Akai 7in (10) Ampli Sanyo (19) TV: 19, 16, 12 và 9 Bình điện. 331/4 Nguyễn trí-Phương C.L.

Độc nhứt vô nhị
Xin gọi số : **21.179** những toán chuyên viên điện tử sẽ đến tận nhà để sửa chữa các loại máy :
AMPLI - THÂU BĂNG - TIVI
Hay đem đến : **186 Lê Lai**

Bán lò gạch tại Thủ Đức gần Xa lộ gồm 2 lò 200 ngàn viên và 1 lò 100 ngàn viên. Có nhà ở cho công nhân. Giá 1.500.000đ. Hỏi Ô. Tư Thanh Sg.

Bán gấp 1 Honda dame 50 mới 95% 1 đời 67 Trần Đình Xu Q1 Hỏi 97.430.

Bán gấp 300.000đ, Xe Dalich mới. sinh tốt. 100cc. Dư dùng, sơn và máy vừa tu bổ xong. Hỏi Trung Giáo 23E/2 Chi Lăng GiaBình (trại Gia Bình).

Cady còn tốt, dư dùng, bán rẻ. Hỏi 54 bà Lê Chiêu Tândình.

Lambro 550 EG 3 xe như thật tốt bán. 85B Nguyễn văn Thoại CĐ. (Bến Xuất Mát) và 50m. tới 153/18 (y tế).

Honda dame còn tốt, đi xa bán gấp. 136/47 Nguyễn Huệ, Phú Nhuận (cạnh nhà hàng King S).

Honda S-90 C50,SS. Suzuki, Brigestone. Lambretta 150CC, EE... etc. Hải 275 Trần quốc Toản (sau Nha Quốn Cy).

Vespa Sprint Vespa Super chưa chết thắt bán 539 Phan đình Phùng Sg.

PC.50 bán gấp Hãng Ansun Nguyễn huỳnh Đức, Hỏi Quản Cafe cô Hai 109/69.

Bán thắt rẻ, chỉ 35.000 đồng. 1 chiếc Cady máy thật tốt. Hỏi 93/10 Trần khắc Chân (Tân Định) Saigon.

Honda xanh xám Mobylette, máy thắng bàng National Stereo mới tinh thật rẻ. Hỏi 724/3 Phan thanh Giản Hẻm trước ciné Long Vân.

CẦN NGƯỜI LÀM

TUYỂN NỮ BÁN THUỐC
Cần nữ làm Hóa đơn tính đi làm tại một Pharmacie Hà Nam ninh tại tại cũng gần Giadinh. Hỏi Pharmacie An Duyc 130 Lê quang Định Giadinh.

CẦN MƯỜN NGƯỜI LÀM
mới quý vị tới **Thăng Long Dịch vụ** số **180 Lê-v-Duyệt Sg** hoặc gọi ĐT.**41969** sẽ được giới thiệu ngay người chọn lọc có đủ khả năng nghề nghiệp thật thà sạch sẽ bảo đảm.

MUỐN KIẾM VIỆC LÀM
tư gia cần lục bộ khách sạn mau mau tới **Thăng Long dịch vụ** số **180 Lê-v-Duyệt Sg.** Trong thì chờ việc có chỗ ăn, ở đỡ tiền nghỉ vệ sinh phép.

Ca Vũ Kịch
đoàn cần tuyển nhiều nam nữ đào tạo thành diễn viên đi trình diễn gấp cho phòng trà, Đại Nhạc Hội, trong tháng 30.000đ - 100.000đ. Hỏi 49 CaoThắng Đ1 92878

Có việc làm ngay
Cần gấp 5 chị giúp việc nhà ! **Bếp** giỏi lớn chị. Nhà tăng ve giá sinh tốt cẩ. Hỏi 277 Hai bà Trưng Sg (góc Hiền Vương).

Quán Hương Chiên khai trương 10-4 73 các món nhậu thuần túy các ! thiên nhiên, nhiều chiêu đãi viên hảo hán vẻ 25 Hòa Hảo Khu Phố Bình Chung cư Minh Mạng. Tư Cật kính mời.

Các bạn nam nữ
Muốn có người bạn thành thật đứng đắn, có địa vị hoặc nghề nghiệp vững chắc. Xin mời đến Bạch Tuyết của cô Xuân Mai (số 115/6 Phát Diệm Saigon 2. (Hẻm NDTV vàng Quốc-Tế) gần chợ Ngã tư vàng gần chủ Nhật. Thư gởi kèm tem. Cả tỏ chức những buổi họp mặt.

MỚI LẠ! TIỆN LỢI!
99249 bất kỳ ngày giờ nào, chỉ cần gọi điện thoại 99249 một lần, quý vị cần đàng báo sẽ được nhanh hơn và tế hơn nhiều viên chăng tới số điện này nhờ quý vị trực tiếp thu nhận mà giá cả vẫn không tăng.

Cần 2 giảm thị nữ trẻ 30 tới lão khỏe mạnh nào cần lực tu tinh hợp lệ tinh trang quân dịch hợp lệ đến nhà Bảo Sanh Hồi 227A Trần Xuân Soạn Tân qui Đông nhà Bè (cuống 9 gần chiếu trước 9 giờ).

Đính Chính
Tôi là chủ nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Sg 3. Xin đính chính về mục có Trần Thị Hường đăng tìm bạn kết nghĩa mục 17-4-73 trên nhật báo Chính Luận. Tôi đã là vì cô Hường không có ở tại số

5 TIẾP THEO TRANG 1

bản phúc trình cho thấy, Hoa Kỳ nhằm mục phiêu giúp đỡ Á Châu xây dựng một kỹ nguyên hòa bình đầu tiên trên các bình địa định với nhiều cường quốc kết bạn cùng thắng.

Quay sang vấn đề Tây Âu, NT Rogers cho rằng sự hợp tác lẫn nhau của chỉnh sách đối ngoại Mỹ. Ông cho là chuyện dương, nhưng khi liên minh Bắc Đại Tây Dương và sự thịnh vượng trong việc tìm kiếm hòa bình cho ĐD nhưng thực tế vẫn còn những mối bất đồng giữa Mỹ và Pháp về vương lai VNC và về thái độ đối nghị an ninh Á Châu, về giải pháp Trung Đông và vấn đề tiền tệ.

NT Rogers kết thúc bằng việc nói rằng Hoa Kỳ không thể và không muốn thay thế ý chí Nga và nhờ là điều không khôn ngoan cho chiến tranh nguyên tử để đi đến sự giảm dần. Ông nói HK hiện có là Nga và rất chú trọng tới vấn đề giải giới và Nga sẽ cùng phải hiểu rằng HK quyết tâm không để sảy ra đe dọa đúng đắn phía chia Âu Châu.

15 TIẾP THEO TRANG 1

của các nước, VNCH (hiện tại thấp hơn cũng cuộc như Trung kinh tế tới một mức độ có thể đem so sánh với những thành đạt kỹ diệu Nhật bản và Đức quốc sau thế chiến II.

Sau khi đã kích nhiều đề của TC đề nghị tổ chức ECAFE, ông Anh tuyên bố Nhật bản hãy tự đứng mình chính sách đối với trung lập» đối với VNCH vì theo ông, không ai có thể chối cãi được là nhờ chiến tranh VN nước Nhật đã được hưởng những lợi ích nhờ hỗn các sản phẩm của Nhật.

Ông nói thêm giá đi đến lúc Nhật bản chuyển một phần lực lực đó cho các nước đang phát triển.

18 TIẾP THEO TRANG 1

nhận, tất cả đều là những nhân viên ủng hộ chính phủ. Chức chủ tịch hội đồng do TT Lon Nol đảm nhận.

Theo Phủ tổng tín sự, các lãnh tụ đối lập đương đảo đã đồi hỏi thành hội đồng cao cấp này chỉ gồm có 4 nhân viên thay vì 11 như TT Lon Nol đề nghị.

Như vậy đây cũng như 1 lãnh thức «Tổng Thống đoàn» mà người Lâm ông Goudley cũng đã đưa Vong Các hậu qua và cũng đã gặp thất trong Thái.

Theo tờ báo, một ngân khoản không có hạn nhằm nghĩa cứu đã được dành cho Thái Lan để tăng cường quân lực liên hệ đến chính sách K.C.

Phấp tấn và tờ Hinpi cho hay nhưng tin dồn từ Hoa thịnh Đốn theo đó có ảnh phê Mỹ có định mở cuộc đối thoại tực tiếp với Hà Nội về vấn đề KPC cho đến nay cũng gặp phải những bức cản bao chi BV.

2 TIẾP THEO TRANG 1

liên tiếp oanh kích trong hai ngày, quân CSBV và Pathet Lào hiện vẫn còn có mặt tại nơi này.

Cho quân bảo chính quy do Cơ quan Tình Báo Mỹ CIA tài trợ (hiện tại nhận lệnh trực tiếp của Đại quí Lào trận g ấy 19) đang chỉn chỉnh hàng ngũ tại các vị trí ở phía Nam Thavieng. Chưa có tin xác nhận là có sự tham gia của Mỹ đã ngang cuộc tạo tại Thavieng hay chưa, và cũng chưa có TT Phouma và ý định chính lại vị trí này hay không.

8 TIẾP THEO TRANG 1

đánh/gộp vách/ấm đồng 3đến của Hoàng, quân CSBV và Pathet Lào hiện vẫn còn có mặt tại nơi này.

Cho quân bảo chính quy do Cơ quan Tình Báo Mỹ CIA tài trợ (hiện tại nhận lệnh trực tiếp của Đại quí Lào trận g ấy 19) đang chỉn chỉnh hàng ngũ tại các vị trí ở phía Nam Thavieng. Chưa có tin xác nhận là có sự tham gia của Mỹ đã ngang cuộc tạo tại Thavieng hay chưa, và cũng chưa có TT Phouma và ý định chính lại vị trí này hay không.

Đọc và cổ động
Chính Luận

Quý bạn có biết :

Nên dùng thức giải khát nào để tiếp khách đúng vào ý khách hơn ? Xin nhớ

Top Orange
Cam Vàng
của hãng S.E.G.I.

Thứ nước cam tươi ngon bổ nhứt với hương thơm kỳ thú của trái cam mọi vải.

Đọc + Số theo học **ĐIỆN TOÁN IBM** và bạn đang đo dự trước quyết định

HỌC Ở ĐÂU ?

— HỌC Ở ĐÂU ? đã có một cán bản vững chắc điều kiện tối thiểu để trở thành một Thảo Chương Viên giỏi.

— HỌC Ở ĐÂU ? đã biết chắc rằng khi tốt nghiệp bạn sẽ được trong vọng trong ngành Điện Toán, Văn Bằng của bạn được Bộ Giáo Dục công nhận các Cơ Sở Điện Toán Công Tư công nhận.

— HỌC Ở ĐÂU ? có giáo sư kinh nghiệm, tận tâm, lớp máy lạnh, rộng rãi, dụng cụ thính thị tối tân được hướng dẫn thực tập với những hệ thống máy điện toán có tại Việt Nam.

— Tóm lại HỌC Ở ĐÂU ? để bạn yên trí rằng mình đã học đúng, được đúng và đúng đi đến thành công.

Chỉ một câu trả lời :

Tư Thục Chuyên Nghiệp
ĐIỆN-TOÁN KỸ-NGUYÊN
71-c đường Thi Sách, Saigon, D.T. 95.036

Xin hỏi thử lệ và ghi tên ngay từ bây giờ, có lớp ngày và lớp tối.

đồng minh của CSBV tại NVN. Ai Lao và KPC có bốn phận tuân hành những thỏa hiệp ký cho không phải họ có quyền vi phạm thỏa hiệp nhưng bắt buộc chỉ riêng Mỹ và NVN phải thi hành nghiêm chỉnh hiệp định mà thôi».

Được hỏi Mỹ sẽ có hành động nào khác ?» Friedheim đáp : «Tôi không thể trả lời hộ chính phủ tôi. Nhưng như tôi đã nói, chính phủ Mỹ đã hỗ trợ 2 năm nay đề chấm dứt chiến tranh và thực hiện hòa bình. Chính phủ Mỹ sẽ tiếp tục làm như vậy».

Khi từ Vọng Các cho hay thực tế của tổng thống Nixon, Trưởng Ái-cập ở Hàng nói trở lại Vọng Các ngày mai để thảo luận với các nhà lãnh đạo Thái về tình hình Đông Dương, đặc biệt là tình hình hình KPC. Cũng cần tin khẳng định rất lộ ngày giờ trở lại Vọng Hoàng rõ lên đường.

nhận định rằng Mỹ chỉ có thể coi đó là hành động điều quân của CSBV thay vì đưa ra 1 kết luận vững chắc. Friedheim cho biết Mỹ chưa có đủ tin tức nói cho thấy quân CSBV đã được tái hiện thời số bộ đội VC và các nhân CSBV tiếp tục vận nhập thêm người và quân cụ vào NVN qua nẻo đường mòn Hồ chí Minh và Mỹ có xác định bằng chứng về việc di chuyển đi chỉ và tiếp liệu này của CSBV.

Ám tin Vọng Các cho hay thực tế của tổng thống Nixon, Trưởng Ái-cập ở Hàng nói trở lại Vọng Các ngày mai để thảo luận với các nhà lãnh đạo Thái về tình hình Đông Dương, đặc biệt là tình hình hình KPC. Cũng cần tin khẳng định rất lộ ngày giờ trở lại Vọng Hoàng rõ lên đường.

Bố-Cáo

Du Đoàn thời tế ngày 6-9-1971, Bà CHUNG-SAU-WAN, hiện cư ngụ tại 18-24 Jordan Road, Lucky House, Kowloon (Hongkong), có xin Tòa Sơ Thẩm Saigon cho đoàn chập cả của chồng là Ông HÀ-TỰ tự HỒ-CHÍ-MẬN tự HỒ-CHU, trước ngụ tại số 90 đường Gaudot Chợ Lớn (Quảng Không Tự hiện nay).

Ông HÀ-TỰ, tự HỒ-CHÍ-MẬN, tự HỒ-CHU kết hôn chánh thức với Bà CHUNG-SAU-WAN ngày 10-11-1958 tại Hong Kong và đã tử trần ngày 24-01-1968. Ông có để lại chúc thư ngày 16-01-1968 cho Bà CHUNG-SAU-WAN thừa hưởng trọn vẹn di sản của Ông tại Việt Nam, trong đó có bất động sản số BK-28 Chợ lớn-Mariena.

Người Bà CHUNG-SAU-WAN. Ông HÀ-TỰ, tự HỒ-CHÍ-MẬN, tự HỒ-CHU không còn để lại một thừa kế nào khác.

Lời bố cáo này được đăng tải để thi hành án tiêu thân số 11171/ND ngày 12-9-1972 của Tòa Sơ Thẩm Saigon.

Luật Sư NGUYỄN-HẢI-TÂN
Đại diện có ủy quyền của Bà CHUNG-SAU-WAN
33-E Nguyễn Trung Trực (lầu 1) Saigon 2

Tuyển-Dụng

CÔNG-TY CẦN TUYỂN :

— Thợ động cơ (dân ông)
— Thợ sửa chữa máy điều hòa không khí (dân ông). Ưng viên phải học lớp kỹ thuật tối.
— Thợ sơn (dân ông).

Thư xin chữa máy điều hòa không khí (dân ông). Ưng viên phải học lớp kỹ thuật tối.

Thợ sơn (dân ông).

Thư xin việc viết tay, có hình chụp, ghi rõ lý lịch, trình độ văn hóa và kinh nghiệm chuyên môn, (kèm theo giấy chứng nhận nếu có) gởi về Hộp thư 2735-Saigon

Black Lite Paint Water Colors

Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dáng cho đèn cực tím (Posters) 7 Hộp 6 màu chính công.

Nhà hàng thêm khách ! Nhạc thêm huyền diệu !

NHẠC MÀU

Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện từ Nhạc Màu.
Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
Bảo dảm 1 năm và bảo dảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.
Có bán sỉ dây **Courrole Teteran Cassette Aiwa,** Thứ chính công Tokyo. Giá rẻ

Nhắn tin con Âu-Văn-Cường

Ông Bà Cậu mợ rất vui mừng khi nhận thư tin của con. Cậu mợ vui về chấp nhận cho con theo học nghề mà con đã nói. Nếu nơi ăn ở học tập đi ăn định, con cũng cần liên lạc về gia đình mừng và Cậu mợ về chu cấp thêm cho con đi chi dùng. Ít giấy tờ và quần áo. Ngược lại,.. Thì con hãy về ngay nhà Bác DUYÊN ở đường Tự Do số được Bác D. lo liệu đầy đủ dùng hoàng, vì cậu có thư cho Bác D. nhiều lắm. Hiện cậu chưa thể đi phép trong lúc này. Tiện tin con rõ gia đình vẫn bình thường, mợ sinh em trai được 3 tháng rồi đề thương.

Cậu mợ nhớ thương nhiều
T.H.

Sinh Hàu Tuyệt Đẹp

Ba viên Plastic dày 2 ly. Mặt bình vuông màu hòa học. Bền, đẹp, giá rẻ, dùng nước hòa học. Bán tại nhà, 642 Phan đình Phùng Saigon (gần chợ Bàu Cá)

Mua Gà

Từ 500gr đến 1 kí làm sạch bỏ lòng, cổ, gỏ, cắt 650đ / 1 kí. Có nhiều gà sẵn để mua tại 243 đường Lý Thường Kiệt Saigon.

Tiếng sét ái tình ?

— Kiểu gì cũng chỉ ở tình trường mới có. Một thước ngà khó có thể cho bạn tri kỷ. Do đó, Bạn hãy nếm thử

Sprite

Nó sẽ làm dẫn, lôi cuốn, chinh phục bạn và bạn sẽ mê luôn SPRITE

Tư Thục Chuyên Nghiệp
ĐIỆN-TOÁN KỸ-NGUYÊN
71-c đường Thi Sách, Saigon, D.T. 95.036

Xin hỏi thử lệ và ghi tên ngay từ bây giờ, có lớp ngày và lớp tối.

Thông báo của Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia

Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia thông báo cho biết là kể từ ngày 1-10-1972 trở đi, tất cả các Thẻ Căn Cước Quốc Gia đều phải có chữ ký của người mang thẻ.

Những người chưa có thẻ Căn Cước Quốc Gia, hoặc thẻ đã hết hạn, phải đến xin cấp thẻ tại các Trung Tâm Cảnh Sát Quốc Gia hoặc các Trụ Sở Cảnh Sát Quốc Gia.

Những người đã có thẻ Căn Cước Quốc Gia, nhưng thẻ chưa có chữ ký, phải đến xin ký tên vào thẻ tại các Trung Tâm Cảnh Sát Quốc Gia hoặc các Trụ Sở Cảnh Sát Quốc Gia.

Những người đã có thẻ Căn Cước Quốc Gia, nhưng thẻ đã hết hạn, phải đến xin cấp thẻ mới

Góp vui

Lucia HỒ-THỊ-BỐNG
Giacôbê NGUYỄN-HỮU-THƯ

Suốt đời hạnh phúc bên nhau.
BÍCH-THU
Bạn cũ Trường Thích Linh Chợ Quán

Chúc Mừng

Được tin :

Đại Úy NGUYỄN - TẤN - CHI

Tiểu Đoàn Phó Tiểu Đoàn 3/43 BB và

Cô LÂM - THỊ NGỌC - NGA

sẽ làm lễ thành hôn ngày 22-4-1973 tại Saigon.

Thành thực chúc mừng cùng hai họ và cầu chúc Cô dâu, Chú rể trăm năm hạnh phúc.

Trung Tá Trưng Đoàn Trưởng
Sĩ quan, HSQ và Binh sĩ
Trung đoàn 43 Bộ Binh

Chỉ Một Đồng Bạc

Mà sống đúng hoàng phong lưu tại một thủ đô lớn như Saigon trên 40 năm, nên tìm đọc cho kỳ được

«CẬU TRAI QUẢNG NAM»

xuất bản trên toàn quốc vào ngày 25-4-73. Vì nhiều người đặt mua nên nhờ gấp rút bà Trần Thị Tân 119 Hồ văn Ngà Saigon.

CHÚ Ý — Cần 5 thanh niên, 5 thanh nữ lương 10 ngàn chưa kể hoa hồng có thể đến 25-35 ngàn. Hỏi nơi địa chỉ trên.

HỘI KỲ - MÃ SAIGON

Dạ-Hội Kỳ-Mã

Vì lý do bất khả kháng, Dạ Hội Kỳ Mã trước kia định tổ chức vào hồm 28-4-73, sẽ phải dời lại đến tối **Chủ Nhật 29-4-73** bắt đầu 18g30.

Chương trình Dạ Hội, như đã dự định, sẽ gồm có :

— thao diễn Kỳ mã
— trò chơi Kỳ mã
— thi đua Kỳ mã

và sau cùng hồn tiệc vào hồi 21 giờ.

Các giải thưởng do Tổng Thống Cộng Hòa Việt Nam, công với Hãng Air France gửi tặng.

Thành cần Quý Hội Viên và thân hữu đến giờ chỉ và lấy vé vào cửa trước ngày 25-4-1973, là hạn cuối cùng.

Đặc Biệt !

Quà tặng Đám Cưới — Sinh Nhựt rất thanh nhã. Chỉ có :

MÙNG LƯỚI NYLON
100% Nylon

Bông — Trơn đủ màu. Bảo đảm không nổ, không co giãn. Bán tại 171, Lê Thánh Tôn, Saigon II (ngang Cinéma Lê Lợi).

A.L.A.S.

Thông-Cáo

Hội Cựu Học Sinh Trường Lycée Albert Sarraut (A.L.A.S.) sẽ tổ chức một bữa cơm thân mật vào hồi 19g30 ngày Thứ Năm 3-5-73 tại số 2, Đường Tự Đức, Dakao.

Cô phần đóng góp mỗi người là 1.900đ

Xin liên lạc với các bạn :
— NGUYỄN-KHẮC-THUẦN, Đ.T. 41.665 và 40.017
— MICHEL AUGER, Đ.T. 20.311

Mời tất cả các bạn Cực Học Sinh, gia đình và bằng hữu tham dự đông đảo. Xin gặp gặp phi tên để kịp thời tổ chức.

KÍNH MỜI

PATINPHƯỢNG-HOÀNG

405/7A Võ-di-Nguy — Phú Nhuận

— Sân rộng rãi, mát mẻ
— Patin Anh quốc, bánh cao su, có hệ thống nhông.
— Gởi xe gắn máy an toàn.
— Vé vào cửa : 60đ. mỗi giờ.

Khai trương sáng Chủ Nhật 22-04-73 lúc 7g30

MỘT THÀNH CÔNG CỦA KỸ NGHỆ RƯỢU VIỆT NAM

Do Hãng **LAFARO** Số 4 Võ Tánh Đalat

Nay được tung ra thị trường, đó là 3 sản phẩm :

LAFARO 333 : Rượu chát (không kém rượu chát ngoại quốc).
LAFARO 555 : Rượu khai vị (apéritif au quinquina) hương vị không khác Dubonnet, Cinzano, Martini v.v...
LAFARO 777 : Rượu mùi tiêu thực (liqueur digestif) hương vị như Cointreau, Bénédictine.

Tất cả làm toàn bằng nước cốt trái cây như : Dâu, Cam, Dứa, Mận, đề lên men tự nhiên, theo tiêu chuẩn quốc tế.

Cần nhiều đại lý ở các tỉnh : xin giao dịch :
Phan Thiết đến Huế : 4 Võ Tánh Đalat Đ.T. 2.458.
Saigon và các tỉnh miền Nam : 544P, Nguyễn Huỳnh Đức,(Cũng xe lôi số 6) Phú Nhuận.

Phân Ưu

Được tin buồn :

THÚC-PHỤ

của anh MAI-LƯƠNG-KHỞI, vừa từ trần.
Thành thật chia buồn cùng anh Khởi và tang quyến.
Linh — Hiếu
Pelford Williams

Phân Ưu

Được tin :

Cụ MAI-THỌ-TRUYỀN

Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa đã từ trần ngày 17-4-73.

Chúng tôi thành thực chia buồn cùng Ông Bà Phạm Quan Hinh và cầu chúc hương hồn cụ sớm siêu độ.

Ông Bà TÔN-THẤT-HẠNH
Cô PHẠM-THỊ-CHUỘT

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay :

Bà NGUYỄN-VĂN-SỰ
Nhủ danh PHÙNG-THỊ-TÝ
Pháp danh DIỆU-HÒA

đã mệnh chung hồi 20g50 ngày 18-4-73 tại tư gia, hưởng thọ 55 tuổi.

Linh cữu hiện quàn tại Chùa Long Hoa. 682/140 Phan Thanh Giản Saigon.

Lễ an táng sẽ cử hành lúc 9g sáng ngày 21-4-1973 (nhằm ngày 19-3-1973 âm lịch) tại nghĩa trang Giác Tâm Gia Định.

Chồng : Nguyễn Văn Sự
Con trưởng : Nguyễn Trọng Văn và vợ
Con thứ : Nguyễn Trọng Vinh
Nguyễn Trọng Vũ và vợ con
Nguyễn Trọng Vĩnh và vợ con
Con gái : Nguyễn Thị Tính
Nguyễn Thị Trọng Hiền
Cùng tang gia cùng khắp báo

Cáo phó này thay thế thiệp tang

Thép (STEEL)
ĐỂ XUẤT CẢNG !!

Bán trực tiếp cho nhà xuất cảng 300 Tấn thép tốt đầy đủ giấy tờ hóa đơn hợp lệ I. Hải : Ô. Hải 416/98 Hòa Hảo Saigon 10. Đ.T. 36466 (Xin miễn trung gian).

30-4: Hết Hạn Khai Thuế

Các nhà buôn chưa biết khai thuế lợi-ức 72, chưa biết làm sổ sách kế toán 75 và bị tài định oan ức năm 69, 70, 71. Liên lạc gấp với :

TRUNG TÂM THUẾ VỤ TRẦN-HÀ
243 Gia Long Saigon — Đ.T. 98.278

— SẠCH GÀU
— TRỊ RỤNG TÓC, LÀM MỌC TÓC
— LÀM TÓC ĐEN, MỀM MẠI
— MÙI THƠM QUYẾN RŨ

Có Bán Tại Khắp Tiệm Thuốc Tây.

Phân Ưu

Đau đớn được tin :

Cụ MAI-THỌ-TRUYỀN

Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa,
vừa từ trần tại Saigon ngày 17-4-73.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ô. và Bà Trần Nghĩa Cử, Saigon
Ô. và Bà Trần Nghĩa Nhơn, Vĩnh Bình

Phân Ưu

Hay tin Chú Chăng Bà Hiệu Trưởng trường Trung Tiểu Học Trưng Thu là :

Cụ MAI-THỌ-TRUYỀN

Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa và Xã Hội
từ trần ngày 17-4-73.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Bà Hiệu Trưởng và Tang quyến và cầu nguyện cho linh hồn Bác được tiêu diêu nơi cõi Phật.

Toàn thể nhân viên và học sinh
Trường Trung Tiểu học Trưng Thu

Phân Ưu

TRUNG-ƯƠNG ĐOÀN BỘ PHONG-TRÀO PHỤC-HƯNG MIỀN-NAM cùng toàn thể đoàn viên các cấp rất lấy làm đau đớn hay tin một trong những người Anh Cả :

Bác MAI-THỌ-TRUYỀN

Hội Trưởng Hội Phật Học Nam Việt
Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa

đã bất ngờ vĩnh biệt thiên thu ngày 17-4-1973.

Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng tang quyến và Hội Phật Học Nam Việt và cầu nguyện cho linh hồn Bác được tiêu diêu nơi cõi Phật.

TM. PHONG-TRÀO PHỤC-HƯNG MIỀN-NAM
CHỦ-TỊCH TRUNG-ƯƠNG
NGUYỄN-KHẮC-THÀNH

Phân Ưu

Đau đớn khi :

Cố Đại Úy NGUYỄN-ĐĂNG-DẦN

Đại Đội trưởng ĐĐ 3/1115 BB Anh dũng hy sinh vì tổ quốc ngày 13/4/73 tại chiến trường ven biên Hồng Ngự (Cao lãnh) chúng tôi thành thật phân ưu cùng chị Dần, Tang quyến và cầu nguyện cho linh hồn cố Đại uý sớm về nước Chúa.

Trung uý Mai Văn Xang ĐĐCH
Trung uý Nguyễn việt Tỷ ĐĐ1
Trung uý Nguyễn Thận Hưng ĐĐ2
Trung uý Trần văn Nò ĐĐ4
Thiếu uý Phan văn Phú.

Nhà-Thầu

Cần nhiều xe chuyên chở đất, cát, 5 tấn sẽ xe lô, xe ben, xe lăn, xe xúc. Hỏi 112/1 xa công Xa Lộ SG.

Lớp Gia Chánh PHƯƠNG-ANH

372/2A Lê văn Duyệt-Sg

Dạy lớn các thứ Bánh ngọt, và nguội.

Dạy khóa và buổi vào các buổi chiều.

Xin liên lạc và ghi tên trước tại địa chỉ trên.

SOLNASIA

IMPORT EXPORT
KRISTINELUNDS VAGEN 30 H.
SOLNA SWEDEN

Quý vị Thương Gia, Kỹ Nghệ Gia Việt Nam muốn giao dịch thương mại với Thụy Điển các nước Bắc Âu !

Chúng tôi xin được hân hạnh giới thiệu cùng Quý vị :

— Các loại dụng cụ máy móc tối tân của mọi ngành kỹ nghệ.
— Các loại tân hiên chuyên chở hành khách, tài hàng hóa, hay đánh cá.
— Các sản phẩm hoặc thổ sản đặc biệt của Bắc Âu.

Xin Quý vị liên lạc ngay với chúng tôi tại địa chỉ trên.

Ngân Hàng

Cần tuyển NAM NHÂN VIÊN điều khiển, rất kinh nghiệm. Xin gởi về hộp thơ P. 12 SAIGON.

Cần tuyển dụng nhân viên có Quốc tịch Việt - Nam.

Chuyên viên hoạch định về phát triển chương trình USAID/Chánh Phủ VN, phân phối ngân khoản và giải quyết mọi vấn đề ngân sách. Tham gia thảo luận và điều đình với các cơ quan liên hệ trong Chánh Phủ. Soạn thảo các tài liệu phân tích địa phương và nghiên cứu khả năng kinh tế của các đơn vị/chương trình phát triển. Ưng viên phải có Văn bằng Cử Nhân Văn Khoa hoặc kinh nghiệm tương đương trong địa hạt tài chánh, kinh tế, hành chánh. Thông thạo Anh ngữ. Hợp lệ quân dịch và không quá 35 tuổi.

Xin tiếp xúc tại địa chỉ sau đây với giấy tờ đi liền cần thiết :

Sở Nhân Viên Địa Phương USAID
Phòng Tuyển Mộ
71-Lê-Văn-Duyệt — Phòng số 05 (Tầng trệt)
Saigon.

— Hà Nội 1954-1973 đã có những gì thay đổi ?
— Người Hà Nội, cảnh Hà Nội, đường phố Hà Nội hiện nay ra sao ?

Hãy tìm đọc :

Một Ngày Tại Hànội (18-2-73)

của PHẠM-HUẤN và NGUYỄN-ĐÌNH-TOÀN
Khai Trí phát hành và bán tại những nhà sách lớn trên toàn quốc

Bác sĩ Lâm-Văn-Chấn

BỆNH VIỆN NHI ĐỒNG
Trị Bệnh Trẻ Em
166, Nguyễn Văn Sâm Saigon 2
(Không giữa nhà Chú Hòa và Bát Quận Nhì)

BS Lê-Thanh-Cảnh

GIẢI PHẪU THẨM MỸ

Tu nghiệp tại các bệnh viện Melbourne và Sydney, làm việc theo giờ hẹn tại : Số 90c NGUYỄN-ĐÌNH-CHIỂU TÂN ĐỊNH,
Điện thoại số 95279 — 97712

Kế Toán Cuộc HOÀN-VŨ

327-329 Công Lý, Gần Chùa Vĩnh Nghiêm Đ.T 40.841

do một số **Luật gia, cựu kiểm soát viên và chuyên viên Thuế vụ** điều khiển.

Nhận :
— Làm sổ sách kế toán hợp lệ — hướng dẫn khai báo đúng luật.
— Nghiên cứu và giải quyết tất cả mọi hồ sơ kế toán Thuế Vụ khó khăn và các rắc rối nhất.
— Cố vấn mọi vấn đề luật lệ thuế vụ và kế toán cho các xí nghiệp quan trọng.

Thủ lao hạ đặc biệt

Sân trượt PATIN APOLLO

•108-705 ĐL Lục Tỉnh Phía Lăn (cạnh Phà Lăn 50m)
— *Khai trương ngày 22-4-1975*
— *2000 đôi giầy Patin Apollo S.A đặc biệt dành cho sân trượt Patin Apollo.*
— *Có tặng phiếu giải khát.*

Kính mời

ASC Á-ĐÔNG

Trung Tâm THUẾ VỤ và DỊCH VỤ
117 Pasteur Saigon
ĐT 93667

THỰC HIỆN :
— Khai thuế lợi tức 72
— Thực hiện sổ sách kế toán 73
— Chứng chỉ không thiếu thuế
— Xin tối nét thuế lợi tức từ 1971 về trước
— Mọi dịch vụ liên quan Thuế Vụ.

MÉDITALC

Phấn Thuốc
TRỊ RÔM, SẨY, NGỨA, SÁT TRÙNG, KHỬ MÙI HÔI.

Dùng cho trẻ em và người lớn
Mùi thơm hoa hồng trang nhã

K.N.63/BYT-T/29.08.72

WANTED

VIETNAMESE PERSONNEL
FOR
Hot Mix Roadwork Inspection desirable have knowledge of English. Contact 115 Yên Đỗ — Street — Saigon.

Đính Chánh

Nghe nhầm hung tin của
HIỀN-THÊ Bác sĩ NGUYỄN-THÉ-HUYỀN
nên đã vội phân ưu.
Thành thật tạ lỗi cùng Anh Chị Huyền và gia đình

TOÀN THỂ Y-NHA-DƯỢC-SĨ
thuộc Quân Y Viện Phan Thanh Giản

Phân Ưu

Vô cùng mến tiếc.

Cụ MAI-THỌ-TRUYỀN
Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa

vừa từ trần ngày 17-4-1973.

Thành kính Phân ưu cùng cụ Bà và tang quyến. Nguyện cầu hương hồn Cụ sớm về nơi Cực Lạc.

Ô. Tổng Trưởng
cùng toàn thể nhân viên các cấp
Bộ Phát Triển Sắc Tộc

Cảm Tạ

Chân thành cảm tạ :
— *Chư vị Đại Đức tăng ni chùa Phổ Đà Hội Bắc Việt Tương Tế Gia Định.*
— *Toàn thể nhân viên Tòa Đại sứ Mỹ Saigon.*
— *Toàn thể nhân viên USAID.*
— *Ông chỉ huy trưởng BCH/CSQG phi công và toàn thể nhân viên*
— *Ông Trưởng Ban Truyền tin BCH/CSQG phi công và anh em trong ban.*

cùng toàn thể thân bằng quyến thuộc, bè bạn lối xóm đã đến phúng điếu và đưa linh cữu Vợ, Mẹ, Bà Nội, Bà Ngoại của chúng tôi là :

Bà HOÀNG-MẠNH-LÂM
Nhủ danh NGUYỄN-THỊ-TÂM
Pháp danh Diệu Diệu Tín

hưởng thọ 70 tuổi đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Chồng : Hoàng Mạnh Lân
Con trai : Hoàng Mạnh Thọ và Lê Thị Bé và các con.
Hoàng Mạnh Giao và Nguyễn thị Bình và các con
Con gái : Hoàng Thị Quế chồng Nguyễn văn Lễ và các con
Hoàng Thị Ngoãn chồng Lê quang Nhựt và các con

ĐỒNG CẢM TẠ

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Quý Ông Tổng Giám Đốc Bộ Quốc Phòng
— Trung Tá Chánh Sở Nhân Viên, Quý vị Sĩ quan, Hạ sĩ quan và Công chức Cục Công Binh
— Thiếu Tá Chánh Sở Nội Dịch Phủ Tổng Thống
— Quý vị Sĩ quan Sở Đoàn Ô Không Quân Cần Cứ 60 Chiến thuật
— Quý vị Sĩ quan Trường Hành Chánh, Tài Chính, Nha Thanh Tra Quân Phí
— Quý Ông, Quý Bà Công Ty Hàng Không Việt Nam và Công Ty Đặc Lực — Quý vị Phụ huynh Học sinh
— Quý Ông Quý Bà Hiệu Trưởng Trường Pasteur, Fraternité, Rạng Đông, Đạt Đức và quý vị Giáo sư
— Anh em trong Hội Ái Hữu Trung Việt
— Các em Học sinh lớp Terminale D và C Pasteur và Fraternité,
— và tất cả thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu, tiễn đưa linh cữu Thân Mẫu, Bà Nội, Bà Ngoại, Nội Tổ, Ngoại Tổ chúng tôi là :

Bà quả phụ VƯƠNG-ĐÌNH-DƯƠNG
nhủ danh LÊ-THỊ-ÁM

đã mệnh chung ngày 15-4-73 hưởng thọ 83 tuổi.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất, kính mong quý vị niệm tình tha thứ.

Thay, mặt tang quyến
Ô. Bà VƯƠNG-GIA-CẦN

Phân Ưu

Được tin

THÚC-PHỤ
Trung Tá MAI-LƯƠNG-TÈ

Phó Giám Đốc Nha Viễn Thông Bộ Nội Vụ là cụ :

Quốc Vụ Khanh MAI-THỌ-TRUYỀN

vừa từ trần.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng ông bà Trung tá và cầu chúc linh hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Chánh Sự Vụ Sở Việt liệu Truyền tin Thủ Đức
và toàn thể nhân viên

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ Chánh-Trí MAI-THỌ-TRUYỀN

Hội Trưởng Hội Phật Học Nam Việt.
QUỐC VỤ KHANH Đặc Trách Văn Hóa đã qua đời ngày 17-4-1973.

Xin thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm về cõi Phật.

Ban Quản Trị Trung Ương
Hội Văn Hóa Duy Linh
và các chi hội Địa Phương

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
Quý vị Thượng Tọa, Đại Đức, Cư Sĩ, Quý Hội đoàn, Quý Nhà Sư, Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà cùng Thân Bằng quyến thuộc đã tới tụng kinh, Hộ niệm, phân ưu, phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu Chồng, Cha, Ông, Cụ chúng tôi là :

Cụ NGUYỄN-VĂN-NGỮ
Pháp Hiệu QUẢNG-NHƯ
(Cựu Trưởng Ty Bưu Điện. Hưởng Thọ 71 tuổi)

Đã mệnh chung ngày 10 tháng 3 năm Quý Sửu, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc Tang gia bối rối, gia đình chúng tôi có nhiều điều sơ xuất. Kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang Gia Đồng Kính Tạ

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi chân thành cảm tạ :
— *Đại Đức trụ trì và hội các giả chùa Calmette Tam Chợ lớn.*
— *Quý Đại Đức chùa Xá Lợi Saigon.*
— *Quý Đại Đức và Ban Dược sư chùa Giác Uyển, Ấp Tây 3 GD*
— *Quý vị nữ cô Tịnh và Ngọc Phương Gò Vấp.*
— *Quý vị thuộc Phân hội Tu Minh Phật giáo Thế giới Phụng sự Xã hội Saigon*
— *Quý vị hộ niệm Ngã Ba Vườn Lài Chợ lớn*
— *Hội Hương Yên Tương tế và các Chi hội Phan thanh Giản, Lê văn-Duyệt*
— *Chi hội Cựu sinh viên Quốc gia Hành chánh Bộ Nội Vụ.*
— *Quý vị Đại diện Bộ Tổng Tham Mưu QLVNCH và Quân vụ Thị trấn Saigon*
— *Các bạn hữu tại Bộ Nội Vụ*
— *Các bạn hữu tại Ninh Bình.*
— *Các bạn hữu cựu học sinh Chu văn An, cựu SV Đại học Văn khoa, cựu SVSQ Đồng Đế*

Cùng toàn thể thân bằng quyến thuộc, bè con lối xóm đã có lòng đến chia buồn, phúng điếu, tụng niệm, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của chồng, con, anh, em chúng tôi là :

Cô Thiếu Úy NGUYỄN-NGỌC-TÙNG
Pháp danh TUỆ-LÂM

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc bối rối, có điều chi sơ xuất, xin Quý vị niệm tình thứ lỗi.

TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ

Viện Giải Phẫu Thẩm Mỹ

THÙY

71 Trần-Văn-Thạch
Tân Định
(ngang rạp chiếu bóng Kinh Đô)
ĐT 97.994

Đã bị mệnh ngày Khai trương đặc biệt giảm 50% về Giải Phẫu trong tháng đầu.

GIẢI PHẪU CHUYÊN KHOA : MẮT, MŨI, MÔI, CẰM CHẾ, VÁ THẸO V.V.

Giải phẫu để tái tạo tật Bẩm Sinh
— Lạc lõng da cần cổ trở thành tươi mát, mịn màng.
— Trị tuyệt các loại MỤN, VẾT NHĂN, NÁM, DA NHỜN, DA KHÔ.
— Trong điều trị MỸ VIỆN và GIẢI PHẪU do BÁC SĨ nhiều kinh nghiệm và yêu nghề, cẩn thận để làm hài lòng quý thân khách
— ĐẶC BIỆT : Có phòng tịnh dưỡng sạch sẽ lịch sự do Cô THANH THÙY trực tiếp chăm sóc.

THANH-THÙY kính mời